

## క్రీస్తునందలై సూత్రన భేవము, 2

కొలొస్పుయులకు 3:5-14

### కొలొస్పుయులకు 3:5-14 యొక్క పై పై పరిశీలన

కొలొస్పుయులకు 3:5-14 గల వాక్యభాగమును విధివిహారితమైన వాచకముల పరంపర నోకదానితో పోలు మొదలుపెట్టి, ఈ ఆజ్ఞలు యొక్క ఇదివరకటి ప్రకటనలపై ఆధారపడినవై యున్నవని మనకు చూపించుటకు “కావున” (oun) అను పదమును వాడుచున్నాడు. కొలొస్పుయులు క్రీస్తుతో కూడ లేవబడియున్నారు, లోకికనియమములకు మృతిపొంది యున్నారు, గనుక క్రీస్తుతో కూడ మహిమలో ప్రత్యక్షపరచబడుటకు ఎదురుచూడవచ్చును; “కావున,” వారు నూతనమైన వ్యక్తులకు తగినట్లుగా జీవించవలసినవారై యుండిరి. వారు నూతన వ్యక్తులై యున్నందువలన, నూతన వ్యక్తుల వలె జీవించవలసినవారై యుండిరి. వారు నూతనమైనవారే కాడు, గనుక వారు ఆధ్యాత్మికముగా అభివృద్ధిపొంద పలసిన అవసరముండినది. ఇది నిజమని పోలు వ్యక్తిగతంగా అర్థంచేసికొన్నాడు; ఎన్నో సంాలు క్రీస్తు కొరకు ఒక ప్రేషితుడుగా (మిషనరీగా) సేవ చేసిన తరువాత కూడ, ఇస్తవ పరిపూర్జత యొక్క ఉన్నతమైన స్థాయికి చేరుకొనుటకు ఆయన యింకను వెడకుచునే యుండెను (ఫిలిపీయులకు 3:13, 14).

శరీరేచ్చలు చంపివేయబడి, అవి యిక ఏమాత్రమును ఈ ఇస్తవులను ఆధీనములో ఉంచుకొని వారిని నియంత్రించుంచుండకూడదు. ఐహిక శూస్యమును మరియు దాని నిప్పుయోజకత్వమును వారు గుర్తించవలెనియు, వారికి లోకమిచ్చేది ఏదియు లేదని అర్థం చేసికొనవలననియు పోలు ఆశించాడు. వారు పరలోక వాస్తవములపై వారి దృష్టిని కేంద్రీకరించుచు, చేరువగా చేరుకొని ఆనందానుభూతి చెందవలసిన మహిమలను చూడవలసి యుండినది. జీవితమును గూర్చిన ఈ దృష్టధమును వారి మనస్సుల్లో నాచిన పిదప, వారు పరలోక మహిమలకు చేరుకొనవట్లు పెంపాందించుకొనుటకు వాస్తవికమును ప్రయోగాత్మకముమైన పరిస్థితులకు సంబంధించిన లక్షణములను మరియు నిరూలించుకొనవలసిన అభ్యాసములను పోలు వారికి నివేదించాడు.

కొలొస్పుయులు వ్యతిరేకార్థక లక్షణములను విసర్జించి (5-11 వచనాలు), ఆధ్యాత్మికమైన లక్షణములను ధరించుకొనవలసినవారై యుండిరి (12-14 వచనాలు). వ్యతిరేకార్థక విషయములు రెండు జాబితాలుగా విభాగింపబడి యున్నవి. మొదటి దానిలో శరీరేచ్చలు, ముఖ్యంగా అన్యజనులు అభ్యసించినవి ఉండినవి (5వ వచనము). దేవుని ఉగ్రతకు గురికాకుండువట్లు వారు వీటిని విసర్జించవలెను (6వ వచనము). రెండవ జాబితాలో అనంగీకారమైన పోకడలుండినవి (8, 9 వచనాలు), వీటిని నియంత్రించుకొనుట గూర్చి పోలు పత్రికల పారకులునేర్చుకొనవలసి యుండినది ఎందుకనగా వారు ప్రాచీన స్వభావమును విసర్జించి నవీన స్వభావమును ధరించుకొని యున్నారు (9, 10 వచనాలు).

ఆయన రచించిన ఇతర పత్రికల్లో పోలు దుర్వ్యసనములకు సంబంధించిన ఇదే

విధమైన జాబితాలిచ్చాడు. దేవుని రాజ్యములోనికి ప్రవేశించకుండా నిరోధించు పాపములను అయిన ఆ యా జాబితాల్లో చేర్చాడు: అవినీతి (జారత్పము), అపవిత్రత, అత్యాశ (పేరాస), మరియు విగ్రహాధన (గలతీయులకు 5:19; 1 కొరింథియులకు 6:9). అవినీతిపరులును, అత్యాశగలవారును, విగ్రహాధికులైనవారితో సహా (1 కొరింథియులకు 5:11) పేర్కొనబడిన పాపములలో కొన్నింటిలో నిమగ్నమైయుండు క్రీస్తునందలి సహాదర సహాదరీలతో సంబంధము కలిగియుండకూడదని క్రిస్తువులు ఆదేశింపబడియున్నారు.

కొలొస్పుయులు ఆయన ప్రతిపాదించిన విషయములను సంపూర్ణగా సాధించాలని మనవి చేయుటకు పూర్తిచేయబడినది మరియు నిశ్చయమైన చర్యయైయున్న దానిని వ్యక్తము చేయుచు పోలు కొలొస్పుయులకు 3:5-14లో మూడు క్రియాపదములు ప్రయోగించాడు. మొదటిది, వారు కొన్ని పాపిష్టి అభ్యాసములను “చంపివేయవలెను” (5-7 వచనాలు). రెండవది, ఆయన పేర్కొనిన కొన్ని దుర్వ్యాసనములను వారు “విసర్జించవలెను” (8, 9 వచనాలు). మూడవది, వారు కొన్ని సద్గుణములను “ధరించుకొనవలెను” - తమ్మును తాము పూర్తిగా కప్పుకొనవలెను (10-14 వచనాలు).

### వారి అవినీతికరమైన గతమును చంపివేయుట (3:5-7)

“కావున భూమిమీదనున్న మీ అవయవములను, అనగా జారత్పమును, అపవిత్రతను, కామతురతను, దురాశను, విగ్రహాధనమైన ధనాపేక్షను చంపి వేయుడి. “వాటిపలన దేవుని ఉగ్రత అవిధైయుల మీదికి వచ్చును. ”పూర్వము వారి మధ్య జీవించినప్పుడు మీరును విటిని అనుసరించి నడుచుకొంటిరి.

“కావున భూమి మీద నున్న మీ అవయవములను, అనగా ... చంపివేయుడి” (3:5ఎ)

వారు బహికమైన శరీరావయవములు మృతిచెందినవని పరిగణించవలెను (3:5). అవి మంచివైనను, చెడ్డమైనను, క్రియలు శరీర “అవయవముల” (*mele*) ద్వారా చేయబడును. చేతులు - దొంగిలించును లేదా ఇతర అవయవములకు సహాయపడును, పాదములు - ఒకడు చెడు చేయునట్టు లేదా దేవుని ఆరాధించునట్టు వానిని ఆ యా బోటకు తీసికొని వెళ్లును, కన్నులు - శోధనలకు గురిచేయ విషయములను చదువును మరియు చూచును లేదా దేవుని వాక్యముపై ధృష్టి సారించును, నాలుక - చెడ్డ మాటలు లేదా సహాయకరమును ప్రోత్సాఖమునైన మాటలు పలుకును, చెవులు - అనస్యాకరమైన లేదా ఆరోగ్యకరమైన విషయాలు వినును, మెదడు - పాపిష్టియైన లేదా పరిపుడ్పున ఆలోచనలు ఆలోచించును. ఈ ఏర్పాటులో, శరీరావయవములు ఉపయోగింపబడు చెడు విషయాలను పోలు మొత్తంమీద మాత్రమే పేర్కొన్నాడు. చెడు వాస్తవమైనదని క్రిస్తువులు చెడు నిజముగా చంపివేయబడినదగునని ఆయన బోధించాడు. “అటువలె మీరును పాపము విషయమై మృతులుగాను, దేవుని విషయమై క్రీస్తునందుండు సజీవులగాను మిమ్మును మీరే యొంచుకొనడి” (రోమీయులకు 6:11).

ఈ వచనములోని “చంపివేయవలెనని ఆలోచించుడి” (*nekrōsate*) అను విధివిహితమైన వాచకముల అక్కరాలా “చంపివేయుడి” అని అర్థమిచ్చుచు, గ్రీకులో అదొక బలమైన

అభివృక్తమై యున్నది. వారు బాష్పిస్సుము పొందినప్పుడే అంతమైపోవలసియుండిన పాపిశ్చియైన శారీరక కార్యకలాపములను వారు సంపూర్చిగా చంపివేయవలెని పౌలు జారీ చేయుచుండిన ఆజ్ఞాపూర్వకమైన ఆదేశమై యుండెను (రోమీయులకు 6:1-6). వారు బాష్పిస్సుము పొందినప్పుడు వారి అదివరకటి జీవిత విధానములకు వారు మృతిచెందియుండినప్పుడికిని, వారికి ఎదురుగుచుండిన మరలుగొలుపుచుండు దుర్వ్యసనములు వారి జీవితములలో సంపూర్చిగా మృతిచెందినవని అర్థము కాదు. వారి జీవితములలో ఇవి అపాయకరమైన రీతిలో పునరావుతమగుటకు అవకాశములున్నవి గనుక, అవి “చంపివేయబడవలెను,” అనగా సంపూర్చిగా నిర్మాల్చింపబడవలెను.

ఎదుతల్లో ల్హోసె ఇలా ప్రాస్తున్నాడు, “చంపివేయుడి. అనగా: ప్రాచీన పురుషుడు: బాష్పిస్సుములో ఇదివరకే మృతిచెందినవాడు, మృతిచెందినవాడుగానే ఉండనిమ్ము: గనుక మీరు కూడ పాపము విషయములో మృతిచెందితిరినియు యేసుక్రీస్తులో దేవునియిందు సజీవులై యున్నారనియు మిమ్మును మీరు పరిగణించుకొనవలెను.”<sup>1</sup> ఆయన ఇంకా ఇలా వ్యాఖ్యానించాడు, “క్రీస్తుతో కూడ మృతిచెందుట, బాష్పిస్సుములో అనుభవించినది, ఐహిక అవయవములను” చంపివేయుట ద్వారా ఇప్పుడు దాని నిర్దిష్టమైన ప్రయోజనం కొరకు స్వంతం చేసికొనబడవలెను.<sup>2</sup>

వారు గతమునకు మృతిచెందినవారై, ప్రస్తుతమందు జీవించుచుండవలెని పౌలు ఈ త్రస్తవులను సవాలు చేయుచుండెను. “మృతిచెందియుండుట”ను వారు అక్షరార్థ దృక్పథంతో చూడవలెని ఆయన భావించలేదు; విశేషంగా, ఒకడు ఒక నిర్దిష్టమైన జీవిత విధానమును నిలుపుచేసికొని, వాడు సంపూర్చిగా ప్రాపంచిక మలినము నుండి రిక్తునిజేసికొనుట గూర్చిన అలంకార అర్థాన్ని ఆయన భావించాడు. పాపములు - లైంగిక క్రీడ, ఆకలి, మరియు శారీరక సుఖము వంచివి - శరీరచ్ఛల పక్కబుద్ధి వలన కలుగును, అవి దేవుడు నియమించిన పరిధిలోఅనుభూతిచెందబడినప్పుడు, అవి మంచివై యుండును. కొలొస్పుయులు ఈ శరీరచ్ఛలను సరైన విధంగా తీర్చుకొనుటకు చూడవలసినవారై యుండిరి, తద్వారా వారు వాటిని వారి ఆధీనములో ఉంచుకొనుచు దేవుని కొరకు వాడుకొనుచున్నవారగుదురు. శరీరమే, చెడ్డది కాదు; కానీ అది దాని ద్వారా పాపిశ్చియైన కోరికలు తీర్చుకొనుటకు అనువైన సాధనోపాయమగుచున్నది. అయితే మౌద్యము దాని సత్క్రియలను సాధించుకొనుటకు సరిగ్గా సరిపడుచున్న సాధనముగా కూడ అయియుంటున్నది. ఒక మనిషి జీవితములోని మంచి లేదా చెడుకు మూలాధారము ఆ మనిషిలోనే ఉన్నది (మత్తుయి 15:19, 20). అస్త్రైన మనిషి వానిలోని అంతరంగ పురుషుడే.

శరీరావయవములు దురుద్దేశములకు మృతిచెందియున్నట్టయితే, సరిక్కొత్త ఉపయోగము మరియు ఉద్దేశము తత్త్వలితమై యుండవలెను. “పరిపుద్ధమును, దేవునికి అనుకూలమునైన సజీవయాగముగా మీ శరీరములను సమర్పించుకొనుడి” (రోమీయులకు 12:1); “దేవుని భయముతో పరిపుద్ధతతో సంపూర్చిచేసికొనుచు, శరీరమునకును ఆత్మకును కలిగిన సమస్త కల్పము నుండి మనలను పవిత్రులనుగా చేసికొందమ్మ” (2 కొరింథియులకు 7:1). పాపశరీరము, భూతిక దేహము కాదు, నిర్మాల్చింపబడవలెను (రోమీయులకు 6:6). వారి అవయవములను దుర్బీతి సాధనములుగా ఉపయోగించుకొనుటకు బదులుగా, కొలొస్పుయులు మృతులలో నుండి సజీవులైనవారి వలె, వారి అవయవములను నీతిసాధనములుగా

ఉపయోగించుకొనవలసినవారై యుండిరి (రోమీయులకు 6:13). అవయవములు అక్రమమునకును అవవిత్తతకును బదులుగా, నీతికి బానిసలుగా ఉపయోగించుకొనబడవలెను (రోమీయులకు 6:19బి).

లౌకిక ప్రజలు, నానావిధములైన దుర్భణములను వారి జీవితములలో నుండి, కొంత మేరకు, తొలగించుకొనవచ్చును లేదా హోలు సిఫారసు చేసిన నూతన జీవితమును చిత్రీకరించు కొన్ని సద్భుతములను అభివృద్ధిచేసికొనవచ్చును. ఏది ఏమైనా, క్రైస్తవులమైన మనము లోకమునకు లేని ఒక ఉత్తరవాదిని (యోహోను 14:17ఎ), పరిపూర్వమైన పరిశుద్ధతను పెంపొందించుకొనుటకు మనము వెడకుచున్న కొలది మనలను బలపర్చువానిని (ఎఫెసోయులకు 3:16; 2 కొరింథియులకు 7:1బి) కలిగియున్నాము. ఇటువంటి మార్పులను చేసికొనలనని లోకము దాని స్వప్రయోజనము నిమిత్తము వెడకవచ్చును, కానీ క్రైస్తవులమైన మనము సంతోషపర్చుచు ఆయనను మహిమపర్చునట్టు ఈ మార్పులు చేసికొనుచుండుము. తద్వారా, మనము నైతికముగా అవినీతిమయమును హాయమైనదైయున్న సమాజములోని కుళ్ళకంపును ప్రతిఘాతము కలుగజేయుచుండుము. హోలు 2 కొరింథియులకు 2:15, 16లో ఇలా ప్రాయమున్నాడు, “రక్షింపబడువారి పట్లను మేము దేవునికి క్రీస్తు సువాసనమై యున్నాము; నశించువారికి మరణమైన మరణపు వాసనగాను, రక్షింపబడువారికి జీవార్థమైన జీవపు వాసనగాను ఉన్నాము ...”

### “జారత్తము, అపవిత్రత, కామాతురత, మరియు దురాశ” (3:5బి)

హోలు మనముందుంచుచున్న మొదటి జాబితాలో నైతిక పాపములు (5బి వచనము), రెండవ జాబితాలో శీలము మరియు చిత్రవృత్తికి సంబంధించిన పాపములు తెలుపబడి యున్నవి (8, 9 వచనాలు). ఈ దుర్భణములను విసర్జించి క్రైస్తవ సద్భుతములను ధరించుట ద్వారా (12-14 వచనాలు), కొలొస్పుయలు వారి బాషిస్తుములో వారు ప్రవేశించిన నూతన జీవమును వెల్లడిపరచు లక్షణములను పెంపొందించుకొండురు. మొదటి జాబితాలో ఇప్పటిడిన దుర్భణములు మనమ్ములను దేవుని ఉగ్రతకును దండనకును పాలుజేయును (రోమీయులకు 1:29-31; 1 కొరింథియులకు 6:9, 10; గలతీయులకు 5:21; ఎఫెసోయులకు 5:5). ఇవి కొలొస్పులోని క్రైస్తవులేగాక ఇతర స్థలములలో నున్న క్రైస్తవులు కూడా వారు గతములో అన్యజనులై యుండినప్పుడు నిమగ్నమై యుండిన అభ్యాసములై యున్నవి.

హోలు మొట్టమొదట అవినీతి పేర్కొనుచు, “అస్తీల సాహిత్యము” (“పోర్సైగ్రఫి”) అను పదము ఉత్సవమైన porneia, అను పదమును వాడుచున్నాడు. ఇదే పదము ఇతర అనువాదములలో (KJV; NKJV; NRSV) “జారత్తము” అనియు లేదా “లైంగిక అవినీతి” అనియు (NIV; TNIV) అనువదింపబడిని. “లైంగిక అవినీతి,” లేదా లైంగికముగా ప్రక్కదారిపట్టట అను అభిప్రాయము, అర్థములో అత్యంత విశాలైనదై యున్న “అవినీతి” అను పదము కంటే ఒక ట్రైప్షమైన అనువాదమై యున్నది. Porneia అను పదము అనుచితమును అక్రమములైన లైంగిక సంబంధములను మాత్రమే సూచించుచున్నది; కానీ అది వ్యాఖ్యిచారమునకు, అనగా దాంపత్య జీవిత భాగస్వాములుకాని వారి మధ్య నుండు లైంగిక సంభోగమునకు మాత్రము పరిమితమైన పదము కాదు. దానికి బదులుగా, హోలు ఉపయోగించిన పదములో ప్రతి విధమైన అక్రమ లైంగిక అలవాటు, ఉదా॥ స్వలింగ

సంపర్షము - పురుషులతో, పురుషులు, శ్రీలతో శ్రీలు (లెఖ్చియనిజమ్), ఒకరు ఒక శ్రీ /పురుషుని యొడల లైంగిక సంభోగము నిమిత్తము పశువు వలె ప్రవర్తించుట, జంతు సంభోగము, వ్యభిచారము, వేశ్యాసాంగత్యము, మరియు అవివాహితులైన వారి మధ్య నుండు లైంగిక సంభోగ సంబంధము కూడ కలిసియున్నవి. ఈ పదము యొక్క నానావిధములైన రూపములు క్రొత్త నిబంధనలో మరొక చోట కనిపించును, అవి ఎల్లప్పుడు ఇటువంటి అలవాట్లు ఖండింపబడిన సందర్భములో ఉపయోగించబడినవి.<sup>3</sup> యోవోను ఈ పదము ప్రకటన గ్రంథంలో రూపకాలంకారముగా ఉపయోగించాడు, చెడు విషయములలో కలగజ్ఞికానుట మరియు ప్రత్యక్షీకరణమైన బటులోను గూర్చి ప్రస్తావించినప్పుడు వాడుచున్నాడు (ప్రకటన 14:8; 17:2, 4; 18:3; 19:2).

గ్రీకు నామవాచకము *moicheia* (“వ్యభిచారము”<sup>4</sup>) మరియు క్రియా పదము *moicheuō* (“వ్యభిచారము చేయుట”<sup>5</sup>) అను పదములను *porneia* తో “[లైంగిక] అవినీతితో” తికమక పదకూడదు. ఒక వివాహితుడు/వివాహితురాలు మరియు ఒక అవివాహిత/అవివాహితునికి మధ్య లేదా వివాహితుడు/వివాహితురాలే కానీ సౌంత దాంపత్య జీవిత భాగస్వామి కాని శ్రీ/పురుషునికి మధ్య నుండు లైంగిక సంభోగము సందర్భములో ఈ పదములు ఉపయోగింపబడినవి. *Porneia* ఒక విశాలమైన పదమై యున్నది, దానిలో *moicheia* మరియు *moicheuō* కలుపబడియుండగలవు.

వారు లైంగిక సంబంధమైన అవినీతిలో (*porneia*తో) పాల్గొనువారితో పొత్తు పెట్టుకొనకూడదని పోలు కొరింథీయులకు తన ఆదేశములనిచ్చాడు (1 కొరింథీయులకు 5:11). “జారులు” “దేవుని రాజ్యమునకు వారసులు కానేరరు” అని ఆయన వారిని పొచ్చరించుచు (1 కొరింథీయులకు 6:9, 10) “గనుక) జారత్వమునకు దూరముగా పారిపోవుడి” అని కూడ వారిని మందలించాడు (1 కొరింథీయులకు 6:18). శరీర కార్యముల జాబితాలో ఆయన “జారత్వము”ను [లైంగిక అవినీతిని] మెట్టమొదట పేర్కొన్నాడు (గలతీయులకు 5:19-21).

క్రైస్తవులలో లైంగికపరమైన కోరికలు యిక ఏమాత్రమును ఉండవని బోధించుటకు బదులుగా, ఈ కోరికలు ఒకరి స్వాధీనములో ఉంచుకొనబడవలేనని పోలు ఉపదేశించాడు. జారత్వమునకు దూరముగా నుండునట్టు, వారి కోరికలను నిగ్రహించుకొనుటకు కష్టపడువారు వివాహము చేసుకొనుట మంచిది, అప్పుడు వారు దేవుడు నియమించిన పరిధులలో లైంగిక సంభోగ సంబంధములను స్నేచ్ఛగా అనందానుభూతి పొందవచ్చును (1 కొరింథీయులకు 7:1-5).

లైంగిక సంబంధములలో పక్కదారిపట్టుత గూర్చిన అభిప్రాయమును తరువాత రెండు పదములలో జోడించవచ్చును, అపవిత్రత మరియు ప్రగాఢ వాంచ. “అపవిత్రత” (*akatharsia*) అపరిశుభ్రతముగా నున్న దానిని, అనగా అసహాయుగాను మలినమైనదిగాను నున్న దానిని, ఉండా. సమాధిలోని చచ్చినవారి యొముకలు లేక సమస్త కల్యాపమును, సూచించున్నది (మత్తయి 23:27). సైతిక భ్రష్టత్వము మరియు అపవిత్రతకు సంబంధించిన అలంకార భావముతో వాడబడినప్పుడు, అది తరచుగా లైంగిక సంబంధమైన అవినీతితో (*porneia*తో) సంబంధముకలిగియుండను. గలతీయులకు 5:19లో అది ఒక శరీర కార్యముగా పేర్కొనబడి యున్నది (2 కొరింథీయులకు 12:21; ఎఫోసీయులకు 5:3 చూడుము). అనహజమును

అనైతికమునైన విషయములో కూడ ఈ పదము వాడబడుచున్నది (రోమీయులకు 1:24), పరిశుద్ధతకు (“వపిత్రికరణము”; 1 థెస్సలానీకయులకు 4:7) మరియు నీతికి (రోమీయులకు 6:19) తారతమ్యముగా నున్నది.

“ప్రగాఢ వాంఛ” (*pathos*) ఒకనిని వాటికి బానిసనుచేయు కోరికలను అవరించియుండును. ఈ పదము 3:5బి, రోమీయులకు 1:26 (“తుచ్ఛమైన అభిలాపలు”), మరియు 1 థెస్సలానీకయులకు 4:5లో (“కామాభిలాప”) కనిపించుచున్నది. బైబిలు కాని అత్యధిక సందర్భములలో వాడబడినప్పుడు ఈ పదము “అనుభవింపబడిన, భరింపబడిన, లేక శ్రమనొదిన విషయము” అని అర్థమిచ్చును (దీనిలో యేసు సిలువ మీద అనుభవించిన శ్రమ కూడ ఉన్నది). స్తోయికులు (*బైరాగులు* - ఎవరిపైనా నేరం నెట్టుకుండా మంచికష్టసహిష్ణుతను ప్రదర్శించువారు), భావోదైకముల చేత పెత్తనం చెలాయింపబడుచున్నందు వలన ప్రశాంతకరమైన జీవితమును అనుభవించలేకపోవుచున్న ఒకనిని సూచించు భావముతో ఈ పదమును ఉపయోగించారు. ఇచ్చట ఈ పదము బలమై వాంఛలను, లైంగిక సంబంధమైన చెడ్డ ఆతురతలను, మరియు అవినీతి వెనుక దాగియున్న అదుపులో లేని లైంగిక కోరికలను సూచించుచున్న సందర్భములో వాడబడినది. “లైంగిక అవినీతి” భౌతిక చర్య చోటుచేసుకొనుటను సూచించుచున్నది, “ప్రగాఢ వాంఛ” ఒకని మనస్సులో దాగుకొని వాడు అవినీతికరమైన భౌతికచర్యలకు పోల్చునట్లు వానిని ముందుకు తరుముచుండు కోరికలను (కామాతురతలను) సూచించుచున్నది.

చెడు కోరిక (*దురాశ*), *kakē* (“చెడు”) మరియు *epithumia* (“కోరిక”) అను రెండు గ్రీకు పదముల అనువాదమై యున్నది. ఏదైన ఒక నిర్మిషమైన “కోరిక” మంచిదో చెడ్డదో నిర్మారించుటకు సందర్భము అవసరమై యున్నది. ఈ సందర్భములో, “కోరిక” అనునది “చెడుకు” గుణవిశేషమును కలిగించుచున్నది, గనుక అవి పాపిష్టి కోరికలై యున్నవని పోలు భావించుచున్నాడని సూచించుచున్నది.

*Epithumia* అనగా, “బకడు వాని హృదయమును ఏదైన ఒక విషయముపై ఉంచుకొనుట” అనునది ప్రాథమికార్థమై యున్నది, అనగా వాడు ఏదైన ఒక కార్యము చేయుటకు లేక ఒక దానిని పొందవలెనను బలమైన వాంఛ కలిగియున్నాడని అర్థము. ఈ పదము పది ఆజ్ఞలలో ఒక నిషేధాஜ్గా ఉన్నట్లుగాను (రోమీయులకు 7:7; 13:9 చూడుము), చెడు కోరికలు (1 కొరింథియులకు 10:6; గలతీయులకు 5:17; యూకోబు 4:2) అని పేర్కొనబడినట్లుగాను, “దురాశపడుట” యను చెడు భావమును సూచించుచు ఉపయోగింపబడినది. పోలు ఎఫోనీయుల వెండి, బంగారము, లేదా వప్రముల కొరకు దురాశచెందలేదు (అపొస్టలుల కార్యములు 20:33). అక్రమమైన లైంగిక గూర్చి ప్రస్తుతివించిన ఈ పదమును ఉపయోగించాడు (మత్తయి 5:28). వ్యభిచారము చేయుట ఎంత పాపిష్టియైన చర్యనో, వ్యభిచార సంబంధమైన ఆలోచనలకు హృదయములో ఆశ్రయించుట కూడా అంతే పాపిష్టియైనదని ఆయన బోధించాడు. పాపము చేయుటకు, లైంగికముగా కలుగజేసికొనుట మాత్రమే ఒక విధానము కాదు; ఒక స్త్రీని చూచునప్పుడు లైంగికముగా సంభోగించవలెనను కోరిక సహాతము పాపిష్టియైన చర్యయే బైతుంది. ఇటువంటి కోరికలను వారు చంపవలసినదని పోలు కొలొస్సుయులను ఆడేశించాడు.

ఇతర సందర్భములలో *epithumia* అనగా, మంచి కోరికలు లేక వాంఛలు అని

అర్థమీయవచ్చును.<sup>6</sup> ఒక పైవిచారణకర్తగా పనిచేయవలెనని ఆకాంక్షించువారు కలిగియుండు కోరిక ఇందుకు ఒక ఉదాహరణమై యున్నది; వాడు దొడ్డపనిని “అపేక్షించుచున్నాడని” పోలు ప్రాయచున్నాడు (1 తిమోతి 3:1).

### “విగ్రహాధనమైన ధనాపేక్ష” (3:5ని)

పోలు ప్రాసిన తరువాత పదము *pleonexia*, “లోభము” అని KJVలో అనువదింపబడినది కానీ సర్వసాధారణంగా NASBలో అత్యాశగా అనువదింపబడినది.<sup>7</sup> *Pleonektēs* అను ఇదే మూలపదమునుండి KJV మరియు NASB ఇటువంటి ఒక పదమునే “లోభలైయున్వారు”గా అనువదించుచున్నవి (1 కొరింథియులకు 5:10, 11; 6:10; ఎఫెసీయులకు 5:5). ఒకడు అత్యాశపరుచును లోభియునైయుండి, వానికి అవసరమైయున్న దాని కంటే లేక రావలసియున్న దాని కంటే ఎక్కుపగా కలిగియుండవలెనని కోరుకొనుటను ఈ పదము సూచించుచున్నది. ఈ పదము లైంగిక పాపములకు మాత్రమే అన్వయింపబడుట లేదని రూఢిపర్చుకొనునట్లు, పోలు “విగ్రహాధనమైన ధనాపేక్ష” అని ప్రాయచున్నాడు. “మీరు ఏ విధమైన లోభమునకు ఎదమియ్యక జాగ్రత్తపడుడి” అని యేసు తన శిష్యులను హెచ్చరించాడు (లూకా 12:15ఎ).

వీదైన ఒక దానిని కలిగియుండవలెనని, సాంతంచేసికొనవలెనని, ఉపయాగించుకొనవలెనని, లేదా అనుభవించవలెనని యుండు మితిమీరిన అపేక్షక్యే దానిని ఒక విగ్రహముగా చేయును. ఒకడు వాని ప్రగాఢ వాంఛ యొక్క మూలమును పొందవలెనని వాని మనస్సును దానిపై ఎంతో తీప్రముగా కేంద్రికరించినప్పుడు, అది వాడు దానికి అంకితమైపోయిన పసుపు అవుతుంది. ఈ అత్యాశ లైంగిక లాలస రూపములో అభివృక్షము చేయబడినా, లేదా దేవునికి మాత్రమే చెందియున్న/చెందవలసియున్న సేవ మరియు అంకితభావముగల స్థానము తీసికొన మరొక కోరిక రూపములో అభివృక్షము చేయబడినా, అది విగ్రహాధన సంబంధమైనదే ఔతుంది. ధనాపేక్ష ఇందుకు ఒక ఉదాహరణమై యున్నది: అది అత్యాశపై ఆధారపడియున్నది గనుక “సమస్త విధములైన కీడులకు” మూలమైయున్నది (1 తిమోతి 6:10).

ఆయన సువార్తను బోధించుటకు గల ప్రోత్సాహము ఆయన ధనవంతుడు కావలెనను అత్యాశ లేక ఒక దురుద్దేశం కాదని పోలు ప్రాయచున్నాడు (1 థెస్సలొనీకయులకు 2:4, 5). కొరింథులో, కొందరు “దేవుని వాక్యమును కలిపి చెరువుట” ద్వారా వారి అత్యాశను అగుపర్చారు (2 కొరింథియులకు 2:17).

విగ్రహాధన ఇక్కాలేయిల్యుల ఆరాధన లోనికి చౌచ్చుకొనిపోవుచుండిన ఒక మహామృగి వ్యాధి వంటిదై యుండినది. దేవుడు అత్యంత తీవ్రముగా ఖండించాడు గనుక వారలూ చేయకూడదని ప్రజలందరని హెచ్చరించుటకు ఆయన యొడతెరపిలేకుండా వారి యొడ్డకు ప్రవక్తలను పంపించాడు. దావీదు ఒక బలమైన ప్రకటన చేసాడు, బహుళా అది విగ్రహములను ఆరాధించువారి దేవుడిచ్చుచున్న ఒక హెచ్చరికను ప్రతిబింబించును: “వ్యాధమైన దేవతలను అనుసరించువారు నాకు అసహ్యాలు” (కీరునలు 31:6ఎ). ఇక్కాలేయిల్యులు విగ్రహములను చేసికొనుట గూర్చి యొపయా ఇలా రచించాడు: “మీకు పాపము కలుగజేసికొని, మీ చేతులతో మీరు నిర్వించిన వెండి విగ్రహములను సువర్ణ విగ్రహములను ఆ దినమున

మీలో ప్రతివాడును పారవేయును” (యొషయా 31:7). యొషయా 10కా ఇలా ప్రాసాదు, “చెక్కిన విగ్రహములను ఆశ్రయించి పోతప్రివిగ్రహములను చూచి మీరే మాకుదేవతలని చెప్పవారు వెనుకకు తొలగి కేవలము సిగ్గుపడుచున్నారు” (యొషయా 42:17; యిర్మీయా 10:14 చూడుము). యొహెజ్యేలు ద్వారా, ఆరాధింపబడుచుండిన ఈ వస్తువులను దేవుడు “హోయదేవతలు” అని పిలుచుచున్నాడు (యొహెజ్యేలు 5:11).

ఇశ్రాయేలీయులు ఎట్టి పరిస్థితిల్లోనెనను విగ్రహములను ఆరాధించకూడదని దేవుడు పది ఆజ్ఞలలో స్పష్టముగా ప్రకటించాడు (నిర్మమకాండము 20:3-5; ద్వితీయాపదేశకాండము 5:7-9). గనుక అన్యదేవతలను ఆరాధింపకూడదని అదే విధముగా ట్రైస్టవులు కూడ హెచ్చరింపబడుచున్నారు (అపోస్తలుల కార్యములు 15:20). ఆస్తిపాస్తులను పొందుటనే వారి జీవితము యొక్క ప్రాథమిక భేయముగా పెట్టుకొనియున్నవారు అట్టి ప్రాథాస్యతను దేవుని సేవించుటకు ఇప్పపలసిన స్థానము కంటే పై స్థానములో ఉంచుకొనుచు, తద్వారా వారిసాత్తులనే వారికి దేవతలుగాను, విగ్రహములు గాను చేసికొనుచున్నారు. “విగ్రహములకు అర్పించినవాటిని ... విసర్జింపవలెనియు” (అపోస్తలుల కార్యములు 15:29వ) మరియు విగ్రహములను ఆరాధింపకూడదనియు (1 కొరింథియులకు 10:14; గలతీయులకు 5:20, 21; 1 యోహోను 5:21) అది సంఘము ఆదేశింపబడినది.

ఆరాధించుటకు ప్రతిమలను మరియు విగ్రహములను ఉపయోగించువారు కూడ, విగ్రహార్థాన చేయకూడదని దేవుడిచ్చిన హెచ్చరికలను ఉల్లఫ్చించుచున్నారు. పరలోకమందున్నవిగాని భూమిమీద ఉన్నవిగాని ఏ విధమైన వస్తువును ఆరాధనలో ఆయన భౌతిక చిత్రరూపగా ఉపయోగించకూడదనియు దేవుడుమాపేకునపేతుకముగా తెలియజప్పుడు: “హోరేబులో యోహోవా అగ్ని జ్యోలల మధ్యసుండి మీతో మాటలాడిన దినమున మీరు ఏ స్వరూపమును చూడలేదు” (ద్వితీయాపదేశకాండము 4:15బి). దేవుడు అదృశ్యమైనవాడు (కొలొస్పుయులకు 1:15; 1 తిమోతి 6:16), గనుక ఆయన అదృశ్యమైనవాడగానే, అనగా ఎటువంటి భౌతిక ప్రాతిణిధిములు లేనివాడుగానే ఆరాధింపబడవలెను. ఆత్మగా, ఆయన అత్యతోను సత్యముతోను ఆరాధింపబడవలెను (యోహోను 4:23, 24). మానవుడు వాని హస్తములతో చేసికొను ఏదైనను కళ్చితముగా దేవుని ప్రతినిధియై యుండజాలడు, గనుకనే మానవుడు చేసికొను దేనినైనను ఆయనను ఆరాధించునప్పుడు ఉపయోగించకూడదు.

### “వాటివలన దేవుని ఉగ్రత” (3:6వ)

ఉగ్రత అను గ్రీకు పదము *οργε* నుండి ఉత్సుమగుచున్నది, గనుక అది “అగ్రహము” అని కూడ అనువదింపబడవచ్చును (కొలొస్పుయులకు 3:8బి చర్చను చూడుము). దేవుని అగ్రహము పాత నిబంధనలోని గ్రంథములయందంతటను ఒక పెద్ద ప్రధానాంశమై యున్నది.<sup>8</sup> “దేవుని ఉగ్రత”<sup>9</sup> విషయములలో ఇది నిజము. క్రొత్త నిబంధన కూడా దేవుని అగ్రహము మరియు ఉగ్రతకు సంబంధించిన లక్షణములను దేవునికి ఆరోపించుచున్నది.<sup>10</sup> ఉగ్రత దేవుని స్నాభావికమైన లక్షణమై యున్నది, దేవునిలో ఉగ్రత లేదని చెప్పజాలము, ఈ విషయము పాత నిబంధన మరియు క్రొత్త నిబంధన ద్వారా స్పష్టముగా తెలియజ్ఞబడుచున్నది. (దేవుని ఉగ్రత” [3:6] ను “అధనపు అధ్యయనము”లో చూడుము.)

దేవుని ప్రేమ, కనికరము, మరియు మంచితనము గూర్చియే నిరంతరాయముగా

ఆలోచించుట వలన కొండరు ఆయన ఆగ్రహము మరియు ఉగ్రతను చూచిచూడనట్లు, వినీవినబడనట్లుండుటకు అది హేతువయ్యాంది. పాత నిబంధన దేవుడు, ఉగ్రత గల దేవుడైయుండి, క్రొత్త నిబంధన తెలియజేయు ప్రేమ గల అదే దేవుడు కాడని జ్ఞానవాదులు బోధించారు. పాతనిబంధన దేవుడు, క్రొత్త నిబంధన దేవునికి భిన్నమైనవాడై యున్నాడనుటకు ధర్మశాస్త్రమునకు అవిధేయులైనవారికి దేవుడిచ్చిన తీవ్రమైన శిక్ష ఒక నిదర్శనముగా పరిగణింపబడుచున్నది.

ఇటువంటి అభిప్రాయము యేసు ఆగ్రహమును (మార్కు 3:5) మరియు దేవుడు అననీయ సప్పీరాకు (అపొస్టలుల కార్యములు 5:1-10), హేరోదుకు (అపొస్టలుల కార్యములు 12:21-23) మరియు ఎలుమకు (అపొస్టలుల కార్యములు 13:6-11) విధించిన శిక్షను అలశ్యము చేయును. అది చెడు కార్యములు చేయువారికి విధింపబడు ఉగ్రతాపూర్వకమైన నాశనమును దాని పరిగణలోనికి తీసికొనడు (రోమీయులకు 2:6-11). యేసు పాత, క్రొత్త నిబంధనల దేవుడు స్వభావములో ఒక దేవుడై యున్నారు. యేసు అవిధేయులకు ప్రతిదండన చేయును (2 థస్టులోనికయులకు 1:7-9).

దేవుని ఉగ్రత యొక్క ఆగ్రహమేశం, ఇశ్రాయేలు యొడల వ్యక్తము చేయబడినట్లుగా అదౌక హెచ్చరికట్టు యున్నది మరియు ఆయనకు అవిధేయులైనవారిని ఆయన శిక్షించును గనుక త్రస్తవ యుగములో నుస్ఱ వారికి ఒక హోమిట్యు యున్నది (హెచ్చీయులకు 10:28, 29). దేవుడు ఇశ్రాయేలీయులకు విరోధముగా చేసిన చర్యలు ఆయనను గౌరవించకయు, ఆయన చిత్రమునకు ప్రతిస్పుందించకయు నుండువారి యొడలాయన ఎలా వ్యవహరిస్తాడో యునుటకు ఆయన ప్రజలందరికిని ఉదాహరణములై యున్నవి. “ఈ సంగతులు దృష్టాంతములుగా వారికిసంభవించి, యుగాంతముందున్న మనకు బుద్ధి కలుగుటకై ప్రాయబడెను” (1 కొరింథియులకు 10:11ఎ); “... ప్రతి అతిక్రమమును అవిధేయతయు న్యాయమైన ప్రతిఫలము పొందును ...” (హెచ్చీయులకు 2:2పి).

దేవుని ఆగ్రహము మరియు ఉగ్రత, ఆయన అనంతుష్టి వలన కలుగు నిర్దేశుకమైన ప్రతిచర్యతో సమానముగా ఎంచబడకూడదు. కొండరు వ్యాఖ్యానకర్తలు దేవుని విషయంలో ఈ పదములను ఉపయోగించుట నుండి తప్పుకొన్నారు గనుక వారు, “దేవుని వలన ఆపద” అనియు, “భయానకమైన శిక్ష” అనియు, “దేవుని తీర్పు” అనియు, “దేవుని భయంకరమైన శిక్ష” అను పదజాలములను ఉపయోగించారు. ఈ అభివ్యక్తములలో వాస్తవము లేకపోలేదు కానీ దుష్టక్రియలు చేయువారి యొడల దేవుడు కలిగియున్న మనస్సుకు అవి న్యాయమ్మతమైన ప్రాతినిధ్యం వహించుటలేదు.

అది ఎంతో వింతగా ఉన్నదని కనిపించున్నట్లుగా, ఉగ్రత ప్రేమకు ఘలితమై యున్నది. వాసి భార్యను అపరిమితముగా ప్రేమించు భర్త, తన భార్య అతనిని వదిలిపెట్టి మరొక పురుషుని చేరినట్లయితే, అతడు ఉగ్రతతో నిండిపోవును. అతనికి తన భార్య యొడల ప్రేమ లేనట్లయితే, ఆమె అతనిని వదిలిపెట్టి వెళ్లిపోయినను అతడు ఉగ్రుడు కాడు. దేవుడు మానవులందరి యొడల కలిగియున్న ప్రేమనుబట్టియే, ఆయనను విడిచిపెట్టి, హొలు మనకు ఇదివరకే తన జాబితాలో తెలియజేసిన పాపిష్టి అబ్యాసములలో నిమగ్నమగుట ద్వారా దుష్టమైన అపవాదిని వెంబడించుటకు వెణ్ణుచుండు మన యొడల తన ఉగ్రతను ప్రదర్శించున్నాడు (1 యోహాను 3:8).

“... అవిధేయత కుమారుల మీదికి వచ్చును” (3:6బి)

దేవుని ఉగ్రత గూర్చిన నిశ్చయతను హొలు (వచ్చును అని ఆర్థమిచ్చు) *erchomai* అను గ్రీకు క్రియాపదముతో వ్యక్తము చేసాడు. 3:6బి లోను ఎఫేసీయులకు 5:6లోను *er-chomai* అను గ్రీకు క్రియాపదము (అది భవిష్యత్తులో సంభవింపనైయున్న సంఘటనను సూచించుచున్నప్పటికీని), వర్తమాన కాలములో ఉన్నది గసుక దేవుని ఉగ్రత ప్రస్తుత కాలములో అవిధేయులైనవారిపై నున్నదని హొలు భావించుండనని కొందరు విద్యాంసులు అభిప్రాయపడుచున్నారు. విల్యమ్ హాండ్రిక్స్ నీని ఇలా వివరిస్తున్నాడు, “‘ఒక ప్రవచనాత్మక వర్తమాన కాలము’ అని చెప్పుకొనబడు విషయము ద్వారా (యోహోను 4:21; 14:3తో పోల్చుము) దేవుని ఉగ్రత వచ్చుట, ఇటువంటి పాపములలో జీవించువారి మీదికి అది దిగివచ్చుట, అట్టి ఉగ్రత ఎప్పుడో దిగివచ్చిందన్నట్లుగా నిశ్చయమైన విషయమై యున్నదను వాస్తవమును హొలు నొక్కి వక్కాణించుచున్నాడు.”<sup>11</sup>

దేవుని ఉగ్రత భవిష్యత్తులో కలుగు శిక్ష ద్వారా సంతృప్తిచేయబడిన వర్తమానకాల వాస్తవమై యున్నది (1 థస్పలోనీకయులకు 1:10). “కుమారునికి విధేయుడు కానివాడు జీవము చూడడు, గాని దేవుని ఉగ్రత వాని మీద నిలిచి యుండును” (యోహోను 3:36బి).

అవిధేయత కుమారులు అనుసంది మూల గ్రంథములో ఉండినదో లేదోనని విద్యాంసులు సందేశోత్స్వకముగా ప్రశ్నించుచున్నారు. యునైటెడ్ బైబిల్స్స్ట్రోటీస్ (సంయుక్త బైబిలు సమాజములు) వారు సిద్ధం చేసిన గ్రీకు క్రొత్త నిబంధనలో ఈ మాటలు చేర్చబడి యుండుటకు సంబంధించినంత వరకు, బ్రూన్ మెట్టగర్ ఇలా చెప్పుచున్నాడు, “... మూల గ్రంథంలో ఉంచబడవలెననియే కమిటీ సభ్యులలో అధిక సంఖ్యాకులు తీర్మానించారు కానీ కొలొస్సి పత్రికలోని ఈ మాటలు యథార్థత గూర్చి కొంత సందేహమున్నదని సూచించునట్లు వాటిని కుండలీకరణములలో ఉంచుటకు కాదు.”<sup>12</sup>

ఈ పదజాలములో గల వ్యత్యాసములు అసంఖ్యాకమైన అనువాదములలో కనిపించున్నవి (NASB; KJV; NKJV; TEV). ఇతర అనువాదములలో ఈ పదజాలము వదిలిపట్టబడినప్పటికిని మార్క్షిన్లో ప్రాయబడు నోట్లో పేర్కావబడుచున్నది (1977 NASB; ASV; NEB; NIV; TNIV; RSV; NRSV). ప్రథాన చేతిప్రాతప్రతులు (ఉడా॥ the Sinaiticus, the Alexandrinus, మరియు అత్యాధికమైన చిన్న చేతిప్రాతప్రతులు) మూల గ్రంథములో ఈ పదజాలముండినదను అభిప్రాయమనకు ఎక్కువ ప్రాధాన్యతను ఇచ్చుచున్నవి. “ఈ పదజాలము అలాగే అట్టిపెట్టబడి యున్నదనుటకు అనుకూలముగా ప్రబలమైన ప్రమాణిరకణమున్నదని” కొందరు వ్యాఖ్యానకర్తలు స్వీధికార స్వరంతో చెప్పుతున్నారు.<sup>13</sup>

మూల గ్రంథములోని కొలొస్సి పత్రికలో ఈ పదజాలమున్నా లేకున్నా, ఈ పదజాలము ఎఫేసీయులకు 5:6, 7లో కనిపించుచున్నది: “వ్యుతమైన మాటవలన ఎవడును మీమ్యును మోసపరచ నియ్యకుడి, ఏలయినగా ఇట్టి క్రియల వలన ఉగ్రత అవిధేయత కుమారుల మీదికి వచ్చును.” ఈ హేతువునబట్టియే, అవిధేయులైన వారికి దేవడు తీర్పు తీర్పునకు ఈ మాటలు యథార్థమైన ప్రాతినిధ్యమును వహించునని మనము తెలిసికొనగలగుచున్నాము.

“అవిధేయులైన కుమారులు” అనగా, వారి స్వభావమునుబట్టి అవిధేయతా విధానమును అవలంభించుచు జీవితమును కలిగినవారు ఈ కోవకు చెందినవారై యున్నారు. ఇటువంటివారు అవిధేయులైన తల్లిదండ్రులకు జన్మించారనిగాని లేదా ఒక పాపిష్టి స్వభావముతో

పుట్టారని గాని పొలు భావించాడు. (యెస్కృ) కుమారులు” లేక “యొక్క కమారుడు” అని పేర్కొనబడినదేనను/ఎవరైనను దాని/వాని స్వభావమును తెలియజేప్పాటకు వాడబడినది, ఉండా॥ “నరక కుమారుడు” (మత్తుయి 23:15), “ఉరిమెడు కుమారులు” (మార్కు 3:17), “వెలుగు కుమారులు” (లూకా 16:8), “ఈ యుగపు కుమారులు” (లూకా 16:8), “నాశన కుమారులు” (యోహోను 17:12), “హెచ్చరిక పుత్రుడు” (అపొస్టలుల కార్యములు 4:36), మరియు “ఆపవాది కుమారులు” (అపొస్టలుల కార్యములు 13:10).

**“పూర్వము వారి మధ్య జీవించినప్పాడు, మీరు మీటిని  
అనుసరించి నడుచుకొంటిరి” (3:7)**

గతములో కొలొస్పుయులు ప్రాపంచిక అలవాట్లను అనుసరించుచుండిరి, కానీ ఇప్పుడు వారు అటువంటి ప్రవర్తనలతో ఎటువంటిసంబంధమైనను లేనివారై యుండవలేను. వారు ఒకప్పుడు “దుష్టులైయల వలన మనస్సులో విరోధ భావముగలవార్యానై” యుండిరి (కొలొస్పుయులకు 1:21). వారు క్రీస్తునందలి నూతన జీవమును ఆరంభించారనునది వాస్తవమైనను, వారు ఇదివరకు నడుచుకొనిన మాదిరులను అనుసరించునట్లు మరలా మళ్ళుల అసాధ్యమని అది అర్థమీయదు. ఏదిమైనా, వారి చర్య గతములోనే పూర్తయ్యిందని లేక ముగిసునట్లు ఎంచబడవలేనని ఇచ్చట వాడబడిన క్రియా పదము యొక్క రూపము (*periepatesate*) సూచించుచున్నది. పొలు ప్రాసిన పత్రిక గ్రహీతలు ఇట్టి పాపములకు మృతిచెందియున్నారు, గనుక తద్వారా వారి పూర్వపు జీవిత విధానములు మగిసినవని అర్థమిచ్చుచున్నది.

“నడుచుకొంటిరి” అను పదము ఒక చర్యను లేక ఒక కడలికను సూచించుచున్నది, అది గతంలో జరిగియుండవచ్చును లేదా ప్రస్తుత కాలములో జరుగుచునుండవచ్చును; ఏదిమైనా, వారు గతములో ఈ పాపములు యందు నిరంతరాయంగా నడుచుకొనుచుండిరని పూర్వము (*pote*) అను పదము బయలుపర్చుచున్నది. నడుచుకొనుట యను అభిప్రాయము, అది మంచిదైనను లేక చెడ్డదైనను, ఒక నిశ్చిత విధానములో జీవించుచుండుటకు ప్రాతిషిధ్యం వహించుచున్నది. ఈ పదము మంచి భావముతోను<sup>14</sup> లేదా చెడ్డ భావముతోను<sup>15</sup> ఉపయోగించవచ్చును (రోమీయులకు 8:4 చూడము).

పొలు పేర్కొనినటువంటి పాపములు ప్రజలు జీవితాల్లో వారి జీవితములను అదువుచేయు అంశాలు కాగలవు. కొలొస్పుయులు లైంగిక అవిసీతి, అవవిత్రత, ప్రగాఢ వాంఘ, చెడుకోరికలు, మరియు పేరాశతో నడుచుకొనుచుండుట కొనసాగించారు. పాపము చేయుచుండువాడు “పాపమునకు దానుడు” అని యేసు చెప్పాడు (యోహోను 8:34). ఇదే సత్కమును పొలు మరియు కూడ ఉపదేశించారు (రోమీయులకు 6:16; 2 పేతరు 2:19). వారు జాగ్రత్తపరమై యుండనట్లయితే, వారు జీవితములో అనుసరించుచుండిన అలవాట్ల వైపు మరలా సులభంగా మళ్ళుటకు అవకాశములుండునని కొలొస్పుయులు అర్థంచేసికొనవలనని పొలు ఆశించాడు. వారు ఈ పాపములలో జీవించారు గనుక అదే వారి జీవిత విధానమున్నట్లు వాటి ప్రకారమే నడుచుకొన్నారు కానీ వారు యిక మీదట ఏ మాత్రమును ఆ విధంగా జీవించకూడదు.

## దైవభక్తిరహితమైన స్వభావమును విసర్జింపవలను (3:8, 9)

<sup>8</sup>ఇప్పుడైతే మీరు, కోపము, ఆగ్రహము, దుష్టత్వము, దూషణ, మీ నోట బూతులు అను వాటన్నిటిని విసర్జించుడి. <sup>9</sup>ఒకనితో ఒకడు అబధ్యమాడకుడి; ఏలయనగా ప్రాచీన స్వభావమును దాని క్రియలతో కూడ మీరు పరిత్యజించుడి.

“ఇప్పుడైతే మీరు, ... అను వాటన్నిటిని విసర్జించుడి” (3:8ఎ)

కొలొస్సుయులకు 3:5లో, గత కాలమందలి వారి చెడు క్రియలను “చంపివేయుడి” అని పోలు త్రస్తవులకు తెలియజప్పాడు. ఈ పోకడ వారిని వెంటాడుచుండినది, కానీ విత్తబడియెన్న చెడ్డ విత్తనములు సంపూర్ణగా నిర్ణిపము చేయబడనట్టయితే ఆవి ఏ సమయంలోనేనా మరలా సజీవమై మొలకెత్తవచ్చును. త్రస్తవులు వారి పూర్వపు జీవిత విధానములను విడిచిపెట్టవలనని వారికి వాక్యభాగములు ఆదేశములిచ్చుచ్చున్నవి (రోమీయులకు 13:12; ఎఫెసీయులకు 4:22, 25; హెబ్రీయులకు 12:1; యూకోబు 1:21). కొలొస్సుయులు వారి గత జీవితములకు మృతిచెందియున్నపుటికిని, వారి పూర్వపు జీవిత విధానములు విసర్జింపబడి, వాటి స్తోనంలోనే నూతనమై మరొక జీవిత విధానము అమలుచేయబడవలసినవై యుండినపాటి. ఒక విధంగా, వారు బట్టల అరలలో (జీవితములో) నున్న పాతాపాటన్నిటిని (అలవాట్లన్నిటిని) అవతల పారవేసి, క్రొత్త పద్ధతములను (జీవిత విధానములను) ధరించుటకు (అవలంబించుటకు) మొదలుపెట్టవలసి యున్నది.

క్రీస్తునందు నూతన స్వస్తిథైయుండుట (2 కొరింథియులకు 5:17; గలతీయులకు 3:27) త్రస్తవులను పాపములేనివారుగా చేయదు. మనము పాపరాహిత్యమును మన లక్ష్యముగా చేసికొనవలసియున్న మరొక పరిధిలోనికి మాత్రమే అది మనలను తీసికొనివెళ్లును. మనము సమస్త విధములైన అవినీతి కార్యములను మరియు దుర్వ్యసనములను విసర్జించి, మన జీవితములలో నిగ్రహమును ప్రదర్శించవలసి యున్నది (5, 8, 9 వచనాలు). ఇవి మనకు చేటును చేయట మాత్రమే కాదు, కానీ ఇతరులకు కూడ హోనికరమైనవిగాను మనము ఒకరితో నొకరము కలిగియున్న సంబంధములను విధ్వంసము చేయునవిగాను ఉండగలవు.

“కోపము” - మనము ఇతరులకు హోని కలుగజేయనట్లు మనలను ప్రోత్సాహించును మరియు ఒకరిని హత్యచేయవలెనను కోరికను సహాతము పుట్టించగలదు. ఇది దాదాపుగా “ఉగ్రత”కు పర్యాయపదమై యున్నది కానీ అది ఉగ్రత వలె ఆకస్మికముగా తల్లిత్తదు లేక ఆకస్మికముగా భగ్సున మండినిదై యుంటూ ఉగ్రతకు కొంచెము భిన్నమైనదై యున్నది, ప్రజలు కోపముతో ఉన్నప్పుడు, వారే విమర్శింపబడుటకు ఆస్తురముండు విషయములను పలుకవచ్చును లేదా పనులు చేయవచ్చును (మత్తయి 5:22).

మానవ “ఉగ్రత” - ఆకస్మికముగాను అదుపుతప్పిన ఉద్దేశ్యముతోను చర్య తీసికొనునట్లు ప్రకోపింపజేయబడినవారి ప్రతిస్పందనయై యున్నది.

“దుష్టత్వము” - ఇతరులకు చెరుపు చేయసట్లు లేదా ఇతరులు హోనినందుచు ఇఱ్పింది పడుటను చాచి ఆనందించునట్లు ఒకరిని ప్రోత్సాహించు ద్వేషపూర్ణితమును వైర్భావముతో కూడినదై వైభిరులకు దారితీయును.

“దూషණ” - సాధారణంగా అసూయపడే, ద్రోహచింతగల, మరియు దయలేని హృదయములనుండి వచ్చును. దూషణ మాటలాడువారు ఇతరులయెడల దుర్భాషలాడు చుందురు లేదా వారు ఇతరులకు హోని కలిగించునట్లు ప్రజలను ఆలోచింపజేయటకు ప్రయత్నించుదురు. “బూతు మాటలు” - అనగా అనభ్యక్తరమైన భాష, అది ఇతరులకు హోనికరమైనదై యున్నది. అది ఇతరుల మనస్సులను దుష్ట తలంపులతో నింపగలదు లేదా వారిని నిరుత్సాహపర్చగలదు లేదా వారికి వ్యక్తులము కలిగించగలదు. అబద్ధమాటు - సమాజమునకు నష్టదాయకమైనది ఏలయినగా అది సమాజము నిర్మిపబడియున్న పూఢిని క్షీణింపజేసి రాని పైనున్న నిర్మాణమును బలహీనపర్చును. అబద్ధములాడువారిని అది నమ్మదగినవానిగా చేయదు సరికదా, ఇతరులు వాని యందు కలిగియున్న నమ్మకమును నాశనము చేయును.

ఈ అలవాట్లు విశ్వాసులపై చూపు ప్రభావమునుబట్టి, కొలొస్పుయులు వాటిని సమూలంగా నిర్మాణించుకొనవలసినవారై యుండిరి; వారు జీవితము యెడల కలిగియుండిన సకల వైపులను మరియు సన్నిహితమును మొత్తానికి మార్పుకొనవలసి యుండిరి, వారు బాహ్యస్వము పొందినప్పుడు వారిలో కలిగిన పరివర్తనము (కొలొస్పుయులకు 2:11-13) వారి గతమును సంపూర్చిగా తొలగించలేదు. ఇప్పుడు వారు అంతకంతకు అధికంగా అభివృద్ధిచెందవలసినవారై యుండిరి.

ఇంతకు మునుపు చూపింపబడినట్లుగా (2:11, 12 చూడుము), వారు బాహ్యస్వము పొందినప్పుడు కొలొస్పుయులు విశ్వాయముగా వారిలోని “ప్రాచీన పురుషుని” (రోమీయులకు 6:6; ఎఫసీయులకు 4:22), అనగా, “రక్తమాంసములతో కూడిన శరీరమును,” వారి పూర్వపు జీవిత విధానమును, అదివరకటి వారి సాంత జీవితములలో నుండిన దుర్మార్గములను, “వాటి అభ్యాసములతో కూడ.” 3:5, 8, 9 ఎలో ప్రాయిబడి యున్నట్లు, పరిత్యజించారు - విస్తరించారు మరియు పొరచేసారు; ఆ తరువాత నూతన పురుషుని, కీస్తున (గలతీయులకు 3:27), అనగా, కీస్తునందు సభ్యులైయున్న విశ్వాసులు కలిగియుండు నూతన స్వభావమును ధరించారు. అందువలన, వారు బాహ్యస్వములో ఒప్పుకొనిన విధంగా దైవభక్తిగల జీవితముతో కూడిన విశ్వాస వప్పుములను అలంకరించుకొనునట్లు వారిని ఇప్పుడు అనుమతించుము.<sup>16</sup>

వీటన్నిటిని విసర్జించుడి అను అభివృద్ధములు (3:8వి) మరియు అటు తరువాత “ధరించుకొనడి” (3:12) అను ఈ రెండూ కూడ పోలు వారి నుండి కోరుచున్న విషయములలో కొలొస్పుయులు ప్రతిస్పందించవలసి యుండిన బలమైన ఫోషణలై యున్నవి. ఇవి వారు పాటించవచ్చునో లేదో అని సహాదరులు ఎంచుకొనునట్లు వారికి వదిలిపెట్టబడిన పచ్చికములై యుండలేదు; అవన్నీ వారు అమలుచేయాల్సిన అవసరములై యుండినవి. అయిన చెప్పిన ప్రకారము కొలొస్పుయులు మనస్పార్వకమైన ప్రయాసను ప్రదర్శించవలెనని పోలు ఆశించాడు. “వీటన్నిటిని విసర్జించుడి” అనగా ఆవశ్యకముగా “చంపివేయుడి” (3:5) అని అర్థమైయున్నది.

“కోపము, ఆగ్రహము, దుష్టత్వము, దూషణ, మీ నోట బూతులు” (3:8బి)

కోపము - orgē అన గ్రీకు పదమునకు అనువాదమై యున్నది, అది “ఉగ్రత” అని

కూడ 3:6లో అనువదింపబడి యున్నది.<sup>17</sup> ఈ పదము దండనకు లేక ప్రతీకారమునకు దారితీయు తప్పిదము యొడల కొన్ని పర్యాయములు వ్యక్తముచేయబడు బలమైనదియు లోతైనదియునైయున్న అనంతష్టిని కనుపర్చు ఆర్థమును కలిగియున్నది. *Orgē* మానవ భావేద్వేగమును సూచింపవచ్చును, కానీ ఈ పదము ఎక్కువగా అవిధేయతకును పాపమునకును వ్యక్తిరేకముగా దేవడిచ్చు తుది తీర్పును సూచించుటకు వాడబడినది (యోవోను 3:36; రోమీయులకు 1:18; 13:4; హెబ్రీయులకు 3:11; 4:3). దేవుని కోపము తీర్పగాను దండనగాను పరిగణించును.<sup>18</sup> ధర్మశాస్త్రము “ఉగ్రతను” (*orgē*; రోమీయులకు 4:15) కలుగజేయును. చెడు క్రియలుచేయువారి మీద “ఉగ్రత”ను కురిపించుచు వారి యొడల శిక్షను అమలుచేయు హక్కు ప్రభుత్వమునకున్నది; క్రిస్తులు ప్రభుత్వమునకు లోబడుచున్నవారై ఇటువంటి దండనా, “ఉగ్రత”కు గురికాకూడదు (*orgē*; రోమీయులకు 13:4, 5). కొన్ని నిశ్చిత పరిస్థితులలో మాత్రమే, క్రిస్తులు కపపడవచ్చును (ఎఫేసీయులకు 4:26); ఏదివమైనా, మొత్తం మీద, మనము కోపమునకు ఆమద దూరమండవలెను (ఎఫేసీయులకు 4:31; యాకోబు 1:19, 20). సర్వసాధారణంగా, లేఖనములలో వర్ణింపబడిన కోపము ఒకని ఆధినములో నున్న వైఫారియై యున్నది.

తరువాత పదము ఆగ్రహము (*thumos*), తీవ్రమైన రోపముతో కూడిన అనుభాతులు గల అభిప్రాయమును కలిగియున్నది, కొన్ని సందర్భములలో అది *orgē*కి పర్యాయపదముగా అగుపించుచున్నది; గనుక ఈ పదమునకు ఒక మర్మమును ప్రత్యేకంగా కేటాయించుటకు కష్టమగును. గ్రీకు భాషలోని ఈ పదము యొక్కనానావిధ రూపములు కొన్ని వాక్యభాగములలో ఒకదానితో నొకటి కలిసి కనిపించుచున్నవి (రోమీయులకు 2:8; ఎఫేసీయులకు 4:31; ప్రకటన 16:19; 19:15). ప్రకటన గ్రంథంలోను రోమీయులకు 2:8లోను గాక, దేవుని ఉగ్రతకు అస్వయించబడు ఇతర స్థలములలో, *thumos* మానవుని ఉగ్రతకు లేక కోపాద్రేకమునకు అస్వయించును (లూకా 4:28; అపోస్తలుల కార్యములు 19:28; 2 కొరింథియులకు 12:20; గలతీయులకు 5:20; ఎఫేసీయులకు 4:31; కొలాస్పయులకు 3:8; హెబ్రీయులకు 11:27). ప్రకటన గ్రంథంలో సాతాను యొక్క ఆగ్రహమును (ప్రకటన 12:12), కడపటి బబలోను యొక్క “ప్రగాఢ వాంఘ”కు సాంచుశ్వముగా (ప్రకటన 14:8; 18:3), మరియు దేవుని ఉగ్రతను (ప్రకటన 14:10, 19; 15:1, 7) సూచించుచు వాడబడినది.

*Orgē*తో కూడ చేర్చబడినప్పాడు, *thumos* దాని ఆర్థమును మరింత తీవ్రతరము చేయును, ఘలితంగా “తీక్షణమైన ఉగ్రత” (ప్రకటన 16:19; 19:15) వంటి ఒక నూతన అనువాదము వచ్చును. దుర్వాసనముల జాబితా ఇవ్వబడినప్పాడు (2 కొరింథియులకు 12:20; గలతీయులకు 5:20; ఎఫేసీయులకు 4:31; కొలాస్పయులకు 3:8), ఈ గ్రీకు పదము కనిపించు ఇతర సందర్భాల్లో, దాని ఆర్థము “తీవ్రమైన అనంతష్టి,” “రోపము,” లేక “కోపాద్రేకము” అయియున్నదను ఆలోచన కలుగుచున్నది. అది *orgē*కి భిన్నమైదై యుండవచ్చును అనగా, ప్రతీకారమును వెడకుటలో అది మరి ఎక్కువ తీవ్రమైనదై యుండి నియంత్రించబడుచున్న రోపము గూర్చిన అభిప్రాయమును కలిగియుండవచ్చును (లూకా 4:28; అపోస్తలుల కార్యములు 19:28; హెబ్రీయులకు 11:27).

దుష్టత్వము (*akilia*) - నీచత్వము, ప్రిష్టత్వము, మరియు దుర్మార్గము వంటి మానవుని అల్పమై కోరికల యొక్క అభివ్యక్తముల వర్ణనారూపకమైనదై యున్నది. అది

పైరభావముగలవారి హృదయాల్లో గల చెడ్డదియు గాయపర్చునదైన వైభరించు యున్నది. ద్రోహచింతగలవారు నూతనమైన స్వార్థి, హోనిచేయగోరెడు బుద్ధి, విషపూరితమైన హృదయము మరియు ద్వేషభావముగలవారై యున్నారు (రోమీయులకు 1:29; ఎఫెసీయులకు 4:31; తీతు 3:3; 1 పేతురు 2:1). “ఒక ప్రాచీన గ్రీకు నిఘంటుకారుడు, సుయోదాన్, kakia ను ఇలా నిర్వచించాడు: ఒకడు వాని పొరుగువానికి హోనిచేయవలెనని కలిగియున్న ఆతురత.”<sup>19</sup> “ఇతరులు బాధపడుచుండగా చూచి ఆనందానుభూతి చెందునట్లు ఒకడు వారిని నోప్పించుటకు, వారికి గాయము కలుగజేయటకును లేక వారిని నాశనము చేయవలెనని వాడు కలిగియున్న కోరికను” ఈ పదము సూచించుచున్నది.

దూషణ (*blasphemēia* అను పదము ఉత్పత్తియైన “blasphemy”) - అనగా, ఒకరి మనసులను నోప్పించుచు వారి పరుపుప్రతిష్ఠలకు నష్టము కలిగించవలెనను ఉద్దేశముతోపలుకబడిన పదములు అని అర్థము. ఒకరి గూర్చి ఇతరులు చెడుగా అనుకొనునట్లు లేక భావించునట్లు వారి గూర్చి చెడ్డ విషయములు చెప్పువారు ఇతరుల గూర్చి అపవాదులాడుచున్నారని, లేక వారిని దూషించుచున్నారని అర్థము. దూషించుట అనగా ఒకరిని అపఖ్యాతిపాలజేయవలెనని మరియు చిన్నబుచ్చవలెనను ప్రయాసముతో వారిని అగోరవముగా లేక కించపర్చుచున్న రీతిలో మాటలాడుట కూడ డానిలో చేరియున్నది, ఇది మరొకరి గూర్చి చెడ్డ మాటలు పలుకుటతో సమానమైయున్నది (మత్తయి 12:32 చూడము). దూషించుటలో ఇమిడి యున్న ఉద్దేశము ముఖ్యమైనదైయున్నది: ఎవరో ఒకరి గూర్చి లేక ఏదో ఒక విషయము గూర్చి ఇతరులు చెడ్డగా భావించునట్లు ఉద్దేశపూర్వకముగా చెడ్డ మాటలు పలుకువారు, దూషించుచున్నారు. అసభ్యకరమైన దూషణ మాటలతో దేవనిని (ప్రకటన 13:6; 16:11, 21), ఆయన నామమును (రోమీయులకు 2:24; 1 తిమోతి 6:1; ప్రకటన 16:9), ఆయన వాక్యమును (1 తిమోతి 6:1; తీతు 2:5), పరిశుద్ధాత్మను (మత్తయి 12:31; మార్కు 3:28, 29; లూకా 12:10), లేదా ఇతరులను (తీతు 3:2) సంబోధించుటకు కూడ ఈ పదమును వర్తింపజేయవచ్చును. *Blasphemēia* యొక్క రూపములు నానావిధములైన నేరముల జాబితాలలో చేర్చబడియున్నవి.<sup>20</sup>

కొంతమంది దేవనిని మరియు ఇతరులను ఇష్టపూర్వకంగా దూషిస్తారు. పొంచియుండిన హింసల కొరకు ఆయన కొలొస్సుయులను సిద్ధపర్వవలెనని పోలు ఇట్టి పాపమును పేర్కొనియుంటాడు; వారిని హింసించువారి చేత వారు దేవుని దూషించునట్లు బలవంతము చేయకూడదని ఆయన అశీంచాడు. యేసుక్రీస్తును అంగీకరించి క్రైస్తవుడగుటకు మనుపు అయిన, సౌలు - అపొస్టలుడైన పోలు - వారు యేసుక్రీస్తు దూషింపవలెనని (అపొస్టలుల కార్యములు 26:11) క్రైస్తవులను హింసించాడు (1 తిమోతి 1:13).

బూతుమాటలు అను పదము (*aischrologia*) గ్రీకు క్రొత్త నిబంధనలో ఇచ్చట మాత్రమే కనిపించుచున్నది. అది అయిష్టమైన సంభాషణను అనగా: చెడ్డదియు అసహ్యకరమునై మాటలు; అసభ్యకరమైన హోస్టోక్కులు; అంతరాంతరాల్లో భావాలను తెలియజేయు సంకేతకములైన, అసభ్యకరమైన మరియు అవాచ్యమైన భాష; లజ్జాజనకమైన భాష; బూతులాడుచు దూషించు మాటలను సూచించుచున్నది. ఇంతేగాక, పోలు ఎఫెసీయులకు 5:4లో పేర్కొనినట్లుగా, అది అశీలమైన భాష. అది అశీలమైన భాష, దూషణ పలుకులు, మరియు మొరటు సంభాషణయై యున్నదని కూడ డానిని నిర్వచింపవచ్చును. కొలొస్సుయుల

నోట నుండి ఇట్టి లక్షణములు గల మాటలు రాకూడదు. దానికి బదులుగా, పొలు అటుతరువాత రచించినట్లు, వారి సంభాషణ “ఉప్పువేసినట్లు ఎల్లప్పుడు రుచిగలదిగాను, కృపాసహితముగాను” ఉండవలెను (కొలొస్టయులకు 4:6). ఒక్కసోట నుండియే మంచి మరియు చెడ్డ మాటలు వచ్చట అస్వాధావికమైన విషయమని యాకోబు రచించాడు (యాకోబు 3:9-12).

జటువంటి ఆలోచనలు - అవి హృదయములోనికి ప్రవేశించినప్పటికిని - నోట రాకూడదని సూచించుటకు పొలు బహుశా మీ నోట అను మాటలు ప్రాశియండవచ్చును. అనగా జటువంటి దుర్ముఖముగా నుండుటకు ఒకడు వాని ఆలోచనలను అదుపులో ఉంచుకొనుట ఒక ఉత్తమమైన మార్గమని ఆర్థమగుచున్నది.

**“ఒకనితో ఒకడు అబధ్మాడకడి; ఏలయనగా ప్రాచీన స్వాధావమును దాని క్రియలతో కూడ మీరు పరిత్యజించితిరి” (3:9)**

పొలు రచించిన సుదీర్ఘమైన వాక్యములలో ఒకటి 9వ వచనంతో ప్రారంభమై, 11వ వచనము వరకు కొనసాగుచున్నది. ఆయన రచించిన ప్రతికను చదువుచుండినవారు ఒకరితో నొకరు అబధ్మాడకూడనివారై (*pseudomai*) యుండవలెనని ఆయన ప్రకటించినప్పుడు, ఆయన ట్రైస్ సమాజమును ఉండేశించి సంబోధించుండెను. “... గనుక మీరు అబధ్మాడుటమాని ప్రతివాడు తన పొరుగువానితో సత్యమే మాటలాడవలెను” (ఎఫేసీయులకు 4:25ఎ). దేవుని దృష్టిలో అబధ్మాడుట ఎంత గంభీరమైన విషయమైయున్నదో ఆయన అబధ్మాడువారి కొరకు ప్రత్యేకించిన శిక్ష వెల్లడిపర్చుచుచున్నది. “... అబధ్మికులండరును అగ్ని గంధకములతో మండు గుండములో పాలుపొందుదురు, ఇది రెండవ మరణము” (ప్రకటన 21:8).

దశాజ్ఞలలో అబధ్మాడుట విషేధింపబడినది (నిర్మమకాండము 20:16; ద్వీతీయాపదేశకాండము 5:20). ఈ పోతువు చేతనే కోపము, దూషణ, మరియు బూతు మాటలతో కూడిన సంభాషణ కంటే అబధ్మాడుట అతిగంభీరమైన విషయమైయున్నదని కొండరు భావించుచున్నారు. వ్యభిచారము, బలత్యారసంభోగము, మరియు నరహత్య వలనే, 8వ వచనంలో రచింపబడియున్న ఐదు దుర్ఘాసనములు సహితము పాపిష్టియైనవని తెల్పుపులు గ్రహించవలసిన అవసరం ఎంతైనా ఉన్నది.

9టి వచనములలో, పరిత్యజించి మరియు “ధరించుకొని” అని అనుపదింపబడిన మాటలు నిర్మితంకాని (కాలము) దానిని సూచించుచున్న అనమాపక క్రియాపదములై యున్నవి.

9-10 వచనములలోని రెండు అనమాపక క్రియాపదములు (“తీసివేయబడిన” మరియు “మీకైమీరు ధరించుకొనిన” - [AB] లో - వాస్తవముగా ఇదివరకే జరిగిన దానిని రూఢిపర్చుచున్నవని చక్కగా అర్థంచేసికొనబడవచ్చును: విశ్వాసులండరును వారి విశ్వాసము మరియు బాప్పిస్తుము ద్వారా ఇదివరకే “ప్రాచీన పురుషుని” (మరియు దానికి సంబంధించిన దుర్ఘాసనములు, 3:5, 8-9ఎలో నిర్మిష్టముగా తెలుపబడినవి) పరిత్యజించి, “సూతన పురుషుని” (12-17 వచనములలో విపరింపబడవైయున్న జీవిత విధానమునకు తగినపాటితో) ధరించుకొనియున్నారు.<sup>21</sup>

“పరిత్యజించి” (apekduomai) మరియు “ధరించుకొనుడి” (enduõ) అను పదములు సామాన్యంగా వస్తుములను ధరించుకొనుట మరియు తీసివేసికొనుటకు సూచించు పదములై యున్నవి, ప్రాచీన పురుషుడు తీసివేయబడినాడు, గనుక నూతన పురుషుడు ధరించుకొనబడి యున్నాడు. కొలొస్సుయుల హర్య అవినీతిమయమై జీవితములను వర్ణించు శాలు పేరొన్నిన లక్షణములు తీసివేసికొనబడవలసినవై యుండినవి. వీరు “విరోధ భావముగలవారైనందునబట్టి” (1:21) ఇటువంటి జీవితము జీవించారు, కానీ మునుపటి జీవితమును వీరు పరిత్యజించారు. గతకాలమందలి వారి మరియు అభ్యాసములు యిక మీదట నిలిచియుండవు; “ప్రాచీన స్వభావము” తీసివేయబడి, దాని స్థానంలోనే “నవీన స్వభావము” ధరించుకొనబడి యున్నది. ఇదే ఆభ్యాసించుట శాలు రోమీయులకు ప్రాసిన పత్రికలో వృక్షము చేసాడు: “... మన పాపశరీరము నిరథకమగునట్లు, మన ప్రాచీన స్వభావము ఆయనతో కూడ సిలువవేయబడెను” (రోమీయులకు 6:6).

ఒకని భౌతిక కాయములోని భాగమును కాదు గాని వాని వ్యక్తిత్వమును సూచించుటకు శాలు “పురుషుడు” అను పదమును ఉపయోగించాడు. ఒకడు క్రీస్తునంగికరించినందు వలన క్రైస్తవుడగుటసుబట్టి, చెడు విషయములతో అవినీతిమయమై యుండెను గనసక పాపమునకు దాసుడై యుండిన ప్రాచీన పురుషుడు (స్వభావము) ఇప్పుడు తీసివేయబడవలెను. ప్రాచీన స్వభావము యొక్క స్థానమును ఇప్పుడు నీతి మరియు పరిపుద్ధతతో కూడిన స్వభావము ఆక్రమించుకొనవలెను.

మరొక చోట, గతమును పరిత్యజించుట మరియు నూతన జీవమును ధరించుకొనుట గూర్చిన ఆభ్యాసించుట శాలు ఉపయోగించాడు.<sup>22</sup> శరీరమును దాని యిచ్చలతోను దురాశలతోను (గలతీయులకు 5:23, 24) లోకమునకు (గలతీయులకు 6:14) సిలువవేయబడియున్నాడని ఆయన పేరొన్నాడు. అంతరంగ పురుషుడు నూతనపరచబడుట గూర్చి ఆయన రచించాడు (2 కొరింథియులకు 4:16; ఎఫెసీయులకు 3:16). ఇటువంటి పంథాలోనే, క్రైస్తవులైయున్న స్త్రీల హృదయంతరంగములో దాగియున్నవానిని అలంకరించుకొనవలెనని పేతురు రచించాడు (1 పేతురు 3:4). అంతరంగమందలి నూతన పురుషుడు ప్రాచీన వస్తుములను తీసివేసి నూతనమైన వెలుపటి వస్తుములను ధరించుకొనవలెను.

### క్రీస్తు స్వరూపమును పోలి నూతనపరచబడుట (3:10, 11)

<sup>10</sup>జ్ఞానము కలుగునిమిత్తము దానిని స్పష్టించినవాని పోలిక చొప్పున నూతనపరచబడుచున్న నవీన స్వభావమును ధరించుకొని యున్నారు - <sup>11</sup>ఇట్టివారిలో గ్రీసుదేశస్థుడని యూదుడని భేదము లేదు, సున్నతి పొందుటయని సున్నతి పొందకపోవుటయని భేదము లేదు, పరదేశియని సిధియనుడని, దాసుడని స్వతంత్రుడని లేదు, గాని క్రీస్తే సర్వమును, అందరిలో ఉన్నవాడునై యున్నాడు.

“నవీన స్వభావమును ధరించుకొని యున్నారు” (3:10)

10 మరియు 11 పచనాలు, శాలు చేత ఆయన రచించిన ఇతర పత్రికలలో చేయబడిన

ప్రకటనలతో పరస్పరము అన్యేస్య సంబంధమును కల్పించుకొనుచున్నవి. గలతీయులు “వేసికొని యున్నారు,” లేక క్రీస్తును “ధరించుకొనివారయ్యారని” ఆయన రచించాడు. అధ్యాత్మిక దృష్టికోణంలో చూచినట్లయితే, ఒకడు క్రీస్తు లోనికి బాప్టిస్ము పొందినప్పాడు వాడు నూతన స్వభావమును మరియు క్రీస్తును ధరించుకొనియున్నాడు (2:12, 13; గలతీయులకు 3:27). కొలొస్పయులు క్రీస్తునందు నూతనపరచబడినవారయ్యారు. వారి పాత పాపములను వారు పరిత్యజించి నూతన వప్పుములను “ధరించుకొని యున్నారు.”

ఈ మార్పి ఒక వినూత్పైన జీవిత విధానమును అభ్యసించుటకు పరిణమించవలసియున్నది. గతములో ఉండినవాడు, శరీరేచ్చలు అదుపులో లేకుండినవాడు, యిక మీదట జీవించియుండకూడదు; నూతన పురుషుడు స్వయం - నిగ్రహమును నియంత్రించుకొనవలెను. వారి జీవితములలో చెడును అనుమతించుటకు బదులుగా, కొలొస్పయులు మంచివియు మేలుకరమైన విప్పయములను కాపాడుచు పోషించేడివారై యుండవలెను. ధనవంతుడైన యోవ్వన అధికారి ఒక నరహంతకుడు, వ్యభిచారి, లేదా అబద్ధ సాక్షియై యుండుట వాని సమస్య కాదు, కానీ బీదల యొదల శ్రద్ధ వహించుట వంటి సత్క్యయులు చురుకుగా చేయుటలో (మత్తయి 19:22) వాడు విఫలుడగుట వాని సమస్యయై యుండినది.

“మేము క్రీస్తు అనుచరులము” అని చెప్పుకొను అనేకులు లౌకిక దుర్వ్యససనములను పరిత్యజిస్తారు, కానీ అది చాలదు. యేసును అనుసరించువారు సద్గుణములను అభివృద్ధిచేసికొనుచు, త్రస్తవ సేవలోను, త్రస్తవ జీవితమునకు సంబంధించిన నిశ్చయాత్మకమైన వస్తులోను పేలుపంచుకొనవలసిన అవసరమున్నది.

కొలొస్పయులు నూతన స్వభావమును ధరించుకొనుట మాత్రమే కాదు, కానీ క్రీస్తు సిలువ మరణము వలన సమంజసముగా సమకూడిన సమాజములో కూడ వారు ఒక భాగమయ్యారు (ఎఫేసీయులకు 2:13). యేసు క్రీస్తు మరణము ధర్మశాస్త్రమును మరియు యూదులకును అన్యజనులకును మధ్య సుండిన విభజనలను రద్దుచేసి, వారికి క్రీస్తు శరీరమును, అనగా సంఘమును సమకూర్చాడినది. వారిలో ఏర్పడిన విభజనలకు అంతకు మునుపట కారణములేవైనను వాటితో నిమిత్తము లేకుండా, క్రీస్తు లోనికి బాప్టిస్ము పొందుట ద్వారా విశ్వాసులు ఒక్క శరీరముగా, అనగా, ఆయన యందు, ఐక్యపరచబడునట్లు ఈ సంఘర్థాను యేసు పరిష్కరించాడు (రోమీయులకు 12:5; 1 కొరింథియులకు 12:13).

**“... నిజమైన జ్ఞానము వలన ... నూతనపరచబడుచున్నవారు” (3:10చి)**

ప్రాచీన స్వభావము పరిత్యజింపబడినందు వలన నూతన స్వభావము ధరించుకొనబడినది. అట్లయినప్పటికిని, నూతన స్వభావమునకు తరచుగా శక్తివంతమైన నూతన చైతన్యమును కలుగజేయుట అవశ్యకమై యుండినది. నూతనపరచబడినవారై యుండుట (*anakainou-menon*) గ్రీకు భాషలో ఒక వర్తమానకాల అసమాపక క్రియాపదమై యుండి, కొనసాగుచున్న చర్యను సూచించుచున్నది. ఇట్టి నూతన పురఫుడు నిరంతరాయంగా నూతనపరచబడుచునే యుండును. నూతన స్వభావము, బాప్టిస్ము సమయంలో కలిగినది, ఒక శిఖపునుపోలినష్టై యున్నది. అనగా, సంఘర్థంగా ఎదిగిన త్రస్తవడగుటకు అవకాశమున్నదని ఆర్థము, కానీ పరిపూర్వతకు చేరుకొనక ముందు అభివృద్ధినొందుటకు కొంత సమయము కావలెను.

వడిగా ప్రపహించుచున్న నదీ ప్రపాహోనికి ఎదురుగా కదలివెళ్లపలెనను నావను నడుపుటకు విఫలుడగువాడు అది ప్రపహించుచుండు దిగువ దిశగానే కొట్టుకొనిపోవును. నిప్రాణమైన ప్రయాసము వలన ఆ నావ నిశ్చలంగా ఉండిపోవచ్చును, కానీ నావ ముందుకు వెళ్లటకు అది చాలాదు. నదీ ప్రపాహోనికి ఎదురుగా కదలివెళ్లటకు, నావను స్థిరముగా నడిపించవలసిన అవసరమున్నది. అదే విధంగా, క్రీస్తును వెంబడించుచున్నవారిలో లక్షణమైయుండు సద్గుణములలో క్రైస్తవులు మెరుగుపడుట కొనసాగుచునే యుండవలసిన అవసరమున్నది (2 కొరింథియులకు 3:18; 10:15; ఎఫెసియులకు 4:13, 16; 1 థెస్సాలానీకయులకు 3:12; 4:9, 10; 2 థెస్సాలానీకయులకు 1:3; 1 తిమోతి 4:15). అనుదినము నూతనపరచబడుచుండు ప్రక్రియను క్రీస్తు తన జీవితములోనికి ప్రవేశపెట్టడని పోలు కనుగోన్నాడు (2 కొరింథియులకు 4:16). క్రైస్తవులు పరిపుర్ణాత్మ సహాయము ద్వారా బలపర్చబడుచు నూతనపర్చబడుచురని ఆయన బోధించాడు (ఎఫెసియులకు 3:16; తీతు 3:5).

నవీకరణ క్రైస్తవున్న నిజమైన జ్ఞానమునకు తీసికొనివచ్చును. ఈ పదములోని (జ్ఞానమున) “కు” eisనకు అనువాదమై యున్నది, అది “లోనికి” అను పదము యొక్క మూల అర్థమును కలిగియున్నది. అది ఒక లక్ష్యమును చేరుట లేక “ఒకదాని దిశగా వెళ్లట” అని సలహా ఇచ్చుచున్నది. నూతనపరచబడినవాడు వానిని స్పృజించిన దేవుని స్వరూపము యొక్క “నిజమైన జ్ఞానము” లోనికి ప్రవేశించునని పోలు ఉపదేశించుచుండెను. ఈ ఆలోచనను పోలు అదియుందలి స్పృష్టి సుండి తీసికొనియుండవచ్చును (ఆదికాండము 1:26, 27). నూతనపరచబడినవాడు క్రీస్తు “పోలిక”ను కలిగియుండునట్లు స్పృష్టింపబడియున్నాడు గనుక వాడు అనుదినము నూతనపరచబడుచునే యుండవలెను. ఈ నవీకరణము లేనట్లయితే నూతన జీవము నిలిచిపోతుంది గనుక తత్త్వాలితంగా వాడు వాని పూర్వపు అభ్యాసముల వైపు వెనుదిరుగును.

ఒకరని ఒప్పించుటకు శక్తిగల అబద్ధ బోధకుల కృతిమ తెలివికి తారతమ్యముగా “జ్ఞానము” (epignōsis) పేరొన్నబడినది. ఈ జ్ఞానమును సంపాదించుకొని క్రీస్తు పోలికను కలిగియుండుట వలన కలిగిడు ఘలితం స్వార్థవాదియు, వ్యక్తిపొందుచున్నదియునై యున్నది. ఒకడు యేసును ఎంత ఉత్తమంగా ఎరుగుచుండునో అంత అధికంగా ఆయనను పోలినవాడగుచుండును, గనుక యేసును గూర్చిన జ్ఞానము వానిలో అంతగా అధికమగుచుండును. క్రైస్తవుడు యేసు స్వభావమును గూర్చిన జ్ఞానము కలిగియున్నప్పుడు మాత్రమే వాడు యేసును పోలినవాడు కాగలడు.

### “(వానిని) స్పృష్టించినవాని పోలిక చొప్పున” (3:10సి)

కొలొస్సయులు వారిని స్పృష్టించినవాని జ్ఞానమును పొందుట ద్వారా వారు నూతనపరచబడుచుండుటను వెదకవలసినవారై యుండిరి. నవీకరణము జ్ఞానమును తెచ్చిపెట్టును, గనుక మరి ఎక్కువగా నూతనపరచబడుటకు ప్రాతిపదికను జ్ఞానము సమకూర్చును. వారు, ఆయనలో నూతనపరచబడిన ప్రజలగునట్లుచేసిన క్రీస్తును పోలినవారగుటకు వారికి సహాయము చేయుటకే ఈ జ్ఞానము యొక్క ఉద్దేశమై యున్నది (2 కొరింథియులకు 5:17). యేసు మరణము పోలిక లోనికి మార్చబడినవారై యుంటూ యేసు

క్రీస్తునందు పైనుండి వచ్చు దేవుని ఉన్నత పిలుపునకు తగినట్టగా నడుచుకొనుచుండుటకు ఇది హౌలు పద్ధతియై యుండినది (థిలిప్పియులకు 3:10-14). నిజమైన జ్ఞానములో కలుగుచుండు స్థిరమైన వృద్ధి ద్వారా అభివృద్ధి పథంలో కొనసాగుచుండు నవీకరణము కలుగజేయబడగలదు. ఒక నటుడు ఎవరో ఒకరిని వాస్తవికముగా చిత్రికరించగలుగునట్లు వాడు చిత్రికరించగోరువాని లక్షణములను వాడు ఎరిగియుండవలెను, ఈ విషయమునే మరి కొంత లోతుగా ఆలోచించినట్లయితే, మనము యేసు పోలికను పెంపాందించుకొననట్లు సూతనపరచబడక మనుపు ఆయన ఎటువంటివాడో, ఆయన లక్షణములేమిటో మనము ఎరిగియుండవలెను.

కొలొస్పయులు యేసు లోనికి ప్రవేశించి ఆయనను ధరించుకొనినవారైన తరువాత (గలతియులకు 3:27), వారు వారి జీవితములు జీర్ణించుకొనినవానిని పోలినవారై యుండవలెను. ఆయన స్వభావమును అభివృద్ధిచేసికొనునట్లు, యేసు క్రీస్తునందు సూతనముగా విశ్వాసమంచిన ప్రతి ఒక్కరి ధైయము యేసు వైపు చూచుటమై యుండవలెను. ఇదే ధైయమును హౌలు 2 కొరింథియులకు 3:18లో హౌలు ఇలా తెలియజపేస్తాడు: “మనమందరమును, మనుకు లేని ముఖముతో, ప్రభువు దొక్క మహిమను అద్దమువలే ప్రతిఫలింపజేయుచు, మహిమ నుండి అధిక మహిమను పొందుచు, ప్రభువగు ఆత్మచేత, ఆ పోలికగానే మార్చబడుచున్నాము.” ఈ లక్ష్యమును సాధించుటకు, మనము గతమును ప్రక్కనబెట్టి “క్రీస్తుయేసునందు దేవుని ఉన్నత పిలుపు” పై మన మనస్సులను కేంద్రికరించవలెను (థిలిప్పియులకు 3:13, 14ఎ). మనలను స్పృజించినవానిని అర్థంచేసికొనుట ద్వారా, మనము ఆయన గుణగణములను పెంపాందించుకొనుటకు ప్రారంభించగలము.

... స్ఫ్యూకర్యాయైక్క పోలిక చొప్పున నవీకరణము జరుగుచుండును. ఈ విధంగా, ఒక ప్రక్క ఆది ఏపో కొన్ని దుర్వాసనములను విడిచిపెట్టాము గసక కొన్ని సద్గుణములను అంబిపట్టుకొనుట కాదు, కానీ అదొక సూతన స్ఫ్యూట్యూయున్న దానికి సంబంధించిన విషయపైయున్నదని ఆయన రూఢిపర్చుచున్నాడు. మరొక ప్రక్క ఆది జ్ఞానమునకు దారితీయవలెనని ఆయన సెలవిచ్చుచున్నాడు.<sup>23</sup>

కొలొస్పయులకు ఏ జ్ఞానము అవసరమై యుండినది? మోహే ధర్మశాస్త్రము, అనగా సీనాయి పర్వతముపై ఆయన ద్వారా ఈయబడిన నిబంధన గల ధర్మశాస్త్రము (ద్వితీయాపదేశకండము 4:2-8, 13), వారి జీవితములకు ప్రామాణికమై యుండకూడదు. యేసు సమస్త వీకరణ మరియు జ్ఞానము గలవాడు; ఆయన వారిని ఆయనయందు సంపూర్ణులను చేసాడు, గసుక ఆయన వారికి “సర్వమును అందరిలో ఉన్నవాడువై” యున్నాడు (3:11). వారికి యేసు తప్ప మరొకరెవరైనను లేదా మరొకటేదైనను అవసరంలేదు, ఏలయనగా త్రస్త జీవితమునకు యేసే వాస్తవమైన మూలాధారమును మాదిరియునై యున్నాడు. యూదుల సాంప్రదాయములు, నిగూఢ మతములును, గ్రీకు తత్వశాస్త్రము, మరియు అన్యమతమైనను వారికేమియు సమకూర్చలికపోయినవి.

దేవుడు అప్పటిలులకును ప్రవక్తలకును పరిశుద్ధాత్మ ద్వారా అనుహించి బయల్సాటను చదువుట ద్వారా, ప్రజలు నేడు క్రీస్తు మర్యాదలను “గ్రహించగలరు” (ఎఫెసీయులకు 3:4). త్రస్తవులు “క్రీస్తునకు కలిగిన సంపూర్ణతకు సమానమైన సంపూర్ణత గలవారగుటకు,”

దేవుని కుమారుని గూర్చిన జ్ఞానము ద్వారా, వారికి సహాయకరముగా ఉండునట్లు దేవుడు నాయకులను మరియు ఉపదేశకులను సంఘములో ఉంచును (ఎఫెసీయులకు 4:13). మనము యేసు స్వభావమును, ఆనగా దేవుని స్వరూపమైయున్న వాని స్వభావమును ధరించుకొనినవారమైనట్లయితే, మనము పరిశుద్ధులమాదుము; ఏలయనగా దేవుడు పరిశుద్ధుడై యున్నాడు (1 పేతురు 1:16).

విశ్వాసపాత్రులమైన క్రైస్తవులముగా కూడ, కొంతకాలము చురుకుగా కొనసాగి ఆ తరువాత “మారినంత మేరకు సరిపోతుందిలే” అని అనుకొంటూ మన క్రైస్తవ నడవడితో సంతృప్తి చెందుచుండు పరిస్థితిలోనికి మనము దిగజారిపోకూడదు. మన జీవితములకు మాదిరియైయున్నవాడు - యేసుక్రీస్తు, మన ఎదుగుదలను అంచనా వేసికొనుట చాలిన కొలబద్దయై యున్నవాడు - మనలను ఎంతగానో మించినపాడై యున్నాడు. మనము అంతకంతకు ఉన్నత స్థాయికి ఎదుగుచు సంపూర్ణతకు కొనసాగునట్లు ఎల్లప్పుడు సవాలు చేయబడుచున్నాము, కానీ మనము యేసుక్రీస్తునందున్న సంపూర్ణతను ఎన్నటికిని సాధించలేము. యేసు సరైన దానినే కోరుచున్నాడు, సులభమైన దానిని కాదు.

**“నవీన స్వభావము ధరించుకొనియున్నవారిలో గ్రీసుదేశస్థుడని యూదుడని భేదములేదు” (3:11ఎ)**

పొలు వర్షించిన నవీకరణము ప్రాచీన స్వభావములో కలిగిన నవీకరణము కాదు; ప్రాచీన స్వభావము ఎప్పుడో అంతమయింది. విశేషంగా, అది నిరంతరాయంగా నూతనపరచబడుచుండవలసిన నూతన స్వభావమై యున్నది. ఉండా॥ ఒక మౌటారు వాహనము క్రొత్తదైనప్పటికిని, వాహనచోదకుడు వాహనములోని ఇంధన తొట్టిని ఖాళీ చేసి దానిని మళ్ళీ మళ్ళీ నింపును; అప్పుడప్పుడు, తైర్ధను, ఘుటమాలను, లేక ఇతర భాగములను మార్పవలసి యుండును.

జట్టి వారిలో అను పదము “ఎక్కడైతే” అని అర్థమిచ్చు గ్రీకు క్రియావిశేషము hopouనకు అనువాదమై యున్నది. ఈ నవీకరణమును అనుభవించువారి ఒక నూతన ఆధ్యాత్మిక పరిధిలో - “దేనిలోనైతే” లేక “ఎక్కడైతే” - జాతి సంబంధమైన, జాతీయమైన, ప్రాదేశికమైన పద్ధమునకు సంబంధించి, మరియు సామాజిక ప్రత్యేకతలు లేని పరిధిలో ఉన్నారు. అలాగని మానవ దృష్టికోణంలో చూచినట్లయితే ఈ ప్రత్యేకతలు యిక లేవని దీని అర్థము కాదు; అవి దేవుని దృష్టికోణంలో లేవు. క్రైస్తవులు దేవుని మనస్సును అనుసరించి నడుచుకొనుచుండురు (ఎఫెసీయులకు 4:1-3). క్రీస్తు లోనికి, అనగా అందరును ఏకమైయుండువాని లోనికి బాప్సిస్టుము పొందిన మనము ఈ పరిధిలోనికి ప్రవేశించుదుము (గలతీయులకు 3:26-28). ఈ సత్యమును పొలు 1 కొరింథియులకు 12:13లో కూడ తెలియజెప్పాడు.

కొలొస్టాయులు 3:5, 8, 9లో పొలు పేర్కొనిన దుర్వ్యసనములు నిర్ణిష్ట జాతికి/భాషకు చెందిన వెవ్వేరు గుంపుల మధ్య విభాగములేర్పడుటకు హేతువులై అడ్డంకులను స్ఫైంచినవి, కానీ 3:12-14లో ఆయన పేర్కొనిన సద్గుణములు భేదాభిప్రాయములతో కూడిన జటువంటి విభాగములను నిర్మాంచుటకు సహాయపడగలవు. వారు యేసుక్రీస్తును అంగీకరించక మునుపు ఈ గుంపులలో ద్వేషము మరియు కలహములు ఉండినప్పటికిని, కొలొస్టిలోని క్రైస్తవ సమాజముల మధ్య ప్రత్యేకతలు వెలసిపోయి అవి యిక మీదట ప్రబలియుండ

కూడదు.

దేవుని యొదుట యూదులకు ఇతరుల కంటే ఎక్కువ ప్రాముఖ్యత ఇవ్వబడలేదని నొక్కిచెప్పటకే బహుశా పోలు 11 వచనములో అన్యజములను మొదట పేర్కొన్నియుండును. ఇతరమైన రెండు జాబితాలలో, పోలు యూదులను మొదట పేర్కొన్నాడు, అటుతరువాతనే గ్రీకుదేశస్థలను పేర్కొన్నాడు (1 కొరింథియులకు 12:13; గలతీయులకు 3:28), ఇది అయినకు ఒక మామూలు పద్ధతి యుండినది (రోమీయులకు 1:16; 2:9, 10; 3:9, 29, 30; 9:24; 10:12; 1 కొరింథియులకు 1:24). అత్యధికమైన ఈ వాక్యభాగములలో, అయన రెండు గుంపులకు చెందిన ప్రజలను మాత్రమే పేర్కొన్నాడు, వారిని యూదుడ(ల) ని మరియు గ్రీసు దేశస్థడ(ల)ని (*Hellen*) - అనగా, యూదులు మరియు యూదేతరులు, లేక అన్యజనులు. ఈ జాబితాలో కూడ ఇదే అభిప్రాయమును తెలియజెప్పవలెనని అయన ఉద్దేశించియుండవచ్చును, కానీ ఏ గుంపుకు చెందినవారైనను క్రీస్తునందు అన్ని గుంపులవారు అదే స్థాయిలో అంగీకరింపబడురును సంపూర్ణ మేరకు ఊదాహరణంగా వివరించగలగునట్టు గుంపులు గుంపులుగా ఏర్పడిన ఇతరులను అయన పేర్కొన్నాడు.

క్రీస్తుకు వెలుపల విభిన్నముగా నున్న ప్రతి గుంపు అంగీకరింపబడవలసినదనియు వారు కూడ క్రీస్తునందున్నవారు కలిగియున్న అదే స్థానమును కలిగియుండవలెననియు పోలు భావించలేదు. పేర్కొనబడిన అడ్డంకులు క్రీస్తునందు మాత్రమే విచ్చిన్నము చేయబడినవి (గలతీయులకు 3:28). అయన సిలువ మరణము ద్వారా అయన యందున్న ఒకే శరీరమును (సంఘమును) అయన దేవునితో సమాధానపర్చునట్టు యేసు ధర్మశాస్త్రసంబంధమైన అడ్డుగోడను పడగొట్టాడు (ఎఫేసీయులకు 2:14-16). అయన పక్షమౌతికాడు గనుక త్రిస్తవులనువారు యూదీయ త్రిస్తవులని అన్యజనులైన త్రిస్తవులని విభేదాలను సృష్టించుకొనకూడదనియు, “పక్షము”లుగా ఏర్పడకూడదనియు దేవుడు పేతురుకు బోధించాడు (అపొస్టలుల కార్యములు 10:34, 35; 15:7-11). క్రీస్తునందున్నవారిలో సకల తరగతులకు సంబంధించిన వారందరి మధ్య సమైక్యతను కలుగజేయుటకు పోలు నానా సందర్భాల్లో పోరాచాడు.<sup>24</sup>

సూతన జీవములోనికి ప్రవేశింపగోరువారైనదైనను, సమస్త గుంపులకు మార్గము ఒకటే. యూదులు పాపులైయుండిరి గనుక వారు అన్యజనలకంటే ఉత్తమమైనవారేమీ కాదు (రోమీయులకు 3:9). ఈ హేతువునుబట్టి, ఒకడు రక్షణనొందు విషయంలో గాని (అపొస్టలుల కార్యములు 15:9, 11; రోమీయులకు 3:22) లేదా వారు దేవునితో సంబంధము కలిగియుండుటలో గాని (రోమీయులకు 10:12). ఈ ఇరువురి నడుమ దేవుడు ఎటువంటి భేదమునైనను చూపించడు. “అందరి యొదల కరుణచూపవలెనని, దేవుడు అందరిని అవిధేయతా స్థితిలో మూసివేసి బంధించియున్నాడు” (రోమీయులకు 11:32).

“సున్నతి పొందుట యని సున్నతి పొందకపోవుటయని భేదము లేదు,  
పరదేశియని, సిథియనుడని లేదు” (3:11పి)

సున్నతి పొందుట యను పదము అన్యముతావలంబికులతో సహి, యూదులను సూచించినది, సున్నతి పొందకపోవుట యను పదము యూదేతరులందరిని, అనగా అన్యజనులను సూచించినది. అనేక సందర్భాల్లో పోలు, మొదట “సున్నతిపొందుట” అని పేర్కొని, “సున్నతిపొందకపోవుట” అని అటుతరువాత పేర్కొనుచున్నాడు, ఎందుకనగా

సున్నతి పొందినవారి గూర్చి మొదట ప్రాయబడుట వలన ధర్మశాస్త్రము క్రింద నున్నవారికి అధిక గౌరవము చూపించబడును (రోమీయులకు 4:9-12; 1 కొరింథియులకు 7:18, 19; గలతీయులకు 5:6; 6:15 చూడము). ఏదివైనా, క్రీస్తునందు ఈ విభేదము లేదని ఉధార్ణించి చెప్పటిను పోలు రెండు సందర్భాల్లో ఈ వరుస క్రమమున తిరగరాసాడు (గలతీయులకు 2:7; ఎఫెసీయులకు 2:11). 1 కొరింథియులకు 7:18లో, ఆయన మొదట సున్నతిపొందుటను పేర్కొని 18వ వచనములో ఈ వరుస క్రమమును తిరగరాసాడు.

అనాగరికులు మరియు సిధియనుల వలె సాంస్కృతికంగా వెనుకబడిన పరదేశులు యూదులని సూచింపబడగా, “సున్నతిపొందనివారు” అనునది నాగరికులై యుండినవారినే గాక అనాగరికులైన యూదేతరులను కూడ సూచించినది. గ్రీకులు గ్రీకేతరులైనవారందరిని - రోమీయులతో సహా, మొదటల్లో, అనాగరికులుగానే పరిగణించుచుండిరి. అటుతరువాత, వారు గ్రీకు సంస్కృతిని అలింగనము చేసికొని దానిని అభ్యసించుటకు మొదలుపెట్టినప్పుడు రోమీయులు సహితము “గ్రీకులు” అని సంబోధింపడిరి. రోమీయులు మరియు గ్రీకులు గ్రీకు-రోమీయ సంస్కృతికి వెలుపల ఉన్నవారందరిని అనాగరికులుగా దృష్టించారు.

“అనాగరికులు” (barbaros) అను పదము క్రొత్త నిబంధనలో మరొక చేట కనిపించును. కొన్ని పర్యాయములు “స్వదేశస్థలు” అని అనువదింపబడినది (అపొస్తలుల కార్యములు 28:2, 4; రోమీయులకు 1:14; 1 కొరింథియులకు 14:11). అది విద్యును అభ్యసింపనివారిని మరియు విశదంగా వ్యక్తపరచలేనివారిని లేక సంస్కృతిగల క్రోతకు తెలిసిన ఏదైన ఒక భాష మాటలాడలేనివారిని సూచించుచున్నది. “అనాగరికులు” అను విచక్షణ సహితమైన అంతరమును యేసు తుడిచివేసి, దాని స్థానంలోనే “సహోదరుడు” అను మాటను స్థాపించాడు.

“అనాగరికులు” మరియు “సిధియనులు” - వీరు 11వ వచనములో జంటగా పేర్కొనబడిన ఇతరుల వలె, పరస్పరము వ్యత్యాసమైన రెండు గుంపులకు చెందినవారు కాదు. సిధియనులు అనాగరికులై యుండిరి, కానీ ఎక్కువగా నిమ్మ క్రేణికి చెందినవారై యుండి, అత్యంత అల్పజాతికి చెందిన మొరటువారైన అనాగరికులని యూదులు, రోమీయులు, మరియు గ్రీకుల చేత ఎంచబడిరి. వీరు నల్ల సముద్రము చుట్టూర (నైరుతి ఐరోపా మరియు ఆసియా మైనరునకు నడుమ సుండిన సముద్రము) నివసించిన ఆటవిక తెగలకు సంబంధించినవారై యుండిరి. వారు అడవి మృగముల వలె జీవించుచుండిన అనాగరిక ప్రజలై యుండిరని జోసెఫస్ చెప్పమన్నాడు.<sup>25</sup>

సిధియనులకు సంబంధించినంత వరకు హౌరాడోటన్ ఇలా ప్రాసాడు, “వారు యుద్ధములో హతమార్చిన మొదటి శత్రువు రక్తము త్రాగారు, నెత్తిచర్చములతో చిన్న చేతి తువాళ్ల చేసికొన్నారు, వధింపబడినవారి పుర్రెలను త్రాగుటకుపయోగింపబడు పాత్రులగా ఉపయోగించారు. వారికి అత్యంత అనహ్యకరమైన అలవాటుండినది, నీళ్లతో ఎన్నడును కడుగుకొనువారు కాదు.”<sup>26</sup> నైతికముగా పతనమైన వారి స్వభావము గూర్చి ఇతర రచయితలు కూడ గ్రంథస్థంచేసారు. వారు హేయమైన ప్రజలైయుండినప్పటికిని, యేసుక్రీస్తును అంగీకరించినవారు యేసును వెంటించుచుండిన ఇతరులతో సమానముగా ఎంచబడిరి. ప్రజలు సమాజములోని ఏ విభాగమునకు చెందినవారైనను వారు క్రీస్తుతో ఐక్యపరచబడవచ్చును, క్రీస్తునందు ఇటువంటి అడ్డంకులుగా నుండు వర్ధములేమియు

లేవు. వ్యత్యసములను నిర్మాలించుటకును సకల జనులను ఒకే సహోదరత్వములోనికి తెచ్చుటకును క్రిష్టవుము తోడ్పడును.

### “దాసుడు మరియు స్వతంత్రుడు” (3:11సి)

దాసుడు మరియు స్వతంత్రుడు సహితము, సహోదర తత్వముగల ప్రేమలో ఐక్యపరచబడునట్లు క్రిస్తునందు, అనగా వీరికి మధ్య నుండిన ఆగాధమైన అంతరమును నిర్మాలించినవానియందు సమానత్వమును కనుగొనగలడు. సిలువ మూలమున క్రిస్తునందు ఈ ఇరువురును స్వతంత్రులే. “స్వతంత్రుడు” అని శాలు చేత వాడబడిన పదము, దాసుడై యుండినవానికి అన్వయింపబడవచ్చును కానీ ఎన్నడును దాసుడై యుండనివానికి సహితము అది వాడబడవచ్చును. బానిసత్తుము ఉండినపుటికిని, క్రిస్తు నందు కనుగొనబడినవి మరియు ఆయన చేత భోధింపబడినవైన సమానత్వము మరియు ప్రేమకు సంబంధించిన నియమములు బానిసలను ఇతర క్రిస్తువులతో ఐక్యపరచి చివరకు బానిసత్తుమును సమూలంగా రూపుమాపుటలో విజయము సాధించినివి.

రోమీయులకు అనేకమంది బానిసలుండిరి, వారిలో అధిక సంఖ్యాకులు యుద్ధములో చెరగా పట్టబడినవారై యుండిరి. “ప్రాచీన ప్రపంచములో బానిస, చట్టపరంగా, ఒక వ్యక్తి కాడు కానీ సౌంతదారుని సంపదలో ఒక తునకట్టు, అరిస్టోల్ ప్రకారము ‘సజీవ సౌధనమై’ యుండెను.”<sup>27</sup> వారి యజమానులకంటే. అనేక పర్యాయములు బానిసలను జంతువులుగా చూచినవారి కంబే, కొన్ని పర్యాయములు బానిసలే ఎక్కువగా నాగరికతగలవారై యుండిరి. కొందరు బానిసలు ఏదో ఒక విధంగా మూల్యము చెల్లించి లేదా వారు చేసిన ప్రత్యేక సేవలకు ప్రత్యుపకారంగా అనుగ్రహింపబడునట్లు చూచుకొని వారి స్వతంత్రమును సంపాదించుకొన్నారు. పేలిక్కు, క్లోదియ కైసరు తల్లి అంటోనియా యొక్క బానిసమైనవాని విషయంలో ఇది వాస్తవము.

ప్రజలు ప్రపంచ నలుమూలలకు చెదరిపోవునట్లు దేవుడు మానవజాతి భాషలను తారుపారు చేసాడు (ఆదికాండము 11:1-8). చూచుటకు స్వష్టంగా కనిపించుచున్నట్లు, తత్త్వలితంగా మానవ జాతి విభజింపబడుతుంది కానీ అట్లయినను కుటుంబములుగా ఐక్యమైయిందునట్లు ఆయన ఈ పని చేసాడు. ప్రజలు వారి చెదు ప్రణాళికలను నెరవేర్పుకొనకుండునట్లు వారు నలుమూలలకు చెదరిపోవలనని ఆయన ఉద్దేశించాడు. యేసు ఈ లోకమునకువచ్చిన కార్యము భిన్నమైనదై యుండెను: ప్రజలు దేవుని సేవించునట్లు అయిన వారిని నీతి యందు ఐక్యపరచుటకు వచ్చాడు. ప్రతి ఒక్కరిని ఇహమందలి ఒక్క దేశముగా ఐక్యపర్యుటకు ఆయన రాలేదు. ఆయన వారిని తనయందు ఐక్యపర్యుకొని ప్రపంచమందంతటను ఆయనన వెంబడించువారి మధ్య సాంక్రాత్మకత్వమును స్థాపించునట్లును అయినను అనుసరించువారిని పవిత్రులనుగా చేయుటకును ఆయన వచ్చాడు. ఆయన తన ఒక్క శరీరములో (సంఘములో) విభజనలకు మరియు ఒకరి సుండి మరొకరిని వేరు చేయు మధ్య గోడల నిర్మాణమునకు తాపీయలేదు.

### “క్రీస్తే సర్వమును, అందరిలో ఉన్నవాడునై యున్నాడు” (3:11డి)

క్రీస్తే సర్వమును, అందరిలో ఉన్నవాడునై యున్నాడు. “సర్వము” అనంటే అర్థమేమటి?

“సర్వమును క్రీస్తే అయియున్నాడు, ఆయన అందరిలోను ఉన్నవాడుపై యున్నాడు” అనునది అక్షరార్థానువాడమై ఉన్నది. యేసే “సర్వము” అనగా, ఈ విశాల విశ్వమంతరు ఆయన మీదనే ఆధారపడియున్నది, ఏలయనగా దీనిని సృష్టించినవాడు ఆయనే మరియు దీనిని ఆయన వాక్య యొక్క శక్తి చేత నిలబెట్టయ నియంత్రించుచున్నవాడును ఆయనే (హార్టియులకు 1:2, 3). ఆయనే “సర్వము” అనగా, ఆయన యందు విశ్వాసముంచుచున్న త్రిస్తవులకు అవసరమైయున్న సమస్త ఆధ్యాత్మిక ఆశీర్వాదములను సమకూర్చువాడు ఆయనే. ఆయన “అందరిలో” ఉన్నవాడుపై యున్నాడు ఏలయనగా ఆయన సన్మిధి ఉండుట వలనను, ఆయన శక్తి మూలమునను సమస్తము ఆయన చేత నిర్వహింపబడుచున్నది (కొలొస్పుయులకు 1:16, 17). ఆయన “అందరిలో” ఉన్నవాడుపై యున్నాడు అనగా, ఆయన వారి హృదయములలో/జీవితములలో నివసించువారికి శారీరకమును ఆధ్యాత్మికమువైన ప్రతి అవసరము సమకూర్చబడుచున్నది.

ఉనికి కలిగియున్న వారందరికి మాత్రమే కాదు, కానీ ఆయన యందు నూతనపరచబడిన వారందరికి కూడ సమస్తమును ఆయనే అయియున్నాడు. త్రిస్తవులు ఎవ్వరైయున్నారు మరియు ఐహియున్నారు అనునది మొత్తానికి ఆయనపై ఆధారపడియుండును. ఈ కారణాన్నిబట్టి, త్రిస్తవ సమాజములోని నానావిధమైన నిర్దిష్ట జాతికి/భాషకు చెందిన వారి మధ్య అంతరములు ఏర్పడకూడదు. ఆయన తన ప్రజలను ఐక్యపరచుటకు అవసరమైయున్న సమస్తమును క్రీస్తు సమకూర్చియున్నాడు.

పొలు అతిశయోక్తితో కూడిన ఒక అలంకారయుక్తమైన ప్రశ్న అడుగుచున్నాడు: “క్రీస్తు విభజింపబడి యున్నాడా?” (1 కొరింథియులకు 1:13ఎ). గ్రీకు భాషలో ఈ ప్రశ్న ఒక వ్యతిరేకార్థకమైన జవాబు కొరకు అప్పేశిస్తూ ఆడుగబడినది. ఈ ప్రశ్నను మరొక విధంగా కూడ చెప్పాకునపచును: “క్రీస్తు విభజింపబడలేదు, ఆయన విభజింపబడియున్నాడా?” ఈ ప్రశ్నకు, “లేదు, ఆయన విభజింపబడలేదు” అనునది ఒక సహజంగా ఇవ్వబడు సమాధానమై యున్నది. అయినను వెంబడించువారందరికి యేసు సర్వమువైయుండి, వారందరిలో ఉన్నవాడువైయున్నట్టయితే, మనము విభజింపబడకుండుట ఒక సమంజసమైన సంగతియై యుండును ఏలయనగా ఆయన విభజింపబడలేదు. సమాజములో నెలకొనియుండు సాంఘిక అడ్డంకులతో నిమిత్తము లేకుండా, త్రిస్తవ సమాజములోని వారందరును ఐక్యపర్చబడినవారై యుండవలైను.

ఆయనను వెంబడించు ప్రతి ఒక్కరితో సహా ఆయన సమస్త మంచిలో ఉన్నాడనునది బహుళా ఈ సందర్భములో “సర్వము”నకు పరిమతమైన వర్ణమై యుండును. ఇచ్చట ప్రస్తావన ఆయన నివసించు సకల విశ్వాసులకు వర్తించుచున్నది (యోహసు 17:23) కానీ ఆయనకు వెలుపలనున్న సమస్త మానవాలికి, అనగా సాతాను నివసించుండువారికి కాదు (యోహసు 8:44; 13:27). ఆయన సర్వమువైయుండి ఈ విశ్వములోని సమస్త మంచిలో ఉన్నాడు గనుక, త్రిస్తవులకు ఆయన సమస్తమువై యున్నాడు. మనము విశ్వాసపాత్రులమైన త్రిస్తవులమై యున్నట్టయితే, ఆయన సృజించిన విశ్వములో నెలికొనియుండు మంచిలో మనము ఒక భాగమై యుండుము.

## దైవభక్తితో కూడిన భయముగల లక్షణములను ధరించుకొనుట (3:12-14)

<sup>12</sup>కాగా, దేవునిచేత ఏర్పరచబడినవారును పరిశుద్ధులును ప్రియులులైనవారికి తగినట్లు, మీరు జాలిగల మనస్సును, దయాకుత్థమును, వినయమును, సాత్మీకమును, దీర్ఘశాంతమును ధరించుకొనుడి. <sup>13</sup>ఎవడైనను తనకు హని చేసెనని యొకడసుకొనినయెడల ఒకని నొకడు సహించుచు ఒకని నొకడు క్షమించుడి, ప్రభువు మిమ్మును క్షమించినలాగున మీరును క్షమించుడి. <sup>14</sup>వీటన్నిట్టిపైన పరిపూర్ణతకు అనుబంధమైన ప్రేమను ధరించుకొనుడి.

**“కాగా, దేవుని చేత ఏర్పరచబడినవారును పరిశుద్ధులును  
ప్రియులులైనవారు” (3:12a)**

కాగా (oun) అను పదము - “కాల్టి” అని కూడ అనువదింపబడినది - దానికి ముందున్న: “క్రీస్తే సర్వమును, అందరిలో ఉన్నవాడునై యున్నాడు” అను ప్రతిపాదనను దృష్టిలో ఉంచుకొనుచున్నది. క్రీస్తే “సర్వమును, అందరిలో ఉన్నవాడునై” యున్నదానికి ప్రతిస్పందనగా, సమస్తమునకు చాలినవాడైన క్రీస్తులో సామరస్యము కలిగి ఆయనకు సరిపోవునియునైన సద్గుణములను కొలొస్సుయులు పెంపాందించుకొనవలెనని ఆశింపబడినది. వారి ప్రాచీన స్వాభావమును పరిశ్రజించి నవీన స్వాభావమును ధరించుకొని యున్నారని ఆయన 9 మరియు 10 వచనములలో చేసిన ప్రకటనను కూడ పొలు ప్రస్తావించుండవచ్చును. దీనిని చేసిన తదుపరి, నూతనపరచబడిన వ్యక్తి కలిగియుండు సద్గుణములను అబ్బజేసికొనుట ద్వారా వారి జీవితాల్లో వారు నూతన స్వాభావమును సృజించుకొనవలెను.

కొలొస్సులోని ల్క్రస్పులు ఏర్పరచబడినవారై (eklektōi) యుండిరి. ఒకడు ఏర్పరచబడవలెనంటే వాడు కొన్ని నిశ్చయమైన అర్థతలు కలిగియుండవలెను. యూదా ఇస్రూయీతు స్థానంలో మరుకరిని నియామకము చేయు విషయములోను, భోజనపు బల్లల యొద్ద పరిశ్రజ చేయుటకు ఎన్నుకొనబడిన ఏడుగురి విషయములోను ఇది వాస్తవమై యుండినది (అపొస్టలుల కార్యములు 1:21-25; 6:5). దేవుడు ఏర్పరచుకొనిన వారగుటకు యోగ్యతగలవారై యుండునట్లు, ఒకడు క్రీస్తునందుండవలెను (ఎఫేసీయులకు 1:4). ఆయన లోనికి బాట్టిస్తము పొందుకొనినవారు క్రీస్తునందున్నవారై యున్నారు; తద్వారా వారు దేవుని చేత ఏర్పరచుకొనబడినవారై యున్నారు. కొలొస్సుయులు బాట్టిస్తము పొందియున్నారు (2:12), గుసుక వారు దేవుని చేత ఏర్పరచుకొనబడిన వారిలో చేరియున్నారు. క్రీస్తుకు వెలుపల ఉన్నవారిని ఏర్పరచుకొనలేదు.

“ఏర్పరచబడినవారు,” “ఎన్నుకొనబడినవారు,” రక్షణ నిమిత్తము ముందుగానే నిర్ణయింపబడినవారు కాదను బుజువు ఏర్పరచబడినవారికి సంబంధించి పొలు 2 తిమోతి 2:10లో చేసిన ప్రతిపాదనలో స్పష్టముగా కనిపించుచున్నది: “అందుచేత ఏర్పరచబడినవారు నిత్యమైన మహామతోకూడ క్రీస్తు యేసునందలి రక్షణ పొందవలెనని, నేను వారి కొరకు సమస్తము ఓర్చుకొనుచున్నాను.” అదివరకే రక్షణాందియున్నట్లుయైతే, వారు రక్షణ పొందునట్లు పొలు అనేకమైన ఆపదలను ఎందుకు ఓర్చుకొనవలెను? భావియు దాని సంపూర్ణతయు సృజింపబడక మనువే రక్షణ నొందినవారి సంఖ్య నిశ్చయింపబడినట్లుయైతే,

ఇక్కాయేలు రక్షణ నొందునట్లు ఆయన వారి నిమిత్తము ఎందుకు ప్రార్థించాలి? (రోమీయులకు 10:1-3), ఇదివరకే సూచింపబడినట్లుగా, క్రీస్తునందున్నవారు ఏర్పరచబడి రక్షణ నొందినవారై యున్నారు. ఆయన యందు బాప్తిస్ము పొందుట ద్వారా క్రీస్తు లోనికి ప్రవేశించునట్లు ప్రజలు ఎంపికచేసికొనుటకు వారికి అవకాశమున్నది గనుక తద్వారా వారు దేవుని చేత ఏర్పరచబడినవారిలో చేరియందురు.

క్రీస్తులోనికి ప్రవేశించువారు క్రీస్తు సారూప్యము లోనికి మార్పబడుదురని దేవుడు ముందుగానే నిర్జయించాడు (రోమీయులకు 8:29). వారు ఆయన ఏర్పరచుకొనిన వారై యున్నారు - వారు, ఆయన ఆదినుండి ముందుగానే ఎరిగినవారై యున్నారు, గనుక వీరు సత్యమునందు అనగా వారి రక్షణ సువార్త యందు (ఎఫెసీయులకు 1:13) నమ్మికయుంచురురు (2 థెస్పియానికయులకు 2:13). ఈ సువార్త అవిధేయులైనవారు నిత్యాశనముతో శిక్షింపబడురు (2 థెస్పియానికయులకు 1:7-9). ప్రజలు దేవునికి అవిధేయులై యుందుటకు ఎంపికచేసికొనవచ్చును, అది వారి ఇష్టము, సరికదా విధేయుడగుటకు కోరువాడవదైనను “జీవజలమును ఉచితముగా పుచ్చుకొనవచ్చును” (ప్రకటన 22:17). ప్రజలు ఆయన ఆహోనమును అందుకొని వారు ప్రతిస్పందించవలెనని దేవుడు ఆశిస్తున్నాడు (2 పేతురు 3:9), కానీ వారు విధేయులగునట్లు ఆయన వారిని బలవంతము చేయడు. యేసు యొరూపలేము విషయమై విలపించాడు (లూకా 19:41) ఎందుకనగా వారిని తన యొద్దకు చేర్చుకొనవలెనని ఆయన కోరాడు, కానీ వారు ఆయన యొద్దకు రానొల్లారేరి (మత్తయి 23:37). యేసు వారిని ఏర్పరచుకొనెను, కానీ వారు ఆయనను తృప్తికరించారు. ప్రతి స్వేచ్ఛాపూర్వక చిత్తము అనుగ్రహింపబడి యున్నది.

ఏర్పరచబడినవారిని వర్ణించుటకు రెండు పదములు అదనంగా ఉపయోగింపబడినవి. ఇచ్చట పరిశుద్ధులు అని అనువదింపబడిన గ్రీకు పదము *hagioi*, 1:2, 4, 12, 26. “సెయింట్స్” - “పరిశుద్ధులు” అని కూడ అనువదింపబడియున్నది. కచ్చితమైన ఈ రూపములో పోలు మరొక చోట ఉపయోగించిన ప్రియులునైనవారు (*egapēmenoi*), అను పదము (1 థెస్పియానికయులకు 1:4; 2 థెస్పియానికయులకు 2:13), వారు దేవుని చేత ప్రేమింపబడినవారయ్యారనియు, ప్రేమింపబడుచునే యున్నారనియు అర్థముచ్చుచున్నది. ఈ రెండు పదములు దేవునితో కలిగియున్న సంబంధమును వర్ణించుచున్నవి.

ఈ సహాదరులు దేవునిచేత ఏర్పరచబడినవారిలో ఉండిరి, “గనుక” - “కాబట్టి” - వారు దేవునియెడల “పరిశుద్ధులను ఆయనకు ప్రియులునైనవారికి” తగినట్టు జీవించవలసినవారై యుండిరి. వారు దేవునికి ప్రత్యేకమైనవారై యుండిరి. వారు సామాన్యులును మామూలు మనష్యులై యుండ లేదు కానీ పరిశుద్ధులుగా చేయబడి, ఐహికమైన దుర్వ్యసనములకు దూరముగా ఏర్పాటుచేయబడినవారై యుండిరి, గనుక వారు అత్యున్నతమును అత్యంత ఉత్తమమునైన అధ్యాత్మిక సధ్యంముల యందు మాదిరికరమైన వారై యుండవలెను, ఈ లక్షణములు వారిని సమాజములలో అత్యంత ఘనులైనవారిగా చేయును.

“మీరు జాలిగల మనస్సును, దయాకుత్యమును, వినయమును,  
సాత్మ్వికమును, దీర్ఘశాంతమును ధరించుకొనుడి” (3:12బి)

కొలొస్పుయులు ఇదవరకే “సాధీన స్వభావమును ధరించుకొనియున్నారు” (3:10),

కానీ ఇది వారి వ్యక్తిత్వములలో తక్కణ మార్పు కలుగజేయలేదు. వారు ఒక నూతన వ్యక్తికి తగిన కొన్ని నిశ్చయమైన కృపలను ధరించుకొనవలసినవారై యుండిరి. వారు మలినమైన, పాపిష్టియైన తిరుగుబోతతనము నుండి క్రీస్తు రాజ్యములో గౌరవించడగిన హారులుగా మార్పుబడిరి. వారి పూర్వపు మలినమైన పస్తుములతో వారు కొనసాగలేకపోయారు.

**ధరించుకొనడి (endusasthe) - వాక్యభాగములో పేర్కొనబడిన సద్గుణములను కొలొస్సుయులు ధరించుకొనవలసియున్న అవసరతను ఉద్దూచించి తెలియజెప్పుచున్న ఒక ఆళ్ళయై యున్నది. వారిని ఏర్పరచబడిన దేవుని పరిశుద్ధులు మరియు ప్రియులునైనవారిగా చేసిన మార్పునకు ఇది అనుగుణముగా నున్నది. వారు ఏమైయుండిరో యను వాస్తవమునుబట్టి, వారు ఆధ్యాత్మికముగా భిన్నమైనవారై యుండవలెనని కోరబడిరి.**

“ఇచ్చట హాలు చేత శ్లాఘింపబడిన సద్గుణములు సరిగ్గా ఇంతకు పూర్వమే ఖండింపబడిన దుర్వ్యసనములకు - సామాజిక కృపలు, సామాజిక పాపములు కాదు - వ్యతిరేకమైనవై యున్నవి.”<sup>28</sup> 8 మరియు 9 వచనములలో దుర్వ్యసనములు లేకపోవుట మరియు 12-14 వచనములలో సద్గుణములుండుట క్రిస్తు గుణగణములకు అవసరమగుట మాత్రమే కాదు, కానీ ఐక్యతకు అత్యావశ్యకమైనవై యున్నవి. కోపము, ఆగ్రహము, దుష్టత్వము, దూషణ, బూతుమాటలు, అబద్ధమాడుట ఒక సమాజమును ముక్కలు ముక్కలుగా విచ్చిన్నము చేయును; ఇవి లేకపోవుట ఐక్యమత్తమునకు మాలికాధారమైనవై యున్నది. జాలిగల మనస్సు, దయాకులుత్వము, వినయము, సాత్మీకము, సహసరు, దీర్ఘశాంతము, క్షమాపణ, మరియు ప్రేమ వికత్వమును నిర్మించుటకు స్థిరమైన పునాదిద్యై యున్నవి. ఈ సద్గుణములను అలశ్యము చేయుచు దుర్వ్యసనములను అశ్యాసించుట వలన సమాజములోను, సంఘములోను గందరగోళము ఏర్పడి విభజనలు స్వస్థించబడును.

కొలొస్సుయులు వారి జీవితములలో అభివృద్ధిచేసికొనవలసి యుండిన సద్గుణములను మూడు పూర్వములుగా విభజింపవచ్చును: (1) ఇతరుల యొడల ప్రదర్శింపబడవలసిన వైఫలులు - జాలిగల మనస్సు, దయాకులుత్వము, సాత్మీకము, మరియు ప్రేమ; (2) ఒకడు స్వయంగా కలిగియుండు వైఫలి - వినయము; మరియు (3) ఒకడు కించపరచబడినప్పుడు చూపించ ప్రతిస్పందనలు - సహసరు, దీర్ఘశాంతము, మరియు క్షమాపణ. మొదచి ఒదు వైఫలులై యున్నవి, చివరి మూడు ఇతరుల యొడల చూపింపబడు ప్రతిస్పందనలై యున్నవి. కొలొస్సుయులు కొన్ని నిశ్చయమైన లక్షణములను (3:12-14) “ధరించుకొనవలసి యుండినది” మరియు కొన్ని నిర్మిషమైన పనులు చేయవలసి యుండినది (3:15-17). ఇదే విధముగా, ఎలాగైతే దుర్వ్యసనములు ఒకనిపైనను ఇతరులపైనను ప్రభావము చూపించనో, అలాగే సద్గుణములు సహాతము వాటి కార్యసాధక సత్క్రమమును చూపించను.

ఇచ్చట పేర్కొనబడిన హృదయము “గుండెకాయ”ను సూచించుటకు సాధారణంగా ఉపయోగింపబడు క్రీకు పదము *kardia* కాదు. ఈ పదము, “ప్రేగులు” అను అక్షరార్థమునిచ్చు *splagchnon*, అయియున్నది. దాదాపుగా ఎల్లప్పుడును బహుపచనములో వాడబడుచుండు ఈ పదము, ఒకని అంతరంగమందలి భాగములను సూచించుచున్నది. - ఉదా॥ యూదా ఇస్కురియోతు “ప్రేగులు” (అపొస్టలుల కార్యములు 1:18) సూచించినట్టు. ఇదే పదము హాలు ఫిలేమానుకు ప్రాసిన పత్రికలో “హృదయము” అని అనువదింపబడినది (ఫిలేమానుకు 7, 12, 20 చూడుము) మరియు 1 యోహాను 3:17 గూర్చిన చర్చను చూడుము; కానీ

ఇతర సందర్భములలో, అది “కనికరము”ను/“వాత్సల్యము”ను (విశేషణవంతం చేయుచు “మృదువైన” అనియు లూకా 1:78) మరియు “అంతఃకరణము” (2 కొరింథియులకు 6:12; 7:15; ఫిలిప్పియులకు 1:8; 2:1) అనియు అనువదింపబడినది. శౌలు జాలిగల మనస్సును ప్రస్తావించుచు ఇచ్చట ఈ పదమును ఉపయోగించాడు. గ్రీకు మరియు హెల్మియుల భావములలో, శరీరములోని వెవ్వేరు భాగములతో - ప్రేగులు, కాలేయము, ఊపిరితిత్తులు, మరియు గుండెకాయ - నానావిధ ఉద్దేశములు సంబంధము కలిగియుండినవి. కోపము మరియు ప్రేమ వంటి ప్రగాఢమైన వాంఘలకు ప్రేగులు స్థానమని గ్రీకులు భావించారు. అంతఃకరణము, సానుభూతి, కనికరము, మరియు ప్రేమకు ప్రేగులు మూలాధారమని హెల్మియులు ఎంచారు.

“కనికరమును అనుభూతిచెందుట” అని అర్థమిచ్చు ఇదే పదము యొక్క ఒక రూపము (*splagchnizomai*), అవసరములో నుండినవారి యొడల యేసు కలిగియుండిన మరియు కనుపర్చిన మనస్సును వ్యక్తము చేయుచున్నది (మత్తుయి 9:36; 14:14; మార్కు 1:41; 8:2; లూకా 7:13). ఇతరుల అవసరముల చేత హృదయములు తాకబడినవారి అనుభూతులను వర్ణించుటకు యేసు ఈ పదమును ఆయన ఉపదేశించిన ఉపమానములలో ఉపయోగించాడు (మత్తుయి 18:27; లూకా 10:33; 15:20).

**జాలి/కనికరము (oiktirmos)** - ఒకడు ప్రజల సమస్యల పట్ల కలిగియుండు కనికరము, జాలి, చింత, మరియు జాగరూకత గల చర్యల ద్వారా ఇది వ్యక్తము చేయబడును. ఒకడు ఇతరుల యొడల, ముఖ్యముగా బాధల్లోఉన్నవారి యొడల లేక సహాయము అత్యవసరమైయున్న వారి యొడల సహానుభూతి గల అనుభూతిని కలిగియున్నాడని ఈ పదములోని అంతర్భావము సూచించుచున్నది. ఇది మనస్సులో గాయపడుచున్నవారిని చూచుట వలన గంభీరంగా కరిగిపోయిన మృదువైనదియు సఖ్యతగలదియునైన చిత్రపృత్తిమై యున్నది.

**Splagchnon** మరియు **oiktirmos** కలిసి “కనికరము గల ప్రేగులు” అను అక్షరార్థము నిచ్చును. ఈ రెండు పదములను “హోర్టిక కనికరము” అని అనువదించుకొనుట ఉత్తమము.

**దయాశుత్తము (chrestotēs)** - అనగా సహాయకరమైన, ఉదారత గల, మృదుత్తముతో కూడిన, న్యాయబద్ధమైన, లేక మంచితనము అని అర్థము - దేవుని స్వభావములోని ఒక లక్షణములను వర్ణించుచున్నది (లూకా 6:35; రోమీయులకు 2:4; 11:22; 2 కొరింథియులకు 6:6; ఎఫసీయులకు 2:7; తీతు 3:4) మరియు క్రిస్తులు పెంపొందించుకొనవలసిన ఒక లక్షణమై యున్నది (గలతీయులకు 5:22). దయ గూర్చి బోధించుచు ఆయన శిష్యులు అనుకరించవలసిన దానికి ఉండాహారణముగా యేసు, దేవునిని పేర్కొన్నాడు (లూకా 6:35). కీర్తనలు 14:1బి ఉల్లేఖించి చెప్పాచు, శౌలు ఇలా ప్రాసాదు, “మేలు [*chrestotēta*] చేయవాడు లేడు, ఒకక్కడైనను లేడు” (రోమీయులకు 3:12బి). బహుశా ఈ నడవడికను క్రిస్తులు సంపూర్ణంగా కలిగియుండలేకపోవచ్చును; ఏదివైమైనా, దేవుని సహాయముతో, మనము దానిని కొంతవరక్తునా అభివృద్ధిచేసికొనగలము.

తరువాత సద్గుణము వినయము (*tapeinophrosunē*). అబద్ధ వినయము (“ఒకడు అతివినయసక్కడై”; 2:18, 23), గర్వము, దురహంకారము, మరియు ప్రగల్భాలు పలుకుటకు తారతమ్యముగా నున్న దానితో పోల్చుబడుచు, ఒకడు తనయొడలనే కలిగియుండు అళకుపగల వైఖరిని సూచించుటకు ఈ పదము ఉపయోగింపబడినది. కొలొస్సి పత్రికలో మాత్రమేగాక, ఈ

పదము క్రొత్త నిబంధనలో మరి నాలుగు పర్యాయములు ఉపయోగింపబడినది (అపొస్టలుల కార్యములు 20:19; ఎఫ్సీయులకు 4:2; ఫిలిప్పీయులకు 2:3; 1 పేతురు 5:5వ). ఇదే పదము యొక్క ఇతర రూపములు గ్రీకు భాషలో గల క్రొత్త నిబంధనలో కలవు. మత్తయి 11:29లో యేసు “నేను సాత్మీకుడను దీనమనస్సుగలవాడను” అని తనను గూర్చి తాను ప్రస్తావించాడు. యేసు తన మరణము విషయములో “తన్న తాను తగ్గించుకొనెను” గనుక తద్వారా ఆయన హెచ్చింపబడెనని పొలు రచించాడు (ఫిలిప్పీయులకు 2:8, 9). దేవుడు అహంకారులను ఎదిరించి దీనులకు కృప అనుగ్రహించి వారిని హెచ్చించును (1 పేతురు 5:5బి, 6).

గ్రీకులు, రోమీయులు, మరియు మిగతా మతేతరులందరును వినయమనస్సులైనవారిని సర్వసామాస్యంగా ఎందుకు పనికిరానివారని ఎంచారు; వారు బలహీనులును పిరికివారునై యున్నారని భావించారు. ఏదివైనా, బైబిలు సంబంధమైన భావాలలో, వినయము ఒకడు ఇతరుల యొదల కలిగియున్న సప్రుతతోకూడిన అంచనాను మరియు దేవుని దృష్టిలో సమస్త మానసవులు సమానమేయను గుర్తింపును వ్యక్తము చేయును. వారికున్న సామర్థ్యములలో అత్యస్తుతమైనదిగా కనిపించు సామర్థ్యమేడైనను దేవుని నుండి పొందుకొనబడినదే కానీ వారి సాంతంగా కలుగజేసుకొన్నది కాదని వినయముగలవారు అంగీకరించుదురు (1 కొరింథియులకు 4:7).

ఆయన స్నేహితులు యేసు నొర్ధకు వెళ్లి, “... నేవు నా యింటిలోనికి వచ్చుటకు నేను పాత్రుడను కాను” అని యేసుతో చెప్పవలెని వారిని పంపించుట ద్వారా శతాధిపతి తన వినయము ప్రదర్శించాడు (లూకా 7:6). యేసు చెప్పిన ఒక ఉపమానములోని సుంకపు గుత్తదారుడాడు, “దేవా, పాపినైన నన్ను కరుణించుము” అని పలుకుట ద్వారా తన వినయము కనుపర్చాడు (లూకా 18:13). ఆయన హృదమైన వినయభావముతో దేవుని సేవించాడని పొలు ఎఫెస్సు సంఘములోను పెద్దలకు తెలియజప్పాడు (అపొస్టలుల కార్యములు 20:19). “... వినయమైన మనస్సుగలవారై యొకనినోకడు తనకంటే యోగ్యుడని యొంచుట” అని చెప్పచు పొలు ఫిలిప్పీయులను మండలించాడు (ఫిలిప్పీయులకు 2:3).

*సాత్మీకము (prautēta) - అనగా “ఒకడు వాని సౌంత ప్రాముఖ్యము, మృదుత్వము, వినయము, సాజన్యము, ఆలోచనాపూర్వకమైన పరిగణ, సాత్మీకము గూర్చిన అదివరకటి అనుగ్రహపూర్వకమైన అవగాహన చేత అపరిమితముగా ప్రభావితము కాకుండు లక్షణము” అని నిర్వచింపబడినది.*<sup>29</sup> ఇది క్రైస్తవులలో అపేక్షింపబడినదియు వారు అభివృద్ధిచేసికొనడగినదైన ఒక లక్షణమని దీనిని ఇతర లక్షణములతో పాటు చేర్చాడు.<sup>30</sup> సున్నితముగానుండవారు మానవతగల సహాదయులును, సఖ్యతగలవారును, మరియు కోమలమైన హృదయముగలవారునై యుండి, వారి ఆలోచనాపూర్వకమైన చిత్తరుపుల చేత వారు చిత్రీకరింపబడురు. వారు కర్మపమైన హృదయులును, ఇతరులను అగోరవముగా చూచువారును, లేక అసభ్యకరమైనవారును కాదు. అలాగని, వారు దుర్భలులని అర్థంకాదు. బలహీనుడైనవాడు రెండు వందల కిలోల బరువున్న వస్తువును ఒక బల్లమీది నుండి లేపి దానిని బహుజాగ్రత్తగా నేలపై ఉంచగలిగినంతటి సామర్థ్యముగలవాడు కాదు; బలమైనవాడు మాత్రమే ఆ పని చేయగలడు. ఇతరులు మనయొడల క్రూరముగా, నిర్ణయగా, కించుపర్చు చిన్న చూపుతో, లేక తీరస్కారముతో ప్రవర్తించనప్పుడు మనము కోమలముగా నుండవలెనంటే

మన అంతరంగము ఎంతో బలమైనదై యుండవలెను.

దీర్ఘశాంతము సద్గుణముల జాబితా లోని చిట్టచివరి లక్ష్మణమై యున్నది. ఇది “ఎంతగా రెచ్చగొట్టబడినను భరించగల స్థితి, ఓర్పు, ఇతరుల యొడల చూపించబడు సహనమై యున్నదని” ఇచ్చట ఉపయోగింపబడిన గ్రీకు పదము (*makrothumia*) నిర్వచింపబడినది.<sup>31</sup> దీర్ఘశాంతము గలవారు, వారి యొడల చేయబడు తప్పు వలన బాధకలిగినను భరించుటకు ఇష్టపడుచు, విషమ పరిస్థితులలో సహాతము స్థిరమైన మనస్సుగలవారై యుందురు. తండ్రియైన దేవుడు మరియు కుమారుడైన యేసుక్రీస్తు మానవుల యొడల దైవత్వముతో వ్యవహారించుట (రోమీయులకు 2:4; 9:22; 1 తిమోతి 1:16; 1 పేతురు 3:20; 2 పేతురు 3:15), మరియు క్రైస్తవులు కలిగియుండవలసిన ఒక సలక్షణమై యున్నదను సందర్భములో ఈ పదము వాడబడినది (2 కొరింథియులకు 6:6; గలతీయులకు 5:22; ఎఫోసియులకు 4:2; 2 తిమోతి 4:2). దీర్ఘశాంతము గూర్చి ఉపదేశించుండిన యూకోబు వ్యవసాయదారులను, ప్రవక్తలను, మరియు యోబును ఉదాహరణములుగా పేర్కొన్నాడు (యూకోబు 5:7, 10, 11). ఏదివైపునా, దీర్ఘశాంతమునకు యేసును మించిన మరొక అతి గొప్ప మాదిరి మనకు లేదు: “ఆయన దూషింపబడియు, బదులు దూషింపలేదు; ఆయన శ్రవ్మపెట్టబడియు, బెదిరింపక, న్యాయముగా తీర్పు తీర్పు దేవునికి తన్న తాను అప్పగించుకొనెను” (1 పేతురు 2:23). ఆయన “పాపాత్మలు తనకు వ్యతిరేకముగా చేసిన తిరస్కారమంతయు” సహించేను (హోబీయులకు 12:3).

ప్రతికూలతలు మరియు పరీక్షలు వారు శీలమును అభివృద్ధి చేసికొనుటకు క్రైస్తవులకు సహాయకరముగా ఉండును (రోమీయులకు 5:3, 4; యూకోబు 1:2-4). దైనందిన జీవితములో నిర్దయగా ఎదురయ్యే గాయములను మరియు పరీక్షలను లేక కష్టములతో కూడిన వేదనలు కలిగించు పరిస్థితులను దీర్ఘశాంతముతో సహించువారిలో మాత్రమే ఇది సంభవించును (1 కొరింథియులకు 4:12; 1 పేతురు 2:20). “ప్రస్తుతమందు సమస్త సమాధానకరమైన ఘలమిచ్చును” (హోబీయులకు 12:11).

“ఎవడైనను తనకు హోనిచేసెనని యొకడసుకొనినయొడల ఒకని నొకడు  
సహించు ఒకని నొకడు క్షమించుడి; ప్రభువు మిమ్మును  
క్షమించినలాగున మీరును క్షమించుడి” (3:13)

దీర్ఘశాంతము మరియు క్షమాపణ యును సద్గుణములను అభివృద్ధి చేసికొనుటలో కొనసాగుచుండవలెనని కొలొస్పుయులు కోరబడియుండిరి. ఒకనినొకడు సహించుట (*an-echomai*) అనగా ఇతరులు తమ తమ ఇష్టానుసారమగా నడుచుకొనునప్పుడు సహనముతో నుండట అని అర్థము - కష్టమైన మరియు చికాకు కలిగించెడు పరిస్థితులనే గాక, ఇతరులు రెచ్చగొట్టుచుండగా కూడ భరించుటకు ఇష్టపడుట అని అర్థము. ఎఫేసియులకు 4:2లో, ఒకని నొకడు సహించు లక్ష్మణమునకు ప్రేమ చేర్చబడవలనని పోలు ప్రతిపాదించాడు. ఆయన దీర్ఘశాంతమును పరీక్షించుండినవారి చర్యలను యేసు సహించుండెను (మత్తయి 17:17; మార్కు 9:19; లూకా 9:41). యేసు అనుచరులు మహో శ్రమలను లేక చిత్రపాంచలను భరించవలసియున్నది (1 కొరింథియులకు 4:12; 2 థిస్పులోనీకయులకు 1:4; 2 తిమోతి 3:12). ఇంకా, నీవు నేను క్రీస్తు యేసు కలిగియున్న విశ్వాసము నిమిత్తము ఇతరుల

చేత అవమానపరచబడుటను మరియు వారి దూషణ చర్యలను భరించుటకు మనము ఇష్టపడుచున్నవారమై యుండవలెను.<sup>32</sup> నిర్మాణత్వకముగా చెప్పుకొన్నప్పుడు, “ఒకనినోకడు సహించుట” అనగా దయచూపని వాని నిర్దయను దయతో భరించుట, పగ్తిర్ముకొనుటకు బదులుగా దీవించుటయైనే యున్నది (లూకా 6:28; రోమీయులకు 12:14; 1 పేతురు 2:21-23). వ్యతిరేకార్థముగా చూచినప్పుడు, మనపై తప్పడు నిందలు మోషుచు మన యొదల నిర్దయగా వ్యవహారించినప్పుడు మనము మన మనస్సును చెదరగొట్టుకొనకయు, కోపముతెచ్చుకొనకయు నుండుట అని అర్థము. ఇతరులు వారి యొదల దౌర్జన్యముగా లేక ద్వేషపూరితముగా ప్రవర్తించినప్పుడు వారు ఇతరుల యొదల అనుచితముగా ప్రతిస్పందించకూడదు కానీ సహానముగల మనస్సార్థితో కూడిన చర్య తీసికొనుట గూర్చి కొలొస్సుయులు నేర్చుకొనవలసి యుండినది.

తోటి క్రైస్తవుల యొదల సహానము కనుపర్చబడవలెను. ప్రజలు తరచుగా ఇతరులకు విసుగుపుట్టించు లేదా చిరాకు కలిగించు పనులు చేయుచుందురు. క్రైస్తవులు తోటి సహోదరులను సహించుండెదు శైఖరిని పెంపొందించుకొనవలెను. విశ్వాసుల సమాజములో ఉండవలసిన సన్నిహితమును తెలియజేయుటకు హాలు ఒకని కొకరు మరియు ఒకని నొకడు అను పదములను ఉపయోగించాడు. క్రీస్తునందు ప్రియ సహోదర సహోదరీలమైన మనము, కుటుంబ సభ్యులు కానివారితో వారు విసుగుచెందుట కంటే ఒకరియొదల మరొకరువెక్కువగా విసుగుకొనెదు కుటుంబ సభ్యులవలె ప్రవర్తించకుండునట్లు బహు జాగ్రత్తపరులమై యుండవలెను.

క్షమించుటకు ఉపయోగింపబడిన గ్రీకు పదము (*charizomai; charis* - చారిస్) - యొక్క సహజాతీయ) “జచ్చట,” “అనుగ్రహించుట,” లేక “దయచేయుట” అనియు (లూకా 7:21; రోమీయులకు 8:32; 1 కొరింథియులకు 2:12; గలతీయులకు 3:18; ఫిలిప్పీయులకు 1:19; 2:9; ఫిలేమానుకు 22 చూడము) లేక “ఒకరిని వాని సంరక్షణ నిమిత్తము మరొకరికి ఒప్పగించుట” అనియు (అపొస్టలుల కార్యములు 3:14; 25:11, 16) అర్థమునిచ్చును. అది ఇచ్చట సూచించుచున్నట్లుగా, ఒకని బుఱమును లేక నేరమును క్షమించుటను కూడ సూచించును (లూకా 7:42, 43; 2 కొరింథియులకు 2:7, 10; ఎఫెసీయులకు 4:32). అది “క్షమాపణను” - *aphesis*ను - సూచించుటకు అతి తరచుగా ఉపయోగింపబడు పదము కాదు; కానీ అది క్షమాపణ యొక్క మరి ఎక్కువ సంపూర్ణమైన అర్థమును సూచించుచున్నది, లూకా 7:42లో ఇదే విధముగా అనుపదింపబడి యున్నది - “ఎక్కువగా ప్రేమించెను/క్షమించెను.” కొలొస్సుయులు ఒకరినొకరు ఎడతెరపి లేకుండా క్షమించుకొనుచునే యుండవలెనని సూచించుచు హాలు ఒక పదరూపమును ప్రయోగించాడు.

క్షమాపణ గూర్చి ఆయన చేసిన ఉపదేశములలో, యేసు *aphesis* (“క్షమాపణ”)ను మరియు *aphiēmi* (“క్షమించుటకు”)ను అతి తరచుగా ఉపయోగించాడు. మనము ఇతరులను క్షమించుట అనునది అది విపరింపబడినంత వాస్తవముగా అంతములేనిదై యుండవలెనని ఆయన బోధించాడు: “డెబ్బది ఏక్క మారులమట్టుకు” (మత్తుయి 18:22). ఒక బానిన వాని యజమానునికి బుఱపడియుండిన భారీ మొత్తమును క్షమించాడు, కానీ ఇదే బానిన వెళ్లి వానికి కొద్ది మొత్తము బుఱపడియుండిన తోటి బానినను క్షమించని ఆ బానిన

గూర్చిన ఒక ఉపమానము ద్వారా ఈ భావమును ఆయన ఉదాహరణంగా తెలియజ్ఞాడు. ఈ వివరము చెవినిబడిన యజమాని, ఆయన వానిని క్షమించినప్పటికిని వాడు తమ తోటి బానిసను క్షమించనందుకు ఆయన వానిని దండించాడు (మత్తుయి 18:23-34). ఈ ఉపమానమును యేసు ఈ క్రింది మాటలతో ముగించాడు: “మీలో ప్రతివాడును తన సహాదరుని హృదయపూర్వకముగా క్షమింపని యొడల, నా పరలోకపు తండ్రియు ఆ ప్రకారమే మీ యొడల చేయును” (మత్తుయి 18:35). ఇతరులను క్షమించుటకు నిరాకరించువారిని దేవుడు క్షమించడు (మత్తుయి 6: 14).

మనము ఎదుర్కొను అలక్ష్యములు, అవమానములు, తృణీకారములు, మరియు మనోగాయముల వంటి బాధలను మనము సహనముతో క్షమించవలెను. మన యొడల చేయబడు అనుచితమైన కార్యమునకు క్షమించనిదియు, ఈర్శగలదియునైన స్ఫూర్తినిబట్టి ప్రతికారము చేయుట మనము చూపించు ఒక స్వాభావికమైన ప్రతిచర్యాయై యుండవచ్చును. కానీ మనకు బాధ కలిగించినవారికి బదులుతీర్పుకొనవలెనని వెదకుటకు బదులుగా, మనలను దూషించువారికి మనము మేలు చేయవలెను (లూకా 6:35; రోమీయులకు 12:20, 21).

అభియోగము (*momphē*), గ్రేకు భాషలోని ఒక నామవాచకముగా, క్రొత్త నిబంధనలో ఇచ్చట మాత్రమే కనిపించుచున్నది. ఇదే పదము యొక్క క్రియారూపము, *memphomai*, “నిందమోపుట” లేక “తప్పులెన్నుట” అని అర్థమిచ్చుచున్నది (మార్కు 7:2; రోమీయులకు 9: 19; పౌలీయులకు 8:8). ఇట్టి అభియోగము న్యాయసమ్మతమైనదై యుండవలసినదేనని సూచించుటలేదు. ఇతరులు మన యొడల చేసిన ఏదైన ఒక విషయమును మనము తప్పుగా ఎంచినప్పుడు మనము నీతిమంతులముగా తీర్చబడినా తీర్చబడకబోయినా, మన మనస్సును నొప్పించిన వానిని మనము క్షమించవలెను. ఈ విధంగా వాని తప్పును క్షమించిన తడుపరి, ఆ తప్పును/నొప్పిని హర్షితా మర్చిపోవలెను. ప్రభువు మనలను క్షమించిన తీరు కూడ ఇదే. ఈ 13వ వచనములోని “ప్రభువు” యేసును సూచించుచున్నది.

**క్షమించెను (*charizomai*)** - ఇదే వచనములో దీనికి ముందు “క్షమాపణ” అని చెప్పిన సందర్భములో వాడబడిన అదే పదమైయున్నది; కానీ ఈ రూపము ఒక అనిర్ణిష్టకాల క్రియాయై యుండి, కొలొస్సయుల గత పొపములను కార్యమును సమాత్పము చేసాడని అర్థమిచ్చుచుచున్నది. **క్షమాపణ క్రిస్తులు** కలిగియుండవలసిన ఒక ప్రాముఖ్యమై ప్రవృత్తియైయున్నది.<sup>33</sup> మనము ఎన్నో పర్యాయములు ఆయన చిత్రమును ఉల్లఫీంచినప్పుడెల్లా దేవుడు మనలను క్షమించుచున్నట్టయితే, మనము ఒకరినొకరము క్షమించబడ్డలమై యున్నాము. క్షమించబడుటకు ఏ పాపమైనను లేనివానికిమాత్రమే ఇతరులను క్షమించకుండుటకు గల హక్కు కలదు. మనము ఇతరులను ఎలా, ఎప్పుడు మరియు ఎందుకు క్షమించవలెనో యేసు మనకు మాదిరి చూపించాడు (ఎఫేసియులకు 4:32 చూడుము).

(క్షమించిన)లాగున (*kathōs kai*<sup>34</sup>) మరియు (మీరు) కూడా (*houtōs kai*<sup>35</sup>) (క్షమించుడి) అను మాటల నిర్మాణము పొలు రచనలలో సర్పసామాన్యమే. కొలొస్సయులు అనుకరించవలసిన మాదిరి యేసే అని నొక్కి వక్కాటించుటకు ఈ మాటల తీరు ప్రయోగింపబడినది. వారు ఆయనతో సమానమగుటకుగాని ఆయనను మించియిందుటకుగాని అనసరించవలసినది యేసే, వారిని సంపూర్తిగా “క్షమించినవాడు.” అక్కరాలా, ప్రభువు మిమ్మును క్షమించులాగున, మీరు కూడ క్షమించుడి” అని గ్రేకులో ప్రాయబడియున్నది. ఈ వాక్యము యొక్క ముగింపు

అర్థమగుచున్నది: “మీరు కూడ క్షమించవలెను.” దేవుని క్షమాపణను పొందినవారు ఇతరులను క్షమించుటకు ఇష్టపడవలెను.

## “వీటన్నిపైన పరిపూర్వతకు అనుబంధమైన ప్రేమను ధరించుకోనుడి” (3:14)

క్రైస్తవులు పెంపొందించకొనవలసిన సర్వోచ్చమైన లక్ష్మణము “ప్రేమ”యై (agape) యున్నది; అది ఇతర లక్ష్మణములన్నిటిని అధిగమించినదై యున్నది (1 కొరింథియులకు 13:13; 1 పేతురు 4:8). క్రైస్తవ సద్గుణములలో ప్రేమ వాటి పతాకస్తూయిలో ఉంచబడింది. గ్రీకు దృష్టికోణంలో, ఇది విదితముగా నున్నది ఏలయనగా పోలు రచించిన సద్గుణముల జాబితాలో “ప్రేమ” మొట్టమొదట పేర్కొనబడినది (గలతీయులకు 5:22). అది 2 పేతురు 1:5-7లో చివరిగా పేర్కొనబడినది, బహుశా అది అత్యంత ప్రాముఖ్యమై ఏ అంశమైనను ఉధారీంచుండు హెట్రి విధానమై యుండును. ప్రేమ ఇతరులను బలముగా సన్మాహము చేయును (1 కొరింథియులకు 8:1) గసుక అది ఇతర సద్గుణముల ఆభివృద్ధికి ప్రోత్సాహమిచ్చును (రోమీయులకు 13:8-10; గలతీయులకు 5:14).

ప్రేమింపబడుటకు ఇతరులు అర్పులా కాదా లేక వారిని ప్రేమించుట సులభమా కష్టమా అను విషయముల మీద మన ప్రేమ ఆధారపడునదై యుండకూడదు. ప్రేమింపదగినవారిని మరియు ప్రేమింపదగినవారిని కూడ క్రైస్తవులు ప్రేమింపవలసినదే. దేవుడు ప్రేమించు రీతి ఇదే (1 యోహోను 4:9, 10). ఆయన పాపిషైయైన, ఆయన ప్రేమకు అనర్పమైన ఈ లోకమును, ఎంతో ప్రేమించుచున్నాడు, గసుకనే ఆయన ఈ లోక రక్షణార్థమై తన అద్వాతీయ కుమారుని అనుగ్రహించాడు (యోహోను 3:16). లోకులందరు ప్రేమింపదగినవారిని కాదు, కానీ దేవుడు ప్రేమాస్వరూపియై యున్నాడు గసుకనే ఆయన మనలను ప్రేమించుచున్నాడు.

వీటన్నిపైన ... ప్రేమను ధరించుకోనుడి అని 14వ వచనము చెప్పుచున్నది. మనము “ప్రేమను ధరించకొనవలసి యున్నది” అని NASB అనువాదము సూచించుచున్నప్రటికిని, ఈ పదజాలములో పోలు ఒక క్రియాపదమును వాడలేదు. దీనినే “వీటన్నిపైన ప్రేమ” అని అక్షరార్థ అనువాదము చేయవచ్చును. ఇచ్చట “ధరించుకోనుడి” అనునది అంతర్లొపాతమై యున్నదని ఖావింపబడుచున్నది. గ్రీకు epi, ఇచ్చట “అన్నిటిపైన” అని అనువదింపబడినది, 3:2, 6లో ప్రాయబడినట్టు “మీద, పైన” లేక (NIV) అను మామూలు అర్థమిచ్చును. ఈ మాటను “ఆదనంగా” అని మరొక విధంగా కూడ అనువదించవచ్చును. ఒకరు ఎన్నుకొను లేక ఇష్టపడు అర్థములో ప్రేమ యొక్క పరిమాణముల గూర్చిన అభిప్రాయముండవచ్చును: “వీటన్నికంటే ఎక్కువగా,” “మిగిలినవాటిన్నిటిపైన” అనువదింపబడునట్టుగా, “వీట న్నిటిపైన” ఈ పదబంధాన్ని, “వీటన్నిటికి అదనంగా (వీటన్నిటిపైన) ప్రేమను చేర్చుడి” అని అర్థంచేసికొన్నట్లయితే, అర్థము మరి ఎక్కువ భిన్నముగా ఉండదు.

అటుతరువాత పోలు ఐక్యత, ప్రేమ భావమునకు ఆయన సన్నిహితముగా ముడిపెట్టిన విషయము, గూర్చి మాటలాడుచున్నాడు. పరిపూర్వత అను పదమును గ్రీకులో సున్న teleiotēs అను పదము, మరొక హెట్రియులకు 6:1లో మాత్రమే కనబడును, అక్కడ అది “సంపూర్ణులమగుటకు” అని అనువదింపబడినది. Teleios యొక్క విశేషణ రూపములో “లోపములేని సంపూర్ణత”ను మించిన అర్థమగున్నది (1:28 చూడము). అనుబంధము (sun-

*desmos*) అను పదము వస్తువులను అంటి పెట్టియుండు సాధనమును సూచించుచున్నది, ఈ పదము అపొస్తులు కార్యములు 8:23లో “బంధకము” అని అనువదింపబడినది మరియు మరొకచేట “బంధము” మరియు “నరములు” అని అనువదింపబడినది (ఎఫేసీయులకు 4:3; కొలొస్పూయులకు 2:19).

ప్రేమ “పరిపూర్ణమైన అనుబంధము” అని మూడు పెద్ద అర్థవివరణలు ఒక సలవోగా ఇవ్వబడినవి: ప్రేమ క్రిస్తువులను ఒక్క త్రాదు మీద బంధించియుంచు అనుబంధమై యున్నది, అది క్రిస్తువ సద్గుణములన్నిటిని కలిపికట్టగా కట్టియుంచును, లేక క్రిస్తువని జీవితములోనికి పరిపూర్ణతను ప్రవేశపెట్టును. ఈ మూడు దృవ్యాధములలో ఏదైనను క్రిస్తువు జీవితములలో ప్రేమ చూపించు ప్రభావమునకు న్యాయమునే చేకూర్చును. మనము ఈ విషయమును ప్రతి అనువాదము దృష్ట్యా ఇంకా కొంచెము లోతుగా ఆలోచింతము:

మొదటిగా, ప్రేమ అంటి పెట్టుకొనియుండు గుణముగలిగి పూర్తిగా చాలినదియు యేసు అనుచరులను ఐక్యముగా బంధించియుంచుటకు అవసరమైయున్న అంశములన్నిటిని కలిగియున్నదైన చిగ్గరై యున్నది. సన్నిహితముగా బంధించియుంచు సాధనములన్నిటిలోను ప్రేమ అత్యంత గొప్పదైన ప్రతినిధియై యున్నది. ప్రజలను బంధించి బద్దులను చేయుటకు ప్రేమగల శక్తి మూలమున మనము ఒకరినొకరము ఆకర్షించుకొని పరిపూర్ణమును, సామరస్యముగలదియుమైన సమైక్యతలోనికి చేర్చిఉడుదుము. యోసాతాను మనస్సు మరియు దాచేదు మనస్సు సన్నిహితముగా అల్లుకొనిపోయిన మరియు విధానము మనకొక మేలైన ఉదాహరణము (1 సమాయేలు 18:1).

రండవదిగా, ప్రేమ, ప్రజలను పరిపూర్ణమైన ఐక్యతలో బంధించి యుంచుటకు ఇతర సద్గుణముల మూట చుట్టూర చుట్టుబడిన ఒక సద్గుణ సంబంధమైన తాడైయున్నది. అది వారందరిని ఒక అంగవిశిష్టమైన సజీవమైత్తము వలె సంపూర్తిగా ఐక్యపర్చును. ప్రేమకు ఇట్టి కార్యసాధకము కలదని అభిప్రాయము వ్యక్తపర్చుటకు సాధ్యమగు ఒక వివరమై యున్నది కానీ అది సందేహస్సుదమైన వివరమే.

మూడవదిగా, ప్రేమ ఆధ్యాత్మిక పరిపూర్ణతా ఉత్సాధక శక్తిగల ఒక గుణలక్షణమై యున్నది. దీని అర్థము ఇదే అయినట్లయితే, అది క్రిస్తువులు ఇతర సద్గుణములను అభివృద్ధి చేసికొనునట్లు కారణమగు గుణలక్షణమై యున్నది (1 కొరింథియులకు 13:4-7). ప్రేమ క్రిస్తువులందరు సామరస్యముతో నిండియుండునట్లు వారిని కలిసికట్టగా కట్టును, గనుక అది సంపూర్ణమైన సంబంధములను స్థాపించునని సూచించుటకు కొందరు ఈ వివరణను మొదటి వివరముతో కలిపారు. వారు ఒకరి యెడల మరొకరు కలిగియుండు ప్రేమకు ఘలితంగా విశ్వాసుల నడుమ నుండు సంబంధములలో సంపూర్ణత సమకూడును. ప్రేమ క్రీస్తువందు సమాధానకరమైన సమైక్యతను సాధించినదై, క్రిస్తువులందరు పరిపూర్ణ ఎదుగుదల స్థాయిని సామూహికముగా చేరుకొనుటకు సహాయకరముగా నుండు అనుబంధమై యున్నది.

సంక్లిష్టముగా చెప్పుకొన్నప్పుడు, హౌలు కొలొస్పూయులకు 3:12-14లో రచించిన జాబితాలోని సద్గుణములు ఈ క్రింది విధముగా నున్నపే:

1. “జాలిగల మనస్సు” - ఇతరుల అవసరములలో లేక బాధల్లో వారికి సహాయము చేయవలెనని ఒకరు ఆశించునట్లుగా వారు ఇతరులు

- అనుభవించు గాయములను అనుభూతిచెందునట్లు ఇట్టి మనస్సు కరిగించి, కదిలించును.
2. “దయాత్మవు” - క్రిస్తవ విశ్వాసి ఇతరుల యెడల కర్మముగా గాక మృదువుగా ప్రతిస్పందించునట్లు వానికి ప్రోత్సాహమిచ్చును.
  3. “వినయము” - ఒకడు ఇతరుల కంటే తానే మంచివాడనిగాని ఉన్నతమైనవాడనిగాని ఎంచుకొనక వర్గ భేదము లేకుండా సంఘము/ సమాజములోని ప్రజలందరు ఏకీకృతమగునట్లు ఇష్టపూర్వకముగా వారితో సత్పుంబంధములను స్థాపించుకొనును.
  4. “సాత్మీకము” - ఇతరుల వ్యక్తిత్వములో మొరటుగా నున్నటగుపించు విషయమును మెత్తబర్చు సంబంధములకు ఇది ఒక మెత్తని తోడ్చాటును సమకూర్చును. అది ఇతరుల హృదయములను ఆకర్షించుకొను కోమలమైన స్పృహ్యమై యున్నది.
  5. “దీర్ఘశాంతము” - జీవితములో దీర్ఘకాలిక దృక్షథము వలన ఎదురుయ్యే ఒత్తుడులను దృష్టించుచు ఇవి కొంత కాలము వరకే నిలిచియుండునని రోజులు గడుచుకొలది వాటి ప్రామణ్యతను పట్టించుకొనని ఒక సద్గుణమై యున్నది.
  6. “ఒకని నాకడు సహించుట” అవమానములను పట్టించుకొనక, అడ్డంకులను భరించుచు, వాని యెడల ఇతరులు తప్పు చేసినప్పుడు ప్రతీకిరము తీర్చుకొనని లక్షణమై యున్నది.
  7. “క్షమించుండుట” - ఒకనికి విరోధముగా అయిష్టముతో కూడిన అసూయను మనస్సులో ఉంచుకొనదు కానీ వాని యెడల చేయబడిన తప్పును మర్చిపోవ దేవని స్వభావమే కలిగియున్న ఒక లక్షణమై యున్నది.
  8. “ప్రేమ” - సమస్త సద్గుణములను సమైక్యముగా బంధించును, ఇతరుల గూర్చి కనికరముతో అందోళన చెందును. అది అనురాగము కలిగియున్న వారి యెడల దానిని వ్యక్తముచేయుటకు తనను తాను ఇష్టపూర్వకముగా త్యాగము చేసికొనును.

## అదనపు అధ్యయనము కొరకు

### “ప్రేమ” (3:14)

“ప్రేమ” - “మరొకరి కొరకు సద్భావముతో కూడిన పట్టింపు మరియు వారి యెడల గల అసక్తి ఆధారము, అభిమానము, గౌరవము, ప్రేమ (అత్యంత సన్మిహితమైన సంబంధములకు పరిమితి లేకుండా, మరియు అతి అరుదుగా సర్వసామాన్య గ్రీకు భాషలో లైంగిక ఆకర్షణ) గల లక్షణమై యున్నదని” నిర్వచింపబడినది.<sup>36</sup> క్రియా పదము కొలొస్సుయులకు 3:12, 19లో కనిపించుచున్నది; నామవాచక పదము 1:4, 8, 13; 2:2; 3:14లో వాడబడినది.

క్రొత్తనిబంధనలో రెండు గ్రీకు పదములు, నానాపిథ రూపములలో, “ప్రేమ” అని

నిర్వచింపబడినవి: *agape* (దాని క్రియా పదరూపము *agapaōtē* పాటు) మరియు *phileō*. దీని నామవాచక రూపము *phile* క్రొత్త నిబంధనలో కనిపించదు. *Phileō* యొక్క ప్రాథమిక అర్థము, ఉద్దేశము చేత ప్రేపింపబడి, మరొకరి యొడల నుండు స్ఫురములో అనందించుటకును దానిని అనుభూతిచెందుటకును గల ఉన్నఖలత్తు యున్నది. *Agapago* అనగా అనురాగము, సౌహర్షము, మరియు సద్ఘావము గల గౌరవమైయున్నది. పొలు కాలము నాటికి, ప్రేమను వ్యక్తముచేయుటకును, *phileō* యొక్క అర్థమును చేర్చుటకును *agapaō* అతి తరచుగా ప్రయోగించబడుచుండిన పదమయ్యాంది. ఈ రెండు పదముల వాడకములో అవి చెప్పుకొనడగినంతగా ఒక పదముతో మరొక పదము కలిపి వాడబడనవి, “ప్రేమకు” ప్రయోగింపబడిన మరొక గ్రీకు పదము *eros* (శృంగార సంబంధ ప్రేమను సూచించినది), క్రొత్త నిబంధనలో కనిపించదు.

*Phileō*. పొలు 1 కొరింథియులకు 16:22 మరియు తీతు 3:15లో క్రియాపదమైన *phileō*నే ఉపయోగించాడు. ఈ పదము యోహోను రచించిన సువార్తలో అతి తరచుగా, పదకొండు పర్యాయములు, కనిపించును. *Phileō* అనగా, ఇతరుల యొడల కలిగియుండు స్నేహము, విశేషమైన అభిమానము, మరియు సహాదర వైఫిరి అని నిర్వచింపబడినది. గ్రీకు నామవాచక పదము *philos*, ‘స్నేహితుడు’ అని 28 సార్లు అనువదింపబడినది. అది తరచుగా సంయుక్త పదములలో వాడబడినది: “సహాదర ప్రేమ,” *philadelphia* (రోమీయులకు 12:10); “ధనాపేక్ష,” *philarguria* (1 తిమోతి 6:10); “ధనాపేక్షులు,” *philarguros* (2 తిమోతి 3:2); “స్నేహప్రియులు,” *philautos* (2 తిమోతి 3:2); “సుభానుభవమును ఎక్కువగా ప్రేమించువారు,” *philēdonos* (2 తిమోతి 3:4); “దేవుని ప్రేమించువారు,” *philotheos* (2 తిమోతి 3:4); “సద్గుపుయిప్రియులు,” *philagathos* (తీతు 1:8); “భర్తలను ప్రేమించువారు,” *philandros* (తీతు 2:3-5); “శిశువులను ప్రేమించువారు,” *philote-knos* (తీతు 2:3-5); “మానవుల యొడల దేవునికున్న ప్రేమ,” *philanthropos* (తీతు 3:4).

*Phileō*లో స్నేహావిక అనురాగము కలిగియున్నది, కానీ అది ఎంతో విజ్ఞానము గల ప్రేమమై కూడ ఉండగలదు, వివాహితులైన యోవున ట్రీలు వారి భర్తలను మరియు పిల్లలను ప్రేమింపవలెని పెద్దవారైన ట్రీలు వారికి నేర్చింపవలెను (తీతు 2:4). (గ్రీకు భాషలో ఒక మాట, *philandros*నకు “భర్తలను ప్రేమించువారై యుండుట” అని అర్థము.) విశదముగా, *phileō* నేర్చింపబడవచ్చును మరియు దానిని “అభ్యజేసికొనవచ్చును.”

*Agapaō*. ఈ రకమైన ప్రేమ లో *phileō* ప్రేమ కలిగియుండవచ్చును,<sup>37</sup> కానీ *agapaō* సంబంధము కలిగియున్న వానితో ఇతరుల గూర్చిన లోతైన చింత *phileō*ను మించినట్టె యుండును. ఈ రెండు పదములు కూడ ఏదైన విషయమును ఎక్కువగా ఇష్టపడుటకు లేక కోరుకొను సందర్శములో పర్చించగలవు, ఉదా॥ సమాజమందిరములలో అగ్రవీరములు: (*phileō* - మత్తుయి 23:6; *agapaō* - లూకా 11:43) లేక ఒక వ్యక్తి యొడల గల అభిమానము: ఉదా॥ “[అయిన] ప్రేమించిన శిష్యుని యొడల యేసు కలిగియుండిన ప్రేమ” (*agapaō* - యోహోను 19:26; 21:7, 20; *phileō* - యోహోను 20:2). ఆయన ప్రేమించువారిని దేవుడు క్రమశిక్షణలో పెట్టుచు గద్దించుచుండును: (*agapaō* - హెట్రీయులకు 12:6; *phileō* - ప్రకటన 3:19). *Agapaō* కలిగియుండవలెని అనేక సందర్శములలో

ఆజ్ఞాపింపబడినందునుబట్టి, అది ఎల్లప్పుడు సహజమైన అనురాగమై యుండవలసిన అవసరంలేదు. ఏదివమైనా, యేసు ఒక యోవ్వనుని వైపు చూచి వానిని “ప్రేమించాడు” (మార్కు 10:21), యేసు చూపిన ప్రేమ స్వాభావికమైన ప్రేమయై యుండినది.

*Agapato* ఉద్దేశపూర్తిమైన ఎటువంటి అనురాగముండదని కొండరు అభిప్రాయపడుచున్నారు ఎందుకనగా, ముఖ్యంగా ఆయనను వెంబడించువారు వారి శత్రువులను ప్రేమింపవలెనని యేసు బోధించినందువలనే. ప్రేమకు పరిమాణములున్నవి గనుక (మత్తుయి 10:37; లూకా 7:42, 47; యోహోను 15:13), మనము మన శత్రువులను తోటి క్రస్వుల యొడల మనము కలిగియుండు అంతే లోతైన ప్రేమతో ప్రేమించనవసరములేదని మనము భావింపవచ్చను. ఒక విధంగా, ఆయన శిష్యులలో ఒకనిని ఇతరుల కంటే ఎక్కువగా యేసు ప్రేమించియుండును. యోహోను 19:26 మరియు 21:7, 20లో అంతకు మించిన గొప్ప ప్రేమ అభివృక్షమగుచున్నది.

క్రస్వులలో ప్రేమ యొక్క వెవ్వేరు పరిమాణములు ఉండవలసిన అవసరము ఎంతైనా ఉన్నది. అత్యున్నతమైన పరిమాణములో నున్న ప్రేమ దేవుని ప్రేమయై యున్నది. మనము పూర్ణ హృదయముతోను, పూర్ణ ఆత్మతోను, పూర్ణమనస్సతోను, పూర్ణ బలముతోను దేవుని ప్రేమింపవలసినవారమై యున్నాము (మత్తుయి 22:37; మార్కు 12:30). రెండవ స్థాయిలో నుండు ప్రేమ కుటుంబము మరియు తోటి క్రస్వుల యొడల నుండు ప్రేమయైయున్నది, అది యేసు తన శిష్యుల యొడల కలిగియుండిన ప్రేమ వంటిదే (యోహోను 13:34). మూడవ స్థాయిలో నుండు ప్రేమ మనము మన పొరుగువారియొడల, మనలను ప్రేమించుకొను రీతిలో ప్రేమించవలసినవారి యొడల, కలిగియుండు ప్రేమయై యున్నది (మత్తుయి 22:39). చివరి స్థాయిలో నుండు మన శత్రువుల యొడల కలిగియుండు ప్రేమయై యున్నది (మత్తుయి 5:44; లూకా 6:35). మనము దేవునిని, తోటి క్రస్వులను, లేక మన పొరుగువారిని ప్రేమించు రీతిలోనే మన శత్రువులను ప్రేమించనవసరములేదు.

*Agapato* మరియు *phileo* యొక్క అర్థముతో నిమిత్తము లేకుండా, క్రస్వులు ఒకరి యొడల మరొకరు మనస్సార్థకమైన ప్రేమ కలిగియుండవలెను. “ఈ లోకపు జీవనోపాదికలవాడైయుండి, తన సహోదరునికి లేచి కలుగుట చూచియు అతని యొడల ఎంతమాత్రమును కనికరము చూపని వానియుండు, దేవుని ప్రేమ ఏలాగునిలుచును?” (1 యోహోను 3:17). ఒక క్రస్వుడు యొడల ఎంత గొప్ప ప్రేమ కలిగియుండునో, వాడు అంత ఎక్కువగా దేవుని పోలినవాడగును; ఏలయనగా దేవుడు ప్రేమయై యున్నాడు (1 యోహోను 4:8). ఆయనను అనుసరించవారి యొడల కలిగియున్న ప్రేమ, వారి హృదయాలను నిండుగా నింపి వారు దేవుని సేవించునట్టు వారిని ప్రోత్సాహించు ప్రేమయై యున్నది. ప్రేమ, శిష్యత్వము యొక్క హృదయములో ఉత్సవమైన చిహ్నమైయున్నది గనుక దీనిని క్రస్వులు ఒక బ్యాంకీవలె ధరించవలసియున్నది. మనము యేసు శిష్యులమని కలిగియుండు ప్రేమ అందరికి తెలియజేయును (యోహోను 13:35).

### క్షమాపణ (3:13)

క్షమాపణ అనగానేచీ? మనము క్షమింపబడునట్టు మనము ఇతరులను క్షమించవలెనని యేసు బోధించాడు. క్షమాపణ గూర్చిన చర్చలలో నాలుగు వెవ్వేరు గ్రీకు పదములు

వాడబడినవి.

(1) *Aphesis*, అనగా పాపము నుండి “విడుదల” లేక “స్వేచ్ఛనిమ్ము” అని అర్థము, ఈ పదము ఇతరులను క్షమించిన సందర్భములో కాదు గాని దేవుని కార్యమును సూచించు సందర్భములో మాత్రమే ప్రయోగింపబడినది.<sup>38</sup>

(2) ఇతరులను క్షమించుట గూర్చి ప్రస్తావింపబడిన సందర్భములో ఉపయోగింపబడుట, “క్షమాభిక్ష” (“క్షమాపణ”; KJV), అని *apoloouō* అను పదము అనువదింపబడిన ఒక సందర్భమై యున్నది: “క్షమించడి, అప్పుడు మీరు క్షమింపబడుదురు” (లూకా 6:37b). “పంపివేయము” (మత్తుయి 15:23), “విడునాడుము” (మత్తుయి 19:3), మరియు “విడుదల చేయును” (మత్తుయి 27:15) అని ఇది ఇతర వాక్యభాగములలో అనువదింపబడినది.

(3) *Aphiēmi* అను పదము తరుచుగా “కానిమ్ము” (మత్తుయి 3:15) లేక “విధిచిపెట్టము” (మత్తుయి 4:11) అని అర్థమిచ్చును. కొండ మీద నుండి చేసిన ప్రసంగములో అయిన నేర్చిన మాదిరి ప్రార్థనలో యేసు ఇతరుల బుఱములను క్షమించుట గూర్చి ప్రస్తావిస్తోడు (మత్తుయి 6:12; లూకా 11:4 చూడుము). దీని వెనువెంటనే, ఇతరులు మన యొడల చేయు తప్పిదములను (*paraptōma*, మరియు “నేరములు”; రోమీయులకు 4:25; KJV) మనము క్షమింపవలెనని చెప్పాడు (మత్తుయి 6:14, 15; మార్కు 11:25, 26). మనకు విరోధముగా పాపము (*hamartia*) చేసిన వారిని క్షమించుట గూర్చి పేతురు ప్రభువునిడిగాడు (మత్తుయి 18:21). మనకు విరోధముగా తప్పిదము చేయువారిని మనము గడ్డించవలెను. వారు మారుమనస్సు నొందినట్లయితే, మనము వారిని క్షమింపవలెను (లూకా 17:3, 4).

(4) “క్షమించుట” గూర్చిన సందర్భములో అనువదింపబడిన మరొక పదము *charizomai* “కృపానహితముగా క్షమించుము” అని అర్థమిచ్చుచున్నది, ఇట్లు ఇతరులు మనకు కలుగజేసిన గాయములు గూర్చి మనలను సంతృప్తిపరాచిన అవసరత లేకుండానే అది ఉచితముగా క్షమించుట యగుచున్నది (ఎఫోసీయులకు 4:32; కొలొస్సుయులకు 3:13).

మనకు విరోధముగా చేయబడిన పాపముల మాటేచిటి? క్షమించు విషయంలో పేతురు ఆసక్తి కలిగియుండెను, అందుచేతనే, “ప్రభువా, నా సహాదరుడు నా యొడల తప్పిదము చేసిన యొడల నేనెన్నిమారులు అతని క్షమింపవలెను? ఏడు మారులమట్టుకా?” అని అయిన యేసునిడిగాడు. అందుకు యేసు, “విడుమారులమట్టుకే కాదు, డెబ్బిది ఏక్క మారులమట్టుకు” అని పేతురుతో చెప్పాడు (మత్తుయి 18:21, 22). అటుతరువాత యేసు వెవ్వేరు మొత్తములను బుఱపడియుండిన ఇద్దరు దాసులను క్షమించిన ఒక రాజు గూర్చి అతనికి వర్ణించుచు ఈ విషయమును పేతురుకు ఉదాహరణంగా విపరించి చెప్పాడు. అత్యధికంగా క్షమింపబడినవాడు చిత్రహింసలకు గురిచేయబడ్డాడు ఏలయనగా వాడు వానికి బుఱపడియుండిన తోటి దాసుని క్షమించుటకు ఇష్టపడలేదు. “మీలో ప్రతివాడును తన సహాదరుని హృదయహర్వకముగా క్షమింపనియొడల నా పరలోకపు తండ్రియు ఆ ప్రకారమే మీ యొడల చేయును” అని పలుకుచు యేసు ఈ ఉదాహరణను ముగించాడు (మత్తుయి 18:35).

మనకు విరోధముగా పాపము చేసినవారికి మనము చిత్రశుద్ధిగల చింతతో చేరువకావలెను. వారు మారుమనస్సు నొందినట్లయితే, మనము వారిని క్షమింపవలెను

(లూకా 17:3, 4). మనకు విరోధముగా తప్పిదము చేసిన సహోదరుని యొద్దకు మనము రహస్యముగా వెళ్లి మాటలాడినప్పుడు ఆ సహోదరుడు మనము చెప్పిన విషయమును అలంకించనట్లయితే, మనము మనతో కూడ లేక ఇద్దరు సాక్షులను తీసికొనివెళ్లవలెను. అతడు వారి గద్దింపును సహితము లెక్కజేయనట్లయితే, ఈ విషయాన్ని సంఘము యొదుటికి తీసికొనివెళ్లవలెను; అతడు సంఘము చెప్పునది కూడ విననట్లయితే, “అతడు క్రైస్తవుడే కాన్సుట్లు అతనిని ఎంచవలనని”<sup>39</sup> చెప్పుచు యేసు ఈ విషయాన్ని మరింత బలోవేతం చేసాడు (మత్తుయి 18:15-17). కొన్ని పరిస్థితుల్లో మనకు విరోధముగా తప్పిదము చేయువారిని మనము గద్దించకపోవచ్చును. ఇట్టి సందర్భములలో వారిని క్షమించుటయే సముచ్చితమైన ప్రతిస్పందనయై యుండును (లూకా 23:34; అపొస్టలు 7:60).

మనకు విరోధముగా చేయబడిన పాపములు వేరు, మరియు ఒకరు మనకు అచ్చియున్న బుఱములు లేక శార సంబంధిత క్రత్వముల నెరవేర్పు వేరు. మనము ప్రార్థన చేయునప్పుడు మనకు ఒకని మీద విరోధమువిమైనను ఉన్నయెడల మనము వానిని క్షమించవలనని యేసు సెలవిచ్చాడు. మనము ఇప్పిధిష్టైన తప్పిదములను క్షమించనట్లయితే, దేవుడు మనలను క్షమించడు (మార్కు 11:25, 26). ఈ తప్పిదములలో అయిష్టమును కలిగించు ఇతరుల చర్యలు లేక కించపర్చబడుట, అవమానపర్చబడుట, తృణీకరింపబడుట, మరియు మనస్సుకు గాయము కలిగించునటువంటివి, మనకు వ్యక్తిగతముగా చిరాకు కలిగించు విషయములుండవచ్చును. మనము ఇటువంటి పరిస్థితులను కృపాసహితముగా క్షమించవలెను. మనము ఒకరితో ఎక్కువ కాలము గడిపినప్పుడు, మనకు అసంతుష్టి కలిగించు కార్యము అతడు ఏదో ఒకటి చేయుటకు అవకాశమున్నది. గనుక మనము దినిని అతనికి విరోధముగా ఎంచకూడదు; దానికి బదులుగా, మనము క్షమించవలెను.

### “దేవుని ఉగ్రత” (3:6)

దేవునిగూర్చిన సమతుల్యమైన దృక్షథము కలిగియుండునట్లు, మనము ఆయన స్వభావము యొక్క సంపూర్ణతను అధ్యయనము చేయవలెను. ఆయన, కృప మరియు నీతి (రోమీయులకు 3:24, 26), ఉగ్రత మరియు వాత్సల్యము (రోమీయులకు 2:5; 12:1), ప్రేమ మరియు ద్వేషముగల (హౌత్రీయులకు 1:9) దేవుడై యున్నాడు. ఆయన ఈ లక్షణములలో ఏదైన ఒక దానికి పరిమితము చేయబడజాలడు, ఏలయసగా ఆయన దయగలవాడును కలిసుడ్దునై యున్నాడు (రోమీయులకు 11:22). మానవజాతి ఆయన అనుభూతులతో సంబంధము పెంచుకొనవచ్చును ఏలయసగా, ఆయన స్వరూపమందు సృజింపబడినవారమైనందున (ఆధికాండము 1:26, 27), ప్రజలు కొంత మేరకు అవే గుణ గణములు కలిగియున్నారు. అట్లయినను ఇందులో భేదమున్నది, ఏలయసగా దేవుడు ఈ లక్షణములను నీతిమంతమైన తన అధీనమందుంచుకొంటున్నాడు కానీ మానవుడు వాటిని వక్రీకరించుచు అనుచితముగా ప్రయోగించుచున్నాడు.

పాపిష్టును మానవజాతి మీదికి దేవుని ఉగ్రత వచ్చును (మత్తుయి 3:7). అయితే శుభవర్తమానమేమనగా పాపక్షమాపణ నిమిత్తమై యేసు తన రక్తమును కార్యాదు (మత్తుయి 3:7; 26:28; 2 కొరింథియులకు 5:21) మరియు ఇట్లు చేయుట ద్వారా, విశ్వాసులు రానున్న ఉగ్రత సుండి తప్పించుకొను మార్గమును ఆయన సుగమంచేసాడు

(1 థస్సులొనీకయులకు 1: 10; 5: 9). ఆయనకు విధేయులగువారికి యేసు నిత్య రక్షణను బహుమానముగా ప్రధానము చేయును (హౌర్తీయులకు 5:9), కానీ సువార్తకు లోబడని వారి యెడల ఆయన తగిన ప్రతిక్రియలతో వ్యవహరించును (2 థస్సులొనీకయులకు 1: 7 – 9). దేవుడు ఇంకా తీర్థముగా ఎందుకు శిఖీంచుననగా ఆయన వారి బలాత్మారాసక్తితో అయనను ధిక్కరించువారి (కీర్తనలు 5: 5; 11:5). దుష్టక్రియలను ద్వేషించును గనుక “యిక ప్రేమించలేదు” (హోపయ 9:15).

ఆయన కట్టడలను గౌరవించనివారి యెడల దేవుడు న్యాయసమృతముగా ఉగ్రాడై యుండును. “విలయనగా ధర్మశాస్త్రము ఉగ్రతను లేనియెడల అతిక్రమమును లేకపోవును” (రోమీయులకు 4: 15). దేవుని నియమములను ఎవరును ఉల్లంఘించని యెడల, న్యాయసమృతమై ఉగ్రత ఉండడు గనుక కృప అవసరము రాదు విలయనగా కృపకును పాప క్షమాపణ మరియు నీతిమంతులముగా తీర్థబడుటకును సంబంధము కలదు. అందరు పాపమ చేసియున్నారు (రోమీయులకు 3: 23); దేవుని నియమములను అందరును ఉల్లంఘించియున్నారు గనుక నీతిమంతులుగా తీర్థబడవలసిన అవసరమేర్పుడుచున్నది, అది యేసు ఏర్పాటు చేసిన కృప ద్వారా కలుగును (రోమీయులకు 3: 24).

ధర్మశాస్త్రము మనలను నీతిమంతులుగా తీర్థజాలదు, గనక క్రిస్తవులు ఎవ్విధమైన నియమము క్రింద లేరని కొండరు అభిప్రాయపడుచున్నారు (రోమీయులకు 3: 20; గలతీయులకు 2: 16, 21; 5: 4). ధర్మశాస్త్రము ఉగ్రతను మరియు శాపమును కలుగజేయును (రోమీయులకు 4: 15; గలతీయులకు 3: 10). ఈ దృష్టికోణంలో చూచినట్టయితే, ధర్మశాస్త్రము ఏ ఒక్కరైనను నీతిమంతులుగా తీర్థజాలదు. మరొక ప్రక్క యేసు మనము లోబడవలసిన ఆజ్ఞనిచ్చాడు.<sup>40</sup> ఇవన్నియు దేవుని మరియు క్రీస్తు యెక్క నియమములై యున్నవి (1 కొరింథియులకు 7: 19; 9: 21; గలతీయులకు 6: 2), అని స్వతంత్రమనిచ్చు పరిపూర్ణమైన నియమములై యున్నవి (యాకోబు 1: 25; 2: 12). ఆజ్ఞలున్న చోట, నియమమున్నది; ఏలయనగా నియమము ఆజ్ఞలతోకాడినదై యున్నది. మనమందరమును పొందునట్లు లోబడుటకు యేసు తన ఆజ్ఞలనిచ్చాడు (యోహేను 12: 49, 50).

దేవుని ఉగ్రత ఒక వాస్తవమై యున్నది. ఆయన మరియు క్రీస్తు నియమములను అనుసరించుటకు ఎన్నుకొనివారిపై ఆయన కోపము కుమ్మరింపబడును. దేవుని అర్థంచేసికొనుటకు ఆయన ప్రేమను మరియు కనికరమునేగాక ఆయన న్యాయమును సహితము తెలిసికొనవలెను.

## అన్వయము

### విసర్జించవలసిన నిర్దిష్టమైన పాపములు (3: 5-7)

మనము క్రీస్తునంగేకరించినవారమైన తదుపరి “చచ్చినవారమై” యుండవలెనని 5వ వచనములోని జాబితాలో ఏ యే పాపములున్నవి?

1. జారత్పము - సమస్త విధములైన అవినీతితో కూడిన లైంగిక చర్యలు.
2. అపవిత్రత - క్రిస్తవుల హృదయములలో తిష్ఠపేసికొనియుండు అపవిత్రమైన

వ ఆలోచనలైనను (మత్తయి 5:27, 28; రోమీయులకు 1:32).

3. కామాతురత - శరీరేచ్చులను అదుపుచేసికొనుటకు క్రైస్తవులు నేర్చుకొనవలసి యున్నది.
4. దురాశ - అవినీతికరమైన పనులు చేయుటకు గల బలమైన కోరికలు.
5. ధనాపేక్ష - ఆస్తిపాస్తులు కలిగియుండవలెనని ఒకడు కలిగియున్న అనారోగ్యకరమైన వైఫారి, ఆస్తినే ఒక ఆరాధ్య దైవముగా పరిగణించునంతటి అపేక్ష మితిమీరిన తీవ్రవాంఛ, లేక సిరిసంపదలు సంపాదించుకొనుటలోనే నిమగ్నమైపోవుట.

తమ్మును తాము అవినీతిమయమైన అభ్యాసములకు అప్పగించుకొనువారి మీదికి దైవికమైన ఉగ్రత వచ్చును (వె వచనము). దేవుడు నీతిని ప్రేమించువాడై యున్నాడు. గనుక ఆయన ఆతిక్రమమును ద్వేషించుచున్నాడు (హాబ్రియులకు 1:9ఎ). ఆయన చిత్తమును ధికారముతో నిరాకరించి అసభ్యకరమైన అలవాట్లకు తమ్మును తాము అప్పగించుకొనువారికి దేవుడు విరోధించ్చే యున్నాడు.

వారి గత జీవితములో కొలొస్పుయులు ఈ పాపములు చేయుచుండినవారై దేవుని ఉగ్రతపాలగుచుండిరి (7వ వచనము). వారు ఈ ప్రవర్తనలకు చచ్చినవారైనప్పుడు, వారి యెడల దేవునికుండిన దృక్షథము మారిపోయినది. ఇటువంటి అభ్యాసములలో నిమగ్నమైయున్నవారి క్షమాపణకు సంబంధించినంత వరకు దేవుని మనస్సులో కలుగు మార్పు ఎటువంటి అభ్యమిచ్చుచున్నది? 1 పేతురు 2:10 ఇలా సెలవిచ్చుచున్నది, “... ఒకప్పుడు కనికరింపబడక యిప్పుడు కనికరింపబడినవారైతిరి.”

### యేసు పోలిక చొప్పున మార్పునొందుట (3:8-11)

మనము కోపముతో ప్రవర్తించుచు, పనికిరాని సూక్తులు చెప్పుకొనుచు, అబద్ధములాడుచుండినప్పుడు యేసును అనుకరించుచున్నవారమని ఎలా ఎంబబడగలము? క్రైస్తవులు ఈ క్రీంది గుణగములను విస్తరింపవలెనని ఆదేశింపబడి యున్నారు:

1. కోపము - ప్రవృత్తి రగులుకొనుట.
2. అనుగ్రహము - తీవ్రమైన రోపము.
3. దుర్భావము - క్షుద్ర బుద్ధి.
4. దుహం - ఒకరిని లేదా ఒక దానిని అప్రతిష్టప్పాలజేయుటకు ప్రయత్నించుట.
5. దుర్భాష - కర్మపమైన మాటలు పలుకుట.
6. అబద్ధమాడుట - సత్యమును వక్రీకరించుట.

పాపిష్టులైన అభ్యాసములకు దూరముగా నుండుట వలన క్రైస్తవ శీలము ఏప్పడునను హామీ ఏమీ లేదు; క్రీస్తును పోలిన లక్షణములు కలిగియుండుట కూడా ఇందుకు అవసరమై యున్నది (10 వచనము). క్రైస్తవులు క్రీస్తును తెలిసికొనినప్పుడే వారు ఆయన లక్షణములను ధరించుకొనగలరు, యేసు చేత అతని యెదట ఊంబజడిన ఊన్నతమైన గురియెద్దకే పరుగెత్త

గలుగునట్టు యేసును ఎరుగుటయే పోలు లక్ష్మీమై యుండినది (భిలిశ్చియులకు 3:10-14). మన కనుదృష్టంతా యేసుపైనే కేంద్రికింపబడి యుండవలెను (పొట్టియులకు 12:2).

ది గ్రేట్ స్టోన్ ఫేన్ (గొప్ప బండ ముఖం) అను కథలో, ఒక పిల్లవాడు వారి గ్రామానికి వచ్చుచుండిన గొప్ప వ్యక్తి గూర్చి తన చిన్నాటినుండి వింటున్నాడు. ఆ గొప్ప వ్యక్తి ముఖము పర్వతములో కనబడు పెద్ద బండవలె అగుపించినది. ఆ వ్యక్తి గూర్చి సంవత్సరముల తరబడి వినుచుండిన వివరము సహాయమతో పిల్లవాడు ఆయన స్వభావమును అతి గొప్పగా శ్లాఘించాడు, గనుక ఏదో ఒక రోజున అతనిని కలిసికొనునని నిరీష్టించాడు. అతని జీవితములోని అది అక్కరాలా జరుగలేదు, కానీ ఆ పిల్లవాడు ఎదుగుచు ఆ గొప్ప స్వభావము మీదనే తన దృష్టినంతటిని నిలిపియుంచిన కొలది, పిల్లవాడు గ్రామస్తులు వర్ణించిన విధంగా ఆ గొప్ప వ్యక్తి వలనే మారిపోయాడు. ఒక రోజున ఈ పిల్లవాడు - ఇప్పుడు వృధ్యాడు పర్వతములోని ఆ బండ ముఖమువైపు చూస్తూ ఉండినాడు, అతన్ని గమనించుచుండిన గ్రామస్తులు అతడు ది గ్రేట్ స్టోన్ ఫేన్ వలనే ఉండినట్టు గుర్తించారు.<sup>41</sup> ఒకప్పుడు పిల్లవాడైయుండినవాడు ఇప్పుడు సరిగ్గా ఆ గొప్ప వ్యక్తి వలనే మారిపోయాడు ఎందుకనగా పిల్లవాడు అతనికి తెలియజ్ఞించుండిన వర్ణన ప్రశంసించుచు దానిని అనుకరించుచుండెను. యేసును చూచుచు, ఆయనను ప్రశంసించుచు, మన దృష్టిని ఆయన మీదనే కేంద్రికించుట ద్వారా, మనము కూడ ఆయన వలనే జెడుము (2 కొరింథియులకు 3:18).

### క్రిస్తవుల ఆధ్యాత్మిక లక్షణములు (3:12-14)

సూతన వ్యక్తి లక్షణములను ధరించుకొనుట గతములోని అవాంఛనీయమైన అలవాట్లను నిర్మాలించుటకు సహాయకరముగా నుండును. నీళతో ఒక గ్రామస్తు నింపుట వలన ఆ గ్రామ లోని గాలి వెలుపలుకు వెళ్లిపోవునట్టు బలవంతము చేయబడును; అదే విధముగా, నిర్మాణాత్మకమైన క్రిస్తవ గుణగణములను అభివృద్ధిచేసికొనుట వ్యతిరేకార్థక ప్రపర్తనలను మన జీవితములో సుండి పారదోలుటకు సహాయకరముగా నుండును.

మనము సూతన స్వభావమును ధరించుకొనుటకు గల మూడు హేతువులను పోలు మన యొదుట ఉంచుచున్నాడు: మనము దేవుని చేత ఏర్పరచబడినవారము, పరిశుద్ధులము, మరియు ప్రియులైనవారమై యున్నాము (12వ వచనము). మనలను ఆయన స్వాక్షరీయులనుగా ఎన్నుకొనుటలో దేవుడు కనుపర్చిన నమ్మకత్వమును మనము ప్రతిభింబించవలెను. మనము దుష్ట ప్రపంచములో సుండి ప్రత్యేకింపబడితిమి గనుక మనము ఆయన ప్రియులైనవారమై యున్నామని అర్థంచేసికొనవలెను. ఒక ప్రత్యేకమైన కార్యభారము నిమిత్తము ఏర్పరచుకొనబడిన పిల్లవాడు తన పనిని బట్టి గర్మించును ఎందుకనగా అతడు సాధించగలిగినంత చక్కగా ఇతరులు సాధించలేని ఒక బాధ్యత వానికీయబడినదని వానికి తెలియును. అదే విధముగా మనము లోకము దృష్టిలో భిన్నమైనవారమును ఆయనకు ప్రియులైనవారమై యుండునట్టు యేసు మనలను ఏర్పరచుకొన్నాడని క్రిస్తవులు ఎరిగియుండవలెను.

క్రిస్తవులు ఆధ్యాత్మిక లక్షణములను అభివృద్ధి చేసికొనవలసినవారై యున్నారు (12బి-14 వచనాలు). ఈ సద్గుణములను అభివృద్ధి చేసికొనిన ఒకడు ఎలా/ఎవరివలె ఉంటాడు? వాడు ఎలా ప్రపర్తిస్తాడు. వాడు ...

1. జాలిగలవాడు - ఇతరుల అవసరముల గూర్చి ఆందోళన చెందును.
2. దయగలవాడు - ఇతరుల మేలును కోరులో ఆసక్తి కలిగియుండును.
3. వినయము గలవాడు - ఇతరులకు దూరముగా, నాకు ఎవరితోనూ సంబంధము లేదన్నట్టుగా ఉండకుండునట్లు తనను తాను ఇతరుల స్థాయిలో ఉంచుకొంటాడు.
4. సాశ్రీకము గలవాడు - ఇతరుల యొడల సున్నితముగా ప్రవర్తించును, ఇతరులతో వ్యవహారించునప్పుడు కలోరమును మరియు నిర్దయను నిరోధించును.
5. దీర్ఘశాంతము గలవాడు - రాపాటును మరియు ఒత్తిడిని భరించుటకు ఇష్టపడును.
6. ఒకని నొకడు భరించువాడు - అవమానములను పట్టించుకొనడు, అడ్డంకులను సహించును, అతని యొడల తప్పిదము చేయబడినప్పుడు ప్రతీకారము తీర్చుకొనుటకు నిరాకరించును.
7. క్షమాపణాగుణముగలవాడు - వాని యొడల తప్పిదము చేసినవారికి విరోధముగా ఏదియు వానిలో ఉంచుకొనడు. వాడు ఇతరులను క్షమించుటకు వాడు యేసు వలన క్షమింపబడుటయే ప్రాథమికాధారమై యుండును.
8. ప్రేమగలవాడు - ఇతరుల మేలును వెడకుటకు దారితీయు అనురాగము కలిగియుండును ఇతరులను ప్రేమించుచు క్రెస్టవుల హృదయాల్లో ఇతర లక్షణములన్నియును ఒక్క చోట పెంపాందించుకొనబడును. సద్గుణములన్నిటిలోను ఇదే ముఖ్యమైనది.

### **క్షమించుట అనగా, మర్మిపోవుటయే అని అర్థమా? (3:13ఎ)**

ఒకరిని మనస్సుపుర్వకముగా క్షమించినపుటీకిని, గతమలో వారు మన మనస్సును గాయపర్చిన అనుభవములను బహుశా మనము ఎన్నటికీ మర్మిపోలేకపోవచ్చును. తేసరు యొదుట ఆయనకు తీర్చు తీర్చబడిన సమయంలో ఆయనను ఒంబరివాసిచేసి విచిచివెళ్లిపోయినవారిని హౌలు జ్ఞాపకానికి తెచ్చుకొన్నాడు, కానీ ఆయన వారిని క్షమించాడు. “ఇది వారికి నేరముగా ఎంచబడకుండును గాక” అంటూ మనవిచేసాడు (2 తిమాతి 4:16ఐ).

ఒకడు వానికి విరోధముగా తప్పిదము చేయబడినప్పుడు అనుభవించిన బాధను జ్ఞాపకముంచుకొనుట లేక మర్మిపోవుట ద్వారా క్షమాపణ నిర్దారింపబడునా? తప్పిదము జ్ఞాపకముంచుకొనబడినది కానీ తప్పిదము చేసిన వానికి విరోధముగా యిక మీదట దానిని ఎంచనప్పుడు, అది క్షమింపబడినదా లెక్కింపబడును. ఏదివైపైనా, అది జ్ఞాపకముంచుకొనబడుచు తప్పిదము చేసినవానికి విరోధముగా ఎంచబడిన యొడల అది క్షమింపబడలేదని అర్థము.

తప్పిదము చేసినవాడు మారుమనస్సు పొందనప్పాడు ... (3:13ఎ)

తప్పిదము చేసినవాడు మారుమనస్సు పొందనప్పాడికిని వాడు క్షమింపబడవలెనా?

మారుమనస్సు పొందితిమని చెప్పుకొనువారిని క్షమింపవలెనని యేసు ఆయన అనుచరులకు అజ్ఞాపించాడు. "... నీ సహోదరుడు తప్పిదము చేసిన యొడల, అతని గద్దించుము; అతడు మారుమనస్సు పొందిన యొడల, అతని క్షమించుము. అతడు ఒక దినము ఏడుమారులు నీ యొడల తప్పిదము చేసి, యేడు మారులు నీ పైపు తిరిగి, 'మారుమనస్సు పొందితినిన యొడల' అతని క్షమించవలెను" అని యేసు చెప్పేను (లూకా 17:3బి, 4). ఒకడు మరొకడానికి విరోధముగా కలగియుండునదేమిటో లేఖనములు విశదముగా వివరించి చెప్పటలేదు, కానీ వారు మారుమనస్సు పొందినట్లయితే వారిని క్షమించవలెనని యేసు సెలవిచ్చాడు.

వానిని మనము క్షమించవలెనని ఒకడు మనలను అడిగిన యొడల మనమేమిచేయవలెనో తెలిసికొనిన తరువాత, ఇప్పుడొక ప్రశ్నవేసికొందాము: "మనము అతనిని క్షమించవలెనని అతడు అడుగునట్లయితే, అప్పుడేమిచేయాలి; క్షమించవలసినదేనా?" దేవుని క్షమాపణ పొందుకొనటకు ఒకడు మారుమనస్సు పొందవలెనని పరతు కలదు (2 పేతురు 3:9), అలాగైతే మారుమనస్సు పొందనివారిని త్రిస్తపులు తప్పనిసరిగా క్షమించవలసిన అపసరంలేదన్నట్లగుపించును. త్రిస్తపుల విషయంలో ఇది నిజమా? ఒకడు ఒక త్రిస్తపునికి విరోధముగా తప్పిదము చేసినను క్షమాపణ కొరకు అడుగలేవు, కానీ వాడు చేసిన దానికి చింతించుచున్నాడన చిహ్నములు కనబడినట్లయితే వానిని త్రిస్తపుడు క్షమించవలసినదేనా? తప్పిదము చేసినవాడు యథార్థముగా మారుమనస్సు పొందక పై పై చూపులకే వేషధారణతో క్షమాపణ కొరకు అడిగినట్లయితే అప్పుడేం చేయాలి? ఇతనిని క్షమించుట తప్పొత్తండా?

ఈ ప్రశ్నలన్నటికిని సరిపడు జవాబు మార్చు 11:25లో కలదు. యేసు ఇలా సెలవిచ్చుచున్నాడు, "మీకు ఒకని మీద విరోధమేఘైనను కలిగియున్న యొడల, మీరు నిలువబడి ప్రార్థన చేయునప్పుడెల్లను, వాని క్షమించుడి, అప్పుడు పరలోకమందున్న మీ తండ్రియు మీ పాపములు క్షమించును" (మార్చు 11:25). క్షమించుమని అడగనివారిని క్షమించవలెననుటకు యిదొక ఉదాహరణమై యున్నది. క్షమాపణ అడుగనివారు క్షమింపబడవలెని యేసు వారి కొరకు - ఆయనను మేకులతో సిలువకు కొట్టిన వారి కొరకు సహాతము, ప్రార్థించాడు (లూకా 23:34). ఆయన రాళ్ళతో చావగొట్టబడుచుండినప్పుడు ఇదే క్షమాపణా స్వార్థిని స్తుఫెను కూడ కనుపర్చాడు (అపొస్టలులు 7:60).

## సూచనలు

<sup>1</sup>Eduard Lohse, *Colossians and Philemon*, trans. William R. Poehlmann and Robert J. Karris, Hermeneia (Philadelphia: Fortress Press, 1971), 137. <sup>2</sup>Ibid. <sup>3</sup>మత్తులు 5:32; 15:19; 19:9; మార్చు 7:21; అపొస్టలు కార్యములు 15:20, 29; 21:25; 1 కొరింథియులకు 5:1; 6:13, 18; 7:2; 10:8; 2 కొరింథియులకు 12:20, 21; గలతియులకు 5:19; ఎఫోసియులకు 5:3; 1 డెస్పాలోనీకయులకు 4:3; ప్రకటన 2:14, 20, 21; 9:21. <sup>4</sup>మత్తులు 15:19; మార్చు 7:22; యోహేను 8:3. <sup>5</sup>మత్తులు 5:27, 28; 19:18; మార్చు 10:19; లూకా 16:18; 18:20; యోహేను 8:4; లోమీయులకు 2:22; 13:9; యాకోబు 2:11. <sup>6</sup>మత్తులు 13:17; లూకా 15:16; 16:21; 17:22; 22:15; 1 తిమోతి 3:1; పెట్రీయులకు 6:11, 12; 1 పేతురు 1:12. <sup>7</sup>లూకా 12:15; లోమీయులకు 1:29; ఎఫోసియులకు 4:19; 5:3; 1 ఛెస్పులోనీకయులకు 2:5; 2 పేతురు 2:3, 14. <sup>8</sup>సిర్పుకాండము 4:14; సంఖ్యాకాండము 11:10; ద్వార్తియోవదేశకాండము

11:17; යේපෝඩ්ව 7:1; පාදුණාධිපත්තූ 2:12; 2 නම්‍යාලේල 6:7; 1 රාජුල 15:30; 2 රාජුල 13:3; බැඳු  
10:14; යොඛ 9:13; කිරුන්ත 78:31; යුවයු 5:25; යුවුයු 4:8; යේපැස්සූ 5:13; පෝඩ්ව 8:5; මිකා 5:15;  
නප්පාමු 1:6; සෑප්පානු 2:2; පෙකරු 1:2. <sup>1</sup>සංඛ්‍යාකාරංධමු 16:46; දියුම්බාප්දේකංධමු 9:8; යේපෝඩ්ව 22:20;  
1 නම්‍යාලේල 28:18; 2 රාජුල 22:13; යොඛ 42:7; කිරුන්ත 21:9; යුවයු 51:20; යුවුයු 7:20; යේපැස්සූ  
13:13-15; දානීයාලු 9:16; පෝඩ්ව 13:11; මිකා 5:15; සෑප්පානු 1:18; පෙකරු 7:12. <sup>10</sup>මාරුෂු 3:5; යාපෝනු  
3:36; රෝම්බියාලකු 1:18; 5:9; ටැප්සීයාලකු 5:6; ප්‍රාඩියාලකු 3:11; පෙකරු 14:10; 15:1; 16:19; 19:15.

<sup>11</sup>William Hendriksen, *Exposition of Colossians and Philemon*, New Testament Commentary (Grand Rapids, Mich.: Baker Book House, 1964), 147. <sup>12</sup>Bruce M. Metzger, *A Textual Commentary on the Greek New Testament*, 2d. ed. (New York: United Bible Societies, 1971), 625. <sup>13</sup>Herbert M. Carson, *The Epistles of Paul to the Colossians and Philemon: An Introduction and Commentary*, The Tyndale New Testament Commentaries (Grand Rapids, Mich.: Wm. B. Eerdmans Publishing Co., 1960), 82. <sup>14</sup>యొహోను 11:9; 12:35; రోమీయులకు 6:4; 1 కొరింతియులకు 7:17; 2 కొరింతియులకు 5:7; గలాటియులకు 5:16; 25; 6:16; ఎఫెసీయులకు 2:10; 4:1; 5:8, 15, 16; ఫిలిప్పీయులకు 3:17; కొలొస్సయులకు 1:9, 10; 1 థెస్సాలినికయులకు 2:12; 4:1; 1 యొహోను 1:7; 2:6; 2 యొహోను 4, 6; 3 యొహోను 3, 4. <sup>15</sup>యొహోను 8:12; 11:10; 12:35; 1 కొరింతియులకు 3:3; 2 కొరింతియులకు 4:2; 10:3; ఎఫెసీయులకు 2:2; 4:17; ఫిలిప్పీయులకు 3:18; 1 యొహోను 1:6; 2:11. <sup>16</sup>Hendriksen, 149. <sup>17</sup>NASBలో *οργή* అను పదము “కోపము” అని ఆరు వారాయములు, “ఉగ్రత” అని ముప్పైసార్లు అనువదింపబడినది. <sup>18</sup>మత్తుయి 3:7; లాకా 3:7; 21:23; రోమీయులకు 2:5; 8; 3:5; 5:9; 9:22; 12:19; ఎఫెసీయులకు 2:3; 5:6; కొలొస్సయులకు 3:6; 1 థెస్సాలినికయులకు 1:10; 2:16; 5:9; ప్రకటన 6:16, 17; 11:18; 14:10; 16:19; 19:15. <sup>19</sup>Robert G. Bratcher and Eugene A. Nida, *A Translators Handbook on Paul's Letters to the Colossians and to Philemon*, Helps for Translators (New York: United Bible Societies, 1977), 82. <sup>20</sup>మత్తుయి 15:19; మార్కు 7:22; కొలొస్సయులకు 3:8; 1 తిమాతి 6:4; 2 తిమాతి 3:2.

<sup>21</sup>David M. Hay, *Colossians*, Abingdon New Testament Commentaries (Nashville: Abingdon Press, 2000), 126. <sup>22</sup>ରୋମୀଯାଦିକ 13:12-14; ଗଲତିଯାଦିକ 3:27; ଏଫେସୀଯାଦିକ 4:22, 24; 1 ଥ୍ରୁପ୍ତିନୀକିଯାଦିକ 5:8. <sup>23</sup>Eduard Schweizer, *The Letter to the Colossians: A Commentary*, trans. Andrew Chester (Zürich: Benziger Verlag, 1976; reprint, Minneapolis: Augsburg Publishing House, 1982), 197. <sup>24</sup>ଆପ୍ରସ୍ତୁତିଲା କାର୍ଯ୍ୟମଳୀ 15:1, 2; 1 କୋରିଂଫିଯାଦିକ 12:12, 13, 20; ଗଲତିଯାଦିକ 2:11-14; 3:26-28. <sup>25</sup>Josephus *Against Apion* 2:269; see also Philo *On the Embassy to Gaius* 10. <sup>26</sup>Herodotus, *History* 4.64, 65, 75; quoted in Hendriksen, 154. <sup>27</sup>Peter T. O'Brien, *Colossians, Philemon*, Word Biblical Commentary, vol. 44 (Waco, Tex.: Word Books, 1982), 193. <sup>28</sup>A. T. Robertson, *Paul and the Intellectuals: The Epistle to the Colossians*, rev. and ed. W. C. Strickland (Nashville: Broadman Press, 1959), 107. <sup>29</sup>Walter Bauer, *A Greek-English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature*, 3d ed., rev. and ed. Frederick William Danker (Chicago: University of Chicago Press, 2000), 861. <sup>30</sup>1 କୋରିଂଫିଯାଦିକ 4:21; 2 କୋରିଂଫିଯାଦିକ 10:1; ଗଲତିଯାଦିକ 5:23, 24; 6:1; ଏଫେସୀଯାଦିକ 4:1-3; 2 ତିମୋତି 2:24, 25; ତିର୍ତ୍ତ 3:1, 2 ଚୂରାଦମ୍.

<sup>31</sup>Bauer, 612. <sup>32</sup>ಅಪ್ಪಣುಲಲ ಕಾರ್ಯಮುಲ 18:14; 2 ಕೊಂಡಿಯಲಕು 11:1, 4, 19, 20; ಎಫೆಸಿಯುಲಕು 4:1, 2; 2 ತಿವಾತಿ 4:3; ಪಾತ್ರಿಯುಲಕು 13:22. <sup>33</sup>ರೋಮೀಯುಲಕು 12:17-21; 2 ಕೊಂಡಿಯುಲಕು 2:5-11; ಗಲಿತಿಯುಲಕು 6:1, 2; ಖಿಲೇಮಾನು 17, 18 ಚಾದುಮು. <sup>34</sup>ರೋಮೀಯಲಕು 15:7, 8; ಎಫೆಸಿಯುಲಕು 5:2, 25, 29. <sup>35</sup>ರೋಮೀಯಲಕು 5:15, 18; 11:31; 1 ಕೊಂಡಿಯುಲಕು 2:11. <sup>36</sup>Bauer, 6. <sup>37</sup>“ಕ್ರಾಟ್ಸ್‌ವಿಳಂಧನ್‌ ಪ್ರಾತ್ಯಾಖಣಿಯುಗಾಗಿ ಸಹಕು ಸಹದು ಗಲ ಶಾರ್ತವ್ಯಾಪ್ತಿಯನು ಗುರ್ತಿಂದವಲ್ಲಿ ಯಾವುಷ್ಯಾಲ್ಯಾ, ಮೊದಲೆ ಸ್ಥಿರ್ಪಾತ್ರಾ ಸಹದು ಸಂದು ಪ್ರೇಮಾಲ್ಯಾ ಯಾಂದುನು, ರೆಂದವಡಿ ವ್ರಾಜಿಸಿಯ ಭಾವಮುತ್ತೇ ಕೂಡಿಸ ಪ್ರೇಮದ್ಯಾ ಯಾವುಷ್ಯಾದಿ: ಕಾನೀ ಈ ರೆಂದು ಕ್ರಿಯಲನು ಪರ್ಯಾಯವದಮುಲಗಾ ಪರಿಗಳಿಂದುಟಕು ಗಲ ಉನ್ನಾಳತ ಅಂತಕಂತಕು ಅಧಿಕಮಗುಪುನ್ನಾಳ್ತು ಕಿನಿಂಬಿಚುಚುಷ್ಯಾದಿ” (James Hope Moulton and George Milligan, *The Vocabulary of the Greek Testament* [Grand Rapids, Mich.: Wm. B. Eerdmans Publishing Co., 1930], 669-70).

<sup>38</sup>ಮತ್ತುಯ 26:28; ಮಾರ್ಪಿ 1:4; 3:29; ಲಾಕಾ 1:77; 3:3; 4:18; 24:47; ಅಪ್ಪಣುಲಲ ಕಾರ್ಯಮುಲ 2:28; 5:31; 10:43; 13:38; 26:18; ಎಫೆಸಿಯುಲಕು 1:7; ಕೊಲ್‌ಸ್ಯಾಯುಲಕು 1:14; ಪಾತ್ರಿಯುಲಕು 9:22; 10:18. <sup>39</sup>David L. Roper, *The Life of Christ, 1: A Supplement, Truth for Today Commentary* (Searcy, Ark.: Resource Publica-

tions, 2003), 581. <sup>40</sup>మత్తులు 28:20; యోహెన్ 12:50వ; 14:15, 21, 24; 15:10; 1 కౌరింథియులకు 14:37; 1 యోహెన్ 2:3, 4; 3:22, 24; 5:2, 3.

<sup>41</sup>Nathaniel Hawthorne, “The Great Stone Face,” in *The Complete Short Stories of Nathaniel Hawthorne* (Garden City, N.Y.: Doubleday & Co., 1959), 451.